

j if{ ##÷ k0ff{^a\ s ! ! *÷ h7-c ; f/ @)&^
k7 sfpl6; n gkfnåf/f 's' ju6f jul\$[/fli6æ:t/sf]klqsf

bfloTj

åðfi, s

klvfg ; Dkfb s
/fdk{; fb kGt
kmfj g=\$-\$^\$&^
ufhLkmfj (*\$!%@^)!&

; Dkfbg ; Nnfxsf/
7fs/ zdf{e08f/L
kmfj g=\$-\$@)^!)
dfj (*\$!@\$%###!

; x-; Dkfb s
ofbj e\$/f0{
kmfj g=%-@\$@^\$

; Dkfbg ; xofjL
s7j/fh kGt
sdn 1jfnL

cfj /Of
s[Of dfg6w/

Joj:yfks
nldL kGt
kmfj \$-\$^\$&^



; xofjL ? : %)÷-

JolQmut ljlzi6 ; b:otf zNs ? : %,)))÷ jf ; f6Gbf a9L .
; yfut ljlzi6 ; b:otf zNs ? !,)))÷ jf ; f6Gbf a9L .

sfofho

3-@&@÷&), rfjlxn-&, sf7df8fj
kmfj \$-\$^\$&^

E-mail: dayitwa44@gmail.com

Website: www.nepalipublisher.com

<http://nepalipublisher.com/downlods-dayitwa>



Clif - z6|z}k cfh\ult{. b}tf - ; /f 0j l}zKltb}o s} >0ff}t' g} .
clUg b}tfuof . 5cb - ufoql lqi6k\ . pSy}lUgafEbfg} ..!@..

; jfh+ljZjriŋf/j{Eb/:t' tʔtf .
 ljkle/:t' ;lqtf ..

;a}dflg;sf nflu lxtsf/L clUgbJn]
 hljg;^aufddf cZjcl OIGbpxclâ/f
 xfdlnf0{lj hol agfpq5g\

h/fafw tlåljl9 ljzljz] ol1of0 .
:tfd+?bfo bzlsd ..!)..

:tltjfsOaf/f b] tfx¿nf0{ hfu[t
u/fpg] x] clUgb] ð ol ohdfgn] kljq
:ynsf bl6tnfn0{ljgz u?g\eg] xfdl
ltdlnf0{cfxjfg ub5fF

```
; gf] dxf clgdfgf] wds] k?ZrGb .
lwo] jfhfo lxGj t' ..!!..
```

kɪʔ dɪqɪdɪ wʲɪfɛf wʲɪhɪ kɪkɪ{fpg}
cfɪgɪbbfɪs / dɪxɪgɪ cɪlɪgɪ nʲɪ xɪdɪnfɪ{
1fɪ / jɛjɪlt/ kɪt uʔgɪ.

ljZjkfns, cToGt th:jl /
WjhfeFk|6 b|vg| u0fxζn| ;DkGg
b"/bzL{clUgb| j}ejzfnL /fhfh:t}eP/
xdfs :tltjSsoxζ, ux0f u?g\.

gdf] ;xEbof] gdf] ce\$!of]
gdf] o]Eof] gd cflzg!om .
ohfd b]fGolb zGs]fd df Hofo;M
z+df jllf b]fl !!#..

7hf, ;fgf, o's / j4x2 ;ahf0{
 xfdl gd:sf/ ub5fF. ;fdYofg,f/
 xfdl b] tfx2sf] ohg u/fF. x]
 b] tfx2 i cfkmEgbf 7hfnf0{ ul/g]
 ;Ddfgdf xfdlaf6 sb}klg q6L qxf] \.

Cujp-;kxf, kyd d08n, -;Qm - @&

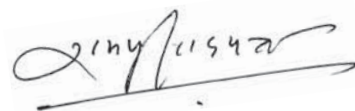
æç eeʃm :jm tʃ;ljtʃ[0o+euf[b]:o wldlx lwof] of] gll krftpoft .Æ
efjfy[kʃof: jçk, blvgf; s, ;v: jçk, kʃntʃ: jçk, kʃkqf; s, b]: jçk k/dʃdʃnf0{
xʃdl çGt/ʃdʃdʃ wf/of ub5f: tʃ k/dʃdʃnf] xʃdʃ[a4nf0{; Gdʃuʃd kʃ/t uçg\.

; Dkfb slo

- ; flxTonf0 ; Tod, lzjd, ;Gb/dl sf ; 1f lbb cfPsf 5g— kf/:To bzgsf ljâfgxç . cyft ; flxTo egstf ; To xgk5, sNof0sf/L xgk5 / ; Gb/ xgk5 . oldtfq xf0g, ; flxTo ; hgf ugegstf Pskþf/sf tk:of klq xf . ofu klq xf / k/dtEj ; u ; lgs6 xg Pp6f c r s pkfo klq xf .
- dflg;xç lglZrçt xg, :j:y xg / blv lgjf/0f ugstf nflu ofu, Wofg / Jofofd u5g . ; flxTo ; fwgdf 8Agxç klq ol klqiofaf6 w/ 6f9f xbgg . pglxçn ofu ; /x cfzg hdp5g, b/ eljiosf lrgtg u5g / dfgj sNof0sf nflu Jofofd ; /x cfkñnf0 cWoog cg'; Gwfgdf tNnlq u/fp5g .
- :j:y hljg, ;Gb/ hljg, ; sf/fTds lrgtg / kltef klkñ0fsf nflu vf;u/L kjLo ; Eotdf Wofg, ofu / kf0ffofdnf0 kfyldstf lb0Psf 5 . o ; sf nflu yk|WofgsGbçç vhsf 5g . Itgsf cf~cf^g ljwfg 5g, k/s k/s tl/sf 5g / k/s k/s 9Eaf6 ; j ; fwf/0fnf0 hfuf of u/fpg klqiofxç ckqf0Psf 5g .
- gkfns s'f ug xf eg o:tf WofgsGb| ofusGb| / JofofdsGbççsf sdl 5g . tl sGbþf Wofgu?, ofuu? / Jofofdu?xçsf cf~cf^g k4lt 5g / tl k4ltâf/f dflg; nf0 cfsif0f ug / ; yfk|t cf:yfjfg agf0 cf^gf cl:tTj hfufpg bli6sf0f cufl8 ; f/sf 5g . o:tf ; yfxç sg ççt/fli6o ; xofuaf6 ; ~rflnt 5g, sg ; fdbflos ; ftaf6 / sg /fli6o :t/af6 klq ; ~rflnt 5g .
- dfgjlo bli6sf0fn dfgjsNof0sf qñdfut ; ~rfngsf nflu vflnPsf To:tf ; :yfxçsf gfd lng xf eg gfdjnl nfd xç5 . açdfstf/L /fhofu ; jfsGb| hljg lj1fg, cfzf WofgsGb| kt~hln ofulzlj/, dgfqñlçt / ljKZogf cflb o:t ofu;fwgf;u ; Dalçwt ; :yf xg . logLxçsf Pp6 p2Zo xç5— dfgj hfñnf0 zf/L/s, dfgl; s / j rfl/s çkdf :j:y agfpg'. bJo; gl, lkoSs8, clgbf, lrgtfu|t, kl8fu|t / cx^asf/oQñ JolQñnf0 tl ntaf6 dQñ u/fpg' / cfçGb Pjd zççt hljg afRg ; xofu kçofpg'.
- eu jfg si0f egf of uftda4, /fhlif hgs egf of u? uf/vgfy, ; an Wofg / ofust andf 1fg k|t u/sf xg . k|rlg Clifdlgxç klq ofu / tksf andf xhf/f xhf/ jif afRg ; s / hutsNof0sf nflu cbet sfdxç u/ . oBlk cfhsf ; do To ; do

xf0g, tyflk ; an Wofg u₂g, 1fgl agg / k/dfTdf; u ; flffTsf/ ug ; fdYo /fvvg eGg
 xf . o; y sxl ckjfb 5f8/ ; j ; fwf/0fn Wofg-ofu u/ eg lR₆TfdQ₁ , : j : y hljg
 afRg ; S5g . s/f olQdfq xf .

- k₁/s bli6sf0f /fvvg xf eg cfWoflTds 1fgk₁lkt₁sf nfludf₁ cfjZos k5— Wofg, ofu
 / pkf; gf . 1fgufu₁l₁sf nfludf₁ cfjZos k5— 1fg, Wofg / hkgf . cGoyf sdofu₁l₁
 nflu cfjZos 5g Wofg / ofu; fwgf . af/Ldf uP/ sfbfnf / k₁?jf; u s₁:tl vNgsf
 nflu lsg rflxof ofu / Jofofd < aurfd₁ uP/ af6la?jf; u ldqtf uf:gsf nflu lsg
 rflxof Wofg / lR₆Tg < laxfg laxfg whaf6fdf sbg o₁jfx₂ af/Ldf hfpg / xl; of
 sfbfnf rnfpg .
- ut jzfvblv ztfAbl 6Sg₆Psf j^ado ztfAblk₁?if ; Todfxg hfzLsf egf0n kli6
 ub5, cfk₁in cfk₁nf0 lgoGq0f ug'/ ; Gtlnt hljg afRg₁dx₁Ejk0f s₁/f /x5 . k₁g₁stfnf0
 pxf hjfk₁ lbg₁G5— .d ofu, hk, tk sxl kl₁g ulbg . U pxfsf lbgrof xbf nfi5, df; 'vfbdf
 /fu a95 eGg'/ dlbf / ; jg ubdf rf8 cfo' ; lsG5 eGg'kl₁g asf/ /x5 . ; bl3 hljg,
 : j : y hljgsf /x:o /x5— lglZrGttf, ; sf/fTdstf, lqofzLntf / ; hgfdstf . clg
 ; dodf ; Tg' ; dodf p7g' ; Gtlnt vfgf vfg' / hljgnf0 lqofzLn agf0/xg' .
 xfdl rfxG5f— o ; dfudf nfuf xfdl kl₁g .
- ofudf a; /, zft lRQ eP/ , ; sf/fTds lR₆Tg ug' / z/L/df p₁hf kb₁f ug'g/fdf s₁/f
 xf0g t/ tGg/L o₁jfn lhd ug' / vfnl zf/L/s : jf:Yosf nflu ofudf ; do vrg₆Gbf
 vtaf/Ldf uP/ Aj^aAj^a sfbfnf k₁?jf rnfpg'pQd s₁/f xf eGg g ztfAblk₁?ifsf
 ; Gbz xfnf
- ztfAblk₁?ifsf bl3hljgaf/ lJznif0f ubf nfi5— lkthg / dfGohgk₁lt >4f /fvvg;
 k₁p₁lt khs aGg' sddfly Odfgbf/L ck₁gfp₁g' lgnfel / lgik₁kl₁ xg' ; w ; Gtl6 /xg'
 / s; sf clxt glrtfp₁g'kl₁g lR/hljgsf /x:ox₂ xfnf₁g . ztfAblk₁?ifsf bglGbgLn
 eNsf lbG5— Psful₁eP/ efiff— ; flxTosf ; jfd₁ nfi₁g' / To ; nf0 lg/Gt/tf lbg'kl₁g 7nf
 ofu / tk:of xf . dg, jrg / sdn nfssNof0fsf lgldQ ; flxTo ; hgf ug'kl₁g ; Tod
 lzjd ; Gb/dl ; u Psfsf/ xg' dfWod xf .
- of jif -@)&^_ b0 hgf ; flxTo lz/fdl0fx₂sf ztjif hGdfT; j rln/xsf 5 .
 /fi6slj dfwj l3ld/n o ; jifsf c; fh & ut ; o jif k/f ug₁xg 5 eg ztfAblk₁?if
 ; Todfxg hfzLn cfudl jif jzfv #) ut ; o jif k/f ug₁xg 5 . /fi6s k₁/offbol ol
 oluk₁?ifx₂sf ztfAbl hGdfT; j wdwdsf ; fy dgfcf . gkfnl ; flxTosf ho xf ; .
 xfdl ; asf sNof0f xfcf ; .



bflOTj

-; flxITos åðfl; s_

;hgf	kfgf g÷	;l6f
syf÷n3syf		
;]f]lrdgl	*	efpkGyl
jg, jgkfn]/ afnfxf	!&	/fdaxfb/ kxf8L
lgldiff	@\$	8f- lJzjblk clwsf/L
cfldfnfk	#(	ljgostdf/ zdf{gkfn
ch ^a usf]k0fl	\$!	/fdsdf/ kl08t lfgl
Pp6f x/fPsf]syf	%^	/dzh ^a yfkf
n]y÷lgaGw		
rdTsf/L 'r'	\$#	hgs jflun]
; ðd/0f÷ofqf; ðd/0f		
u08sl jfl/ / kfl/	@)	ljofyl a9fyf\$L
ddtfn]lj>fd lnPKl5	\$*	bfl; f;af;]df0hf]
; dLIff÷; dfnf]r gf		
'sfnlu08sl' dxfsfJodf 'rfts'	!\$	7fs/ zdf{e08f/L
'kphL, eP]agfp' slj tfdf Wjlgf]cWooog	@(	kljqf k;f0f
'uGtJo dGtJo' lgoqflegf]ofqf	^@	eujtl cofh 'kf08]
dg 5b]s[t 'cfvdf hfkgf'	&!	c~h'>]7
lgoldt :tDe		
clg sxf"ablnG5 hlJg ð	*)	gL/fhg dffuNo
slj tf÷ult÷uhn÷dQms		
gf/fo0f gkfn-&÷nj ufph]!#÷kknfb kfj/h-!÷jf;b] pkfWof0 9sfn-!(÷pldñf kGt kf08p-!(÷blk; zfx-@#÷j}ful h7f-@÷gj/fh l/hfn- #&÷ 1fg pbf; -#*÷ ljhoWjh yfkf-\$) ÷ lzj clwsf/L 'Onfd]h7f-\$) ÷ z ^a s/ zfx- \$!÷ lbnlk >]7-\$@÷ d7fl//fh ld>- \$&÷ al=kl= zfxL- %%%÷ dSgb Gofkfg]%%÷ ultf zdf{ ^)÷ szj/fh kGt-^!÷ lgdñ/d0f k/fhhl-&)÷ ljgñ gkfn-&#÷ clDasfb]l clwsf/L-&\$.		
;fydf- ;DkfbSLo, bflOTjafv, s[tljj/Of / j]j f0fl .		

bfloTj ådfl;ssf lj|zi6 ;b:oxč

gl/fhg dfbuNo	- (*\$!#^*&#\$	d\$Gb Gofkfg	- (*\$(&\$^%^
gf/fo0fbj kGt	- (*\$!)!&!*\$%	0= lqjGb/fh kGt	- (*%!)#%*\$
ggf gkfn 9sfn	- (*\$!@%\$\$\$@*	1fgxl/ kf8n	- (*\$!%)\$\$!#
/fwZofd e\$/fo	- \$@@(#@\$	nldLljnf; sf0/fnf	- (*\$!))!^@#
dfxg rfkfuf0	- (*\$!#%#@!\$&	/dz uftd .kfnkfnLj	- (*^)#^\$*!
jf;bj pkfWof0 9sfn	- \$\$&@%*#	lj0fkf;fb zdf k/fhhl	- (*\$!#&&)*#
hgs lz1ff ;fduj sGb	- (*%!)^@@#%	8f= si0frGb zdf	- (*%!!)@(**
?s'sfsl	- %!()#%\$	lszf/hu sfsL	- (*%!)(%%(%
ljhoWjh ykfk	- (*\$!@\$%^(#	7fs//d0f cfrfo	- (*\$!@\$^)*!
cfidf/fd v/n	- (*^%#!#\$)^	/yl cd/ kGt	- (*%!)*###!
u0fzkf;fb e\$/fo	- (*\$()@#&*^	/fhGb k;fb kGt	- (*%!)\$&\$*^
0i6kfn dflj	- (*%!)%\$@*@	kzklt ldq dflj	- (*\$!@(^\$!@
ofu/fh kf8n	- (*\$!\$)&%@%	ltnkf;fb Gofkfg	- (*\$!%!((*)
u^uf;fu/ kGt	- (*\$)%@^)#	kjg cfnfs	- (*%!)!\$)@\$
/fddl0f b;jf8L	- (*\$!#@@%)!	szj/fh zdf	-)!-\$*#@#^!
ljBfk;fb l3ld/	- (*\$!@)^^^!	/fdk;fb cfrfo	- (*\$!#!(@(%
szj zkfvtl	- (*\$!%)#\$(	lj0fkf;fb kGy	- (*%!!)\$&((
la noG6 axdVl Sofdk;	- (*%!@!\$@!\$	zxLb zqk dflj	- (*\$!^@#)!)
8f= ab kfvh	- (*%!))@((%	j bk;fb kGy	- (*\$&)%&\$(^
;lfdf zdf a8fn	- (*\$!!^%*\$&	lj0fkf;fb kGt	- (*%!)\$#@\$(

bfloTj afj5 0

- ◆ bflotjd /rgf k7fPsf 0d] dfk f\klt kG6df 6f0k u/L k7f0lbgxb,
- ◆ bflotjd klt /rgfx ;rgf gu/L cGq lbPdf To:tf n]vssfgd sfnf;rl df /flvg] Joxff cjut ugxb,
- ◆ bflotjsf nflu kmf]gk7fPsf ;l6fxn]Ps klt c6f]f0hsf]kmf] ;d] k7fpgxb,
- ◆ s[t kl/ro u/fpg rfxg]dxgfefjxn]kl/rofids n] / Ps klt lsf a jf b0fb0{klt s[t pknAw u/fpgxb,
- ◆ bflotjnf0{;k7f0 Pj+; jkP agfpgsf nflu ljljw ljwfxsf n] /rgfx k7f0{;xofu ugxb,
- ◆ bflotjd cTolws dfqdf nfd / ax';^aVos ;dlIfx cfp]g]u/fn] xfdln] :yfg lbg ;lsxsf 5df o;tkf;dlIfsxsf]wofgsif]fxg,
- ◆ n] /rgfdf kpfzlt ljifoj:t'tyf tYof^asxsf] ;DkOf[pQ/bflotj ;Dkfbs Pj+kpfzsdg/xl :jo+n]vsdf /xg]Joxff;d] cjut ugxb cg/fw 5 .

bflOTjafv

■ gf/foOf gkfn

afSb hfbf pRr bflOTjafw
vN5g leql r tgfsf kpfw
eNb hfbf : jTj bflOTjnf0
cf^gf hDd aGg yfN5g k/f0 ..!..

cfzf df/ d5 ;f/f eljio
efiff df/ e5 bz c jZo
aG5f xfdL zAbn cuPfdL
vfhf cfkLeq bflOTj 5fdL ..@..

afrf xdf 5g ;a tL ckOf
nHhf la; cl:dtf xG5 rOf
u5g k/f oTgn : jKgnf0
afsf cf^gdfq bflOTjnf0 ..#..

efiff /fk efgh sGb/fdf
afw kYjL ekn Pstfdf
kf;L /fhL xfldP tL xtfdL
kVf la; a;/L ?G5 cfdL ..\$..

xfdL cs bzsf lglDt n85f
cf^gfnf0 sInr0 dfly r95f
s o lzIf a4n ; lDkPy <
d~h>ln 1fg s o lbPy ..%..

cfdfafaf 0z xg dfubftf
kL8f aGg JolQ g xg lJwftf
kq xfdL af; gf p85 dfly
cdfx; ujn kN5 5ftL ..^..

cfuf /fk zflGtsf ;S5 kfgL
cf:yf afr afR5 xdf sxfgL
knf ltvf-efssf zq'df/f
/fkf dql-kIn, ;befj ;f/f ..&..

o wtdf Jof;-j fNdLs pq
o df6df zqsf zLif nq
s of khl lbJo pihf lbbg <
hfu xfdL s pHofnf xbg ..*..

xfnf khf-;fwgfsf ;bj
ugnf0 ldqe xG5 bj
lbG5g wtL-Jofd bflOTj lzIf
6b hfG5g sdn ol k/LIf ..(..

;S5f k/f lJZjs dfg /fv
Tof ;Sbgf bzsf lglDt hfu
ltdf sLlt:tDe bflOTj g xf
k/f ub dIQsf tk nfu ..!)..

● ●

; } f] l r d g l

■ e f p k G y l

S dnnf0 3/sf a9fa9ln eg, l tdl
9f6g l; kfn'eP5f .

sdnsl kTgl /fwfn egl,
.xh/ 9f6g l; kfn'xf0; 5 . p xh/ / xf0:of
vf0:ofsf ljkldf 5 t/ ; fdGtl ; :sf/sf
h/f w/ ztfAbL ulx/f 5 . of dh'sdf hlt j6
jflGt cfP klG l gdn xg ; ssf 5g .

s/f lyof, cl:t ev/ Pp6f sfojldf
hfg'lyof, sdn hfg ; sg . p; nf0 h; n
lgDtf u/sf lyP, ltgnf0 p; n plt anf :of/
cfp5' egsf lyof . p gu0lbP sfojld
lk'sf xg lyPg t/ p; n :of/ cfp5'eGof .
sfojldsf laxfg p la/fdl k'of . ; hfu
xf . p; nf0 cfk lg/fz lyof, d la/fdl lsg
k/ eg/ . p of klG eG dg ubgYof, d
la/fdl 5' . 3/leq cTof; z' e0xfNYof .
.nf s eof < p 3/sf dn vfaf . -oBlk
crn lkn/jfnf 3/ aGy t/ Pp6 lkn/sf
e/df 3/ aGbgYof .

sdn la/fdl eP/ 9lnxfNg xf ls
eG cfz lfn la/fdl ; Grf u/fpg cyft
/fuJoflw l gdn ug w/ y/L 3/n'pkrf/sf
cfkrfl/stfx z' e0xfNy . To; afxs
8fS6/nf0 hrfg hfg xf ls < c:ktfn
glhs 5 . 6fpsf dfq bVsf xf ls hlp
klG < vfg t ?rs 5 . tftf kfgL Nofp

ls < l; 6fdfn eP klG vfg lg . 3/d 5 .
kxf8xbf l; 6fdfnwl/ vfg gkfP/ Hofg
udfpgk/sf ; dfrf/ kVtf; fy cf0/xGYof .
ykdf jnfjnf c1ft /fun dflg; e6fe6
dy . c1ft /fuf s/f t o:tf 5, dh'sdf
klG Tof Jof/t 5 . dh's pef nfnf egsf
c1ft sf/0fn tntn efl; b hfg u/sf 5 .

kxf8df t lahfuf 5 . yxf kf0/flvG5
ljgfl; 6fdfn Hofg udfpgk/sf 5 . 3/df
l; 6fdfn klG gePk5fl8 To:t xg kf xf
ls < l; 6fdfn ePk15 kf0f wflgg ; S5 .
To; n p; sl kTgl /fwfn 3/df uEfn e
l; 6fdfn c66 /fVg u/sl 5 .

klxnf s/f t of lyof, sdnsf la/fdl
vf; la/fdl eG nfos lyPg . ?3fvfsl
h:tf sxl lyof . hlp bVsf klG 5 . t/
To; nf0 sf/0f agfP/ p cf50fgdf kln6/xg
ldng lyPg . uP; f' p 3/ ca/ k'ssf
lyof . zx/sf wjfwfn p; nf0 la/fdl kfg
vfhh:tf 5 t/ Pp6f Jo^ao e0/xYof, df:s
gnuf0 zx/el/ 8Ng ; lsG5, ; /sf/L 3fif0f
of lyof t/ ; /sf/L Sndx' sf 7ufg xbg .
To; n sdnn df:s kpfu u/sf lyof .
df:s klG gfddqsf 5saf/ xGYof .

laxfg p ca/ p7g lj rf/df lyof t/
laxfgkv sg jnf p; nf0 z/L tksf cgej

eof. lkne/ xg ;SYof. To;n cf5Øfgdf
 klN6/fvsvf 5. sltslt anf hlp g/fdl; t
 bvsvf 5. Hj/ cfpq kf xf ls < 3/df klq
 / aflx/kl/ klq Ajf0n/ vf0Psf 5 c6/
 u//. a8^n'sf Jofks r rf 5. 5ftldf sk
 hdh:tf 5. a8^n'xf ls < p;n sv'f
 kfng u/sf 5g. sv'fxzsf 5ftl sk hd/
 £of/£of/ u/sf ;gsf klq 5g. p;n xf:o
 ;fRof.

sdnfnf0 t/ vfSg dg nfusf 5g.
 dfq slt eg vsf/ aflxl/g vflh/x5.
 la/fdl cgf7sf 5. /ftel/ p;nfo
 s;n k';df3sf hf8fdf aflx/ Ps;/f
 nlufdf l7u'ofP/ /fvh:tf nflu/Xof. oBlk
 udl z'z e0;ssf 5.

¶nfan jfld^a jf cž sxl'n df;d
 clglZrt e0/xG5. aĖnsf vf8ldf Pp6f
 eoÍ/ lsl;dsf cfwl'krfq cfPsf 5 eGg
 ;dfrf/ 5. To;sf nk6fdf p k/h:tf
 5. cž yk| gful/s klq k/sf xfnfg.
 dw;lt/sf sxl lhNnfd cfwLx'ln ljWj;
 u// uPsf klq 5. dh'sdf cgs aflx/L
 zIQ'fi6xžsf rrvn 5 eG5g. aĖnsf
 vf8ldf p7sf cfwl'krfgn nk6fdf glng
 s' ePg. clxn ax't rrfdf 5, To
 tkrfq klq / aflx/L dh'ssf rrvn klq.
 /fhgllts ljjsxžsf s'f ;Gb l' 6LuG6f
 s;/ /fvbf xG5 dh's 5f8/ eflg. geP
 clgjfo ;lgs ;jfsf nflu dfgl;s žkdf
 tof/ eP/ a:bf xG5.

sdnsf hlp dfq bvsvf 5g. dfgl;s
 vnanl klq 5. df;ds c;/n xfnf.

dh'ssf /fhgllts df;d klq 7ls 5g.
 ..df;ds c;/n xfnf geg/ xfl'g eGg ;sg
 sdn. vfSg sfd t p;n clxn;Dd u/sf
 5g. clxn;Dd eGgn of pd/;Dd. pd/
 klq p ;anf0 atfpbg. pd/ n'sf0xfNgkg
 b/f sf/of sxl lyPg. t/ p pd/nf0 ljifo
 agfP/ s'f ug jf ulk'g rfxbg. cfk'af/
 uk'ufk'sf nflu p tTk/ /xbg. p h 5
 Toltd ;ldt eP/ klq klus 5. cfk'af/
 ufyf cf5Øfpgl't/ p ?lr /fvbg.

la/fdl'sf ljZnif0f u//xbf sfojld
 hfgkg ;l' of. cfuk'js afnf0Psf eP
 klq p hfg ;Sg xf0g. ;hfu xf. sfojlddf
 hfgkg afWotfaf6 la/fdl'n pDsf0lbg
 ePk15 p;n v';Lv';L ck';f; dfGof.
 sfojld e0/xG5g, csfdf hfpnf. cfh
 la/fdl kl/of. sfojldf ghfg kSsf eof.
 8fS6/sf la/fdl ;l6lk's6 rflxg xf0g.
 lzi6tk'js ldfofrgf u/ k15. zAbxžsf
 dn / vn. lzi6frf/ eGg'klq sxl xG5.
 sdn To;df a9l rS5. lzi6frf/nf0 rfs/L
 eG7fG5 ls slGg <

of t lglZrt lyof, sfojld /flsPg.
 sdn kðV cltly agf0Psf lyPg. p;sf
 JolQ'j kðV cltly cgžksf 5g, kb /
 kl'ti7f klq 5g. Totflt/ cyft lbdudf
 kðV cltly xg ;fr gNofP klq xG5
 p;n. sfojlddf afnf0of To'f g kof't
 5. uPsf eP klq st 5pdf' sf Pp6f
 drdf a;/ dgfofuk'js tfnl lk6g sfd
 ug lyof. dgfofuk'js o; dfgd cžn
 xTsnf bVnfg e u// ;t;t;ahfPsf
 tfnlnf0 pl5g/ p;sf 6f7f tfnl ;lgof;.

uPblv krf0b lyof . cfofhsn gfl6; lng
lyP, klnfgf afnfpbf cfp5 . csf k6s
klg afnf0g lyof . ;xoful kjlQsf dflg;
lyof . la/fdln dfsf lbPg .

.xg To; sf gfd cfdlQtxçsf ln:6df
g/fv, sf6 sf6 . pñ afnfpbf cfpb cfpbg .
lelecf0kl dfç5 cfkñf0===. 8686sf
7fpdf Pp6f df6 ufnl lg:sg ;Defjgf
lyof t/ cfofhsn 5p5fp pkl:ytldWo
dlxnfçsf Vofn u// ufnlnf0 aflx/
cfpg lbPg . k?ifçsf dfq hd36 ePsf
eP Tof ufnl ;xh ^nfsf ;fy aflx/ cfpq
lyof . cç pkl:yt k?if unn xf:g lyP .
ufnlnf0 jQrfsf JolQñjsf v/fa klfsf
çkdf gx/L sdnklt pAhsf ItQñfsf
kltkñn dfçgkg xçYof . wçg ufnl 3f6lleq
/xg lbof cfofhsn . k6sk6s sfojççdf
;xeflutf gu/kl5 ANofs ln:68 e0g klg
a/ 5g .

clns k/ ;f/sf l;/s j/ tfg/ cf9b
;fR5 sdn, ANofs ln:68 ePkI5 < s g
xg < sf sxf 5 sf sxf < sf sf sf sf <
lgDtf lbg;Ddsf ckrfl/s kl/ro agsf
5, w/ p7a; 5g . ckrfl/s kl/ronf0
dlwogh/ u// cfofhsn p;nf0 afnfPsf
xf . pñh:tf dflg; sf sdl 5g . afnf0of,
lrñf k/ ;/x dfçgkYof . h; nf0 klg afnfpq
;lsç5 . Pp6f P;PdP; g kofkt 5 . dflg;
el6/xgkg si6s/ pkjçd crn rngdf 5g .

t/ olQ xf, ;o hgf afnfPkI5 c;L hgf
cfp5g . celi6 klg c;ls xf . al;leq
kg gcfpq cgdflgt sdnxç p;n xfn5 /

klg cfpbgg . Itgnf0 sfpç6 ul/Psf xbg .
rfdn lgkçbf e'; pl8xfN5 . bñvdgfp ug'
5g .

sfojççsf ;D' gfoItv/;Dd sdnf0
cfPsf lyPg . lrof vfg klg p7sf 5g pñ .
a8 6lsf lñnfl; tf pkefu ug ljr/df 5 .
kTgl /fwf cf1sf/L 5 . laxfg p7glalQs
pñ klxnf sfd sdnsf r/of :kz u5 .
To;f xf0g . sdnñ o:tf sNkgf ubg .
Pp6f 5, sdnñ gvfp;Dd pñ vflbg . efs
klg al;lbg5 . ;d:of v8f xç5 . ;dfhdf
dlxnfjun cfkñ cfhg u/sf çl9 5g, Joyf
5g . p;sl kTglñ ckgfPsf of Pp6f klg
xf, p; n gvfp;Dd vfg gvfg .

kTglleq o;/L Pp6f ;fdçtl ;:sltsf
cjzif 5 . sf lsg efs a:g < o;df
pglxçalr ax; klg e0lbç5 . rsfrsl . of
dfq pglxç b0alr sf ax; xç5 . aflx/sfn
a%bpg . aflx/kñ/ JoQñ u// sdn kTglsf
ckdfg ug rfxbg . ckdfg geP klg x;Lsf
kfq xg ;S5 p;sl kTgl . pñ Tof agfpq
rfxçg .

t/ clxn sdn Toxl ;fdçtjfbL
;:sf/ kpfu u// a8 6L kndf0; ug u0/x5
t/ alnof sf/of of lyof, pñ la/fdL 5 .
/fltblv g 9f8, xftvçf bVsf 5g / hlpf
kltl ufoa 5 . gq olt jnf pñ Ps /fpç8
hlu^aaf6 kñls;Sg lyof . hlu^a pñ lgoldt
u5 . :jf:Yoklt ;hutf /fVg5 . crn
pkrf/ vrñ 9f8 ;S5 .

kTgl /fwf pñaf/ w/ lrcçtf u5 . lrcçtf
olt a9L klg ugkg blvPg . sdnñ

lx;falstfah:t sfl;t lng'slt 5 / lbg'
slt 5 jf sg aÍdf slt /sd 5 < Tof /
p;sf clGtd 0R5f s xf < elg/fVgkg 5g .
To; lsl;dsf egf0 kTglnf0 6r/ lbg s'f
aGYof . kTgl /fwf ?g yfNyL . ;u hfg eGyl
t/ sf cl3 sf kl5 s;nf0 s yxf <

Tof k;E p;n ToxL ;dfkg ug vfHof
t/ Pp6f csf k;E p;sf :dltdf 'n' nl
cfof .

Pp6f sfojld lyof . ljdfrg jf ;Ddfg
;df/fxsf xf0g, rf/f;L kf/ u/sL Ps
j4fsf . dflg; rf/f;L kf/kl5 klg afrf;
eg/ xf jf rf/f;L g clGtd jif xf eGg
dfg/ To pd/df k0osfosf cfofhg x65 .
rf/f;L;Dd afrsfn ;Ddfg ul/Psf xfnf .
h xf; . To:tf sfojlddf p cfdlGqt
lyof . kTgl; lxt uof . dlxfnxGdf rf/f;L
kf/ ugxGnf0 a9L ;Ddfg ug rfxgf x65 .
'g tl t j4f ly0g .

kfzkt lfqdf sfojld lyof . ;do
w/ nfilof . cfkrfl/stfklt cfofhxG
cfukzln lyP . cdfsf rf/f;Lkl5 kl/ ug
kf0g xf0g . dflg;sf hljgdf Pp6f cÍ Ps
k6s dfq cfp5 . 38ldf h:tf xf0g, laxfg
ahsf kfr cÍ ;f' klG bVg kf0g . To;n
;a lj;w k0of0/xsf lyP . sdnnf0 efs
nflu/xsf lyof . k;fb vfp/ 3/ klsg dg
e0/xYof .

sdnnf0 of yxf lyof, Toxf ljBt
zjbfux :yfkf ul/Psf 5 t/ sxf 5 p of
hfGbgYof . p;n Tof rf/f;L khf e0/xsf
7fpaf6 o;f aflx/ lg:ssf t Pp6f ;tf

lrdgl ;fe cfsfz tfs/ dflylt/ uPsf
bVof . lrdgl df lvof klG nfusf /x5 .
p;nf0 cgdffg e0xfNof, of zjbfux xsf
lrdgl xf . lvof o; sf/0f bvf kl//xsf
xfnf dflg;sf z/L/df ;Q/L kl'tzt kfgl
x65 . lrdgl sf dfu eP/ dflg;sf dt bxsf
cfd dfly kl'yfg ubf xf .

t/ sdnnf0 lrdgl n t;fof . p
rf/f;Lsf cfofhg slt jnf ;lsPnf /k;fb
vfPKl5 efs d6g kf0Pnf eGg kl'lfdf
lyof . k;fb lt/ p;sf dg uPg . c3fPh:tf
eof . hljgsf cGTosf Pp6f l;Dafn p
blv/xYof . cfofhgsf nflu ef8fdf ln0Psf
xnsf %ofnaf6 Tof ;tf 7f8f lrdgl a/fa/
blvGYof . Tolt jnf p;sf rtgdf Tof lrdgl
slbof . dfly cfsfz klG ;kf lyof, 5nE
glnf . 56g tof/Ldf /xsf /s6h:tf lrdgl
dflylt/ hfg af6fe blvof . otf efs klG
rs lyof . efs o:tf lyof, p;n b0j6f
lr;f rfd k/L dl:snn r8fNb lr;f
t/sf/L;t vf05f8of . ca oltd of eGg
t ;lsbgYof, hljgsf lht eof t/ k/L
vfpGhn p;n Tof lrdgl lt/ x/g . ;fy;fy
lyof Tof lrdgl .

la/fdl kbf a9L ;jf lng ul/g sl6n
pkfo jf cfdbofsf nfn;f aGYof To:tf
zfsfsh kfg ljifo . u0of eg u0xflnof .
ANofs xfnleq kl; ;skl5 zif s;n ;fRg
Eofp5 < Pp6f sg ck'joflzt lf0df Tof
cf0lbg klG ;S5 .

t/ sfojlddf hfgk5 . 3/sf o:tf
;Nnfx 5 . ;dfhdf a;kl5 cfkrfl/stf

lgjfx klq rflx05 . To:tf Jojxf/n lrgfhg
a9fpg klq ;ls05 . Oi6ldq a05g .
lrgfhg a9kl5 / Oi6ldq agkl5 To: gftfn
sfojjddf afnf005 . afnfPsf 7fpdf ;dod
klg' a; x05 . afnfPsf 7fpdf hfgdfq
elgPg; ;dod klq cfuk klq cfof . sdn
rlst eof . Pp6f sxl 5, h;n ;dfhnf0
3flr/x05 . crn ;doklt nfk/jfxl a9b
uPsf 5 . o;n ;zosf Vofn u/f e0g
;fr ;dfhdf JoQ0 xb cfPsf 5 . ;dfh
hflb 5 . of pT;fxhgs 5 t/ ck0;f; ;do
s;;u 5g .

;doleq klqkg o; sf/0f ls af6fd
cndlnP/ nf:6df vfhf lj t/0fsf ;dodf
klkl5 dv n'sfP/ a:g gk/f; .

cfk0af/ s;n s e0of To: ;0g'/ hf0g'
h?/L 5 . ;fdflhs ;~hfn 5 . sdn k0;asdf
006:6 /Vbg . of ;a asjf; xf t/ dflg;n
hljgel/ l;Sgblv lj/t /xgX0g .

sdnsf w/ ulx/f lrgfhg0f Oi6 / ldq
5gg tfklg p0 agfpgl/ ; ri6 /xg ubg .

sdn 3/d ;ldt /xg JoIQ0 ePsf
5 . laxfg sxl aflx/ hf05, hlu^adf .
3/sfx0n hlu^a egst laxfgsf 5f6f
;dosf sfd xf . c' aflx/ hfg kl/t
ul//x05g . aflx/ < aflx/ sxf hfg < k;n
lyof, To: alrlbof . slxnsfxl rfslt/
hf05 . jl/u0h-x6f8flt/ hfg ;dfx0sf
;dxleqsf ofqlx0nf0 xl//x05 . dflg;x0
ofqdf Jo:t x0 ;Sbf /x5g, cfPkl5
k0sg / uPkl5 lk0tf x0 jlddf . t/ p0
hfg sxf < x6f8f jf jl/u0h < cdl/sf <

hfg ;fr t lyof . ef8 dxuf 5 . kf;kf6
/ le;fsf nk08f 5 . Sof0l;n ul/lbof .
sg k0vfgd0ql;t lrgfhg eP p;sf
8lnu;gdf ldl;P/ hfg kf00Yof . To: ;Dej
5g . To: ePg . c:6lnofsf nflu 6f0 ub
5 . Totfsf klq nk08 5 . df0j0f r9/ ^of0
c;glt/ l5g uPh:tf xf0g . c0oq hfg t
sxf hfg < clkl'sf < 0/fs jf nagfg < ol
sg dh'sdf p;sf 006:6 5g .

aflx/ s;n0 e6g hfg < x6f8f jf
jl/u0h hxf sfxl cf'gf kl/lrt xf; .
b0rf/ lbg kfxgf 5fs vfP/ a:g ;lsof; t/
cfcf^g Jo:ttfdf ;a /df0/xs x05g tfklg
sfxl kl/lrt 5gg egkl5 s'f ;lsof . oxl
st s;sf cuf8 uP/ l7E pleP, cxfx, w/
lbgkl5 bvf kgef lg0 e05g .

s pglx0n Jo^a0o u/sf x0 < tf/vdf
wf0/xgkg 'ul8of Dofb uhf// clxn
a0n bvfk0of < dfgf p0 zx/sf rfsrfsdf
c1ft j:t' / krf /Vg Jo:t lyof / k0/Lsf
8/n eldut lyof . clxn ;6Ss bvf k/sf
5 . o;/L k0gfQ/sf Pp6f jld cuf8 tl;g
cfp5 .

c0xfNgef . n'a:gf; .0 clxn s';L
jf ;fk0f vfnl 5 a:bf x05 . kfxgf cfP
5f8gx0nf . Wjlg o:tf 5 . k;n klq p;n
o:t c8afE0 dgfts ug ;jefjn 5f8sf
xf . u0xsl;t ;fe0f tfnn s' xbgYof .
xf0g p;sf ;fr p;sf JoIQ0jsf cle0g
t0j ePsf 5 . ;fr abnf .

;0r <0 la/fdl'sf c0ej u/fp5
k0gn . cfdlotfkl't nns 5g . 8fS6/n t

sddf klq :kz;v lbg gf8L 5fDg k|j|of t
u5 . nfdnfd;f; kig';, dV cf ug';====.

cç ;bfpq'; <| ;fwf0n ev/ sç
b36gfaf6 pDs/ cfPh:tf cgej xç
yfn5 . Jo:ttf 5 .

sdn cfk'nf0 ;ts u/f0/xç5 . sç
lsl;dsf clkptf g' lnsf; cgxf/df .

laxfg p7kl5 p;n sfoj|ddf guPsf
; lDeof . Pp6f dfaf0n sn t lbp, lfdkfyL
5' eg/ . ;Dkskl5 p;n ldfofrgf u%of
; /L . eçof, la/fdl eP . ptfsfn klq
s:tf la/fdl eg/ ;fwgg . afnfbf gcfpg
JolQ, la/fdl eP eg/ eçg'afx s ç s ug
;S5 < Jo:ttf klq xç ;S5 . cyjf çç
sxl . rnfvxç cgs lgx' ;fRg ;S5g .

3/sfxçn sdnnf0 9f6gdf gtfxçe
l;kfn' eof eg . p ;fRr g la/fdl lyof
t/ 9f6sf elgof . JolQ|jsf Pp6f 5fk
xç5 . p;n w/ s'fd 9f6g u/sf 5 < v,
To:tf t xg t/ 7u k|lQsf 5 eçg 5fk lsg
k%of < dhfsdf elgPsf xfnf < lsg dnf0
96'jf eçof eg/ s/sf/ ug'klq ePg . /8fsf
pksfPsf 7xl/g ;S5 .

7u elgPsfdf sdnn k|tjfb ug'
sxl 5g . hljg 7lb7lb oxf cf0klusf 5 .
dflg; aflx/ h blvç5 To:tf g leq klq xf
eg/ 3/sfn dfçbgg . JolQ 0dfgbf/ 5
eg/ bvfpq a8L Nofajh s:tf /fVg To:
sdnn cEof; u/sf 5g t/ p;n0 elgof,
ltdln 9f6of . o:tf e0/xç5 . h?Ss p7/
dnf0 To:tf lsg elgof eg/ ljjfb 58g'
klq 7ls bvg oBlk dgdg l/; p7sf xf /
dg vNnfVnf ePsf klq xf .

xnf ;/, cfpg ;lsg, ;/L x ;/ .
ykykdf o:tf eçkg lyof ls . csf k6s
cfpnf . csf k6s u0çyof jf u0çyg,
;do / çj;/sf s'f xç lyof t/ Pp6f
klbf /df0nfsf nflu ufl;k7fpg ;lsçyof .
9f696 eP klq csf k6ssf nflu af6f
/flv5f8sf xç lyof . cfdlotfsf 5p5fp
kl//fVgnf0 . kfgl ;s klq leql txdf lr ;f
afsl /xh:t .

3/sfxçn cgejn yxf kfPsf xç
;S5, dflg; 9f6/ afRb cfPsf 5 .

b0{dQs

■ nj ufpn]

hful

hg hful cfPllg sfg lr/sf
xftdf dfaf0n unfdf ;çsf l; qll le/sf
c r n hfulhlt efuldf cg'fb xb uP
To;n sf/af6 cfn/ d;fh kfn/ l5/sf .

kç sljtf

d a:5'sf7df08df ltdl a:5f 8lAng
efsçof; sxl 5g, rg 5g PsI5g
ltdl cfpg af6f xbf lat dlxgf jif
clt eof kl08t ln0 Tot cfp5'Ps lbg .

ljgfos j:tl, afnfh'.

;dlff

'sfnlu08sl' dxfsfJodf 'rfts'

■ 7fs/ zdf{e08f/L

ktf k= l;l4gfy kf08o Pj
hfsgsl kf08osf ;kq gj/fh
kf08o rfts\sf hgd @)! ;fn
;j0fvfn, c3fvfrl lhNnfd ePsf
xf. xfn a6an (, kGbxldf a;faf;
ug sljsf cWoog gJoJofs/Offrfo, Pd=P=
gkfnl, ljzf/b / al=P8;Ddsf /xsf 5.
dfWolds lzlf0f ;jfdf hghfult dflj,
c3fvfrl -@)\$\$_@)\$&_ ;wf dflj,
c3fvfrl -@)\$\$_@)\$&_ gkfn ;:st
ljZjljBfnodf -kfrfo, ?? ;:st ljBfkl7
l/8l uNdl -@)\$\$_@)\$&_ ufoql ljBfkl7
-@)\$\$_@)\$&_ o;/L ljleGg lzlf0f
;:yfdf cWofkg ub k/dfgGb ;:st u?sh
ljBfkl7dsf k\Wofkgsfodf ;nlg /xgePsf
5 eg ;flxltos ;:yf .lqj0fl ;flxto kl/ibf
gjn/f;Lsf cfhljg ;b:o /xl ;flxltos
;jf ul/xgePsf 5.

lj;= @)^\$df lzlf k/:sf/ k\k
ugePsf cToGt ;/n :jefjsf slj
JolStTjsf hljgznk klg cToGt ;/n
/ hfuf?S /xsf blvG5. lqofzln
JolStTj rfts\sf xfn;Dd kpfzlt
sltxZdf lgtosdk4lt -@)\$\$_ jb:tl
-gkfnl JofVof @)^\$_, k/dfgGbrl/tfdtd
-;:stsfJod @)^*_ , lgtosdljw
-@)^(_ , k/dn3d~hlfftEjlj rf/M

-Jofs/Of @)&#_ , sfnlu08sl -dxfsfJo
@)&\$_ /xsf 5g.

rfts\sf @)^*_ ;fndf
k/dfgGbrl/tfdtd ;:st efiffdf nlvPsf
/ :jo sljaf6 efiffg\fb ul/Psf ;Gb/ slt
xl/x/ ;Gof; cf>d bj3f6af6 kpfzgd
cfPsf xf. k\tt sltdf >L !))* :jfdl
k/dfgGb ;/:jtlHon Tofu, tk:of, l;l4,
ljBfno :yfkf, cf>dsf :yfkf cflbaf/f
/fi6sf wd-;:sltsf klfd ugePsf dxglo
lqofsnfksf ;Gbe / :jfdlHosf k\Offbfol
hljg, ;To pkbz, /rgfTds ofubfgnf0
ljifoj:t'agfP/ a\kd1fgl l;4 dxfk?ifsf
kfjgrl/qnf0 ;:st efiffdf cToGt ;Gb/
znldf /ljleGg jfl0fs 5GbxZsf kpfu u/L
ci6d ;fkfg cyft cf7 ;udf nVgePsf
5. ;:st efiffdf nlvPsf of slt sljsf
kyd slt ePsf eP klg ;To syfdf cfwf/t
wflds, ;f:slts, ;fdflhs Pj efufns
cfwf/df nlvPsf k/dfgGbrl/tfdtd
dxfsfJo cToGt xbo:kzL / dgglo /xsf
blvG5. o; dxfsfJosf kyd ;fkfgsf #@
cf Znfsdf sfJosf/ eGgXG5 M

k/dfgGbgfdf ; k/dfgGbdfl>tM.

h;sf k/dfgGb gfd 5, pxf k/a\kd
k/dfTddf cfl>t xgXG5. To; sltleq
lbaPsf j0fg ug qnddf eGgePsf 5 M

eþg ttf~/0oky eo^as/d
jgfbjgJof3þuGb;ljtd
g sf~lk oft's?t~q ;fx;d
hufdtqfeodfg;f~dnfM .

-rty ;fkfgd - !_

cyft eInglSf nsaf6 8/ nfilbf af3,
l;x cflbn el/Psf jgsf af6f kf/ ub sfxl
dflg; hfg ;fx; ug g;Sg 3g3f/ jgdf
hfgeof, lsggeg pxfdf 8/ sxl lyPg .

o:tf dxEjkOf slt nVg dxfslj
gj/fh kf08ohlsf csf gkfnL efiffdf
dxfsfJo sfnu08sL cToGt dxEjkOf
sltsf çkdf cfPsf ;Gb/ slt xf . of slt
lqjOfL ;flxTo kl/ifb gjnk/f;Laf6 @)&\$
jzfvdf kþflzt ePsf xf .

gkfnL dxfsfJo k/Dk/fdf cfPsf
sfnu08sLsf ;Gbedf /fi6slj dfwj
l3ld/n kljq gblsf ;Gb/ j0fg zlifssf
zesfdgdf eGgxG5 M æsfnu08sLsf
pbud:ynblv ;dbþf kþz;Ddsf j0fgn
of sfJo cToGt dxglo agsf 5 .Æ

u08sL ;fdfco gbl xf0gg, euJfg
lji0fs z/L/s Ps cz xg . o:tl k/d kljq
u08sL gblsf dlxdfnf0 æng' / ænfpg'
;a wdkþL gkfnLxçsf kfjg stJo xf eGb
zefz;fU 8f- :jfdL /fdfgGb lu/Ln kþfg
ugePsf 5 eg >L !)) * :jfdL 1fgfgGb
;:jtlHon æsfJo;þ6sf :tTo kl/>dsf
el/el/ kþ;f ub eljiodf cç klg o:tf
sfJo /rgf ug sfnu08sL dftfaf6 k/Off
ldnf;Æ eGg zesfdgf kþ6 ugePsf 5 .

o;df gkfnL ;flxTosf lfqdf /
cfWoflTds lfqdf rlrT lJåfg JoIStTjxç -
cfrfo vd/fh szjz/Of, kf-8f-j0fldfwj
9sfnsf ;dw/ efjgfsf ;fy ;flxTosf/
ufljGb/fh ljgfbLsf dxfsfJof lJifodf
ljzb rrf ul/Psf 5 cuþvdf .

kGwJ ;udf lgdf0f ePsf sfnu08sL
dxfsfJodf lJljw jfl0fs 5Gbsf kþfu
ul/Psf 5 . d^aunfr/0faf6 kþ/De ePsf
dxfsfJodf u08sLsf kjjQ, u08sLsf jQ,
dlStgfy, khxdlgf jQ, e/trl/q, e/tsf
:jKg j0fg, ;Gtxçsf jQ, agLsf ;/fk/f,
l/8Lsf kþ^au, bjbQsf jQ, ??sGof, xiflsz
cflbsf dlxdf / l/8Lsf ;/fk/f, /fgl3f6,
/fDbL, xul3f6, vfl/of3f6, snfbL3f6, tfbl,
dfbl, d:of^abl, a9Lu08sL, ;ktu08sL, gf
gf/fo0fL, lqjOfL cflb sfnu08sL lsgf/df
/xsf 7fpxçsf j0fg ;ld lsl;daf6 ul/Psf
5 .

;flxTosf/ gj/fhhLsf sfnu08sL
dxfsfJonvgn pxfleq ePsf kþ7
sfJof lfdtf kþzg u/sf 5 . cgs 5Gbd
nlvPsf of sfJodf kþ:t lzvl/OfL,
zfbnljqLl8t, dGbfqnfçtfh:tf sl7g
5Gbsf kþfu ul/Psf 5 . cgl6k 5Gbsf
kþfu dfq u// dxfsfJo nVgsf el8df of
dxglo Pj uDeL/ / cfkngf bzsf dlxdf
/ ul/df sfod u/sL, Pltxfl;s ki7eld
afssL u08sLsf 0ltjQ ufP/ bzkkþsf
eins lbg' pTsi6 klf dfGg ;lsG5 . kyd
;usf sfnljQdf elgPsf 5 M

sb5of sfnf clj/n snfsf/n e lznf ls
ahlf sl/f pb/lardf ljzj sdf ag ls
a65g /fdf ljljw u0fn klhg k~rbj
ldN5g ltdf s0fs0f ; a zf:q jf rf/jb .

-ki7 (Znf\$ \$!_

o;df efuflns j0fg w/ cfPsf
5 lsgls u08slsf pTklQblv pgsf
kbrfknf0 klxNofpb u08sln kpfu u/sf
:yfglo dlxdfnf0 j0fg ub uPsf sf/0f
7fpsf dlxdf u0fufgn efuflns l:ylnf0
g5g s/ ePg, cyft gkfnsf kf/flofs
dxQfsf ;besf ;fy o;sf efuflns
;f6boklfnf0 /fdf;u phfu/ ePsf 5 .
h:t M

ey wf/f /; s';dsf jfo' rNbf a//
30y df/L dwk k'tnl e6egf0 ;//
dfgf cfkngf kpflo-hgsf :jfutfrf/ ug
nflug xfnf k6lt klxnf klkzof l;ufg .

-ki7 # \$ Znf\$!)_

sltko 7fpdf 56b ldnfpg qiddf
Jofs/l0fs bfif blvPsf 5g . x/g, e/g,
3dgh:tf zAb cfpg'/ kfp, 7fp'h:tf xlj
xg 7fpdf bl3 xgdf jtdfg ;dodf gnVbf
l7s x6Yof ls l e6g xf . Jofs/0f ljifosf
kf^aut slj / kfwofkgdf nfigePsf
JolStTjdf cfPsf ljrngn efiffdf
st cfr cfpg x65 ls e6g wf/0ff o;
k^lQsf/sf xf eg o;sf c;/ lziodf jf
kf7sdf kg': jfejljs xg cfp5 . pxfh:tf
ljåfg sljj/af6 o:tf xbf ev/ nvvgdf
nfusfn pbfx/0f agfpg ;Defjgf klg

/x65 . efju^auf axsf cj:yfdf jf
jiffstf ;dodf vx/n NofP/ u08slsf
lgdn hnnf0 kf/sf kpfjh:t ePsf 5 st
st, tyflk ;rttn efjllk9lnf0 ;lhnf
x65 e6g bli6sf0f xf o; k^lStsf/sf .

ol ;fdf6o s/fjfxs dxfsfJo cTo6t
;6b/ 5, dg nfEofpg ljifo:j:tsf ;fy
gkfnsf dlxdf a9fpg sfJo ePsf xgfn
dxfsfJosf/ gj/fh kf08o . rftslnf0
cg6tfg6t awf0 5 / nvglsf lg/6t/tfsf
nflu zesfdgf klg 5 . of dxfsfJonf0
ljx^ud bli6 lbPkI5 dgdf ;ljtf;/L pbfPsf
cfkngf efjgfnf0 sljtfids :j6kdf JoSt
ub5'ljåfg ;l6fkt .

sljj/ sljtdf efj uDeL/ cfof
dwbo /;wf/f rtgfn ;dfof
ljzdo j/ kf0 u08slsf avfg
gj-lflth ;dfof ;ldtsf ljwfg .!.

dgh-snlf k^ofSg . rftslnf rtgdf
gj-gj-lxt afNg sfJosf l;hgdf
ljljw ljifo vN5g pRrtfsf lg;fgl
dw/ /; lknfof vNg yfNof laxfgl .@.

dwks;/L cfof dxfsfJos rtgf
k~rfdt ePsf 5 zAbfdt-;efjgf .#.

.gj/fh ;w a;g zAbsf kin-kindf
xf; sfnu08sl-ofqf awf0-z6-sfdgf .\$.
;jd^und .

w0af/fxl, sf7df8f .

jg, jgkfn]/ afnxf

■ /fdaxfb/ kxf8L

j } fiv, h7sf wk. o; df;ddf
 kfnst clwsfz jg haundf
 89nfn nfusf bVg ;ls65. of
 89nfn jg / jGohftx6sf klg ljgiz
 ug ub5. of kfslts 2kaf6 klg 3l6t
 xg ;S5 t/ d/f ljrfd df pgf6;o kltzt
 89nfsf sf/st6j dflg; g xg u/sf
 5g. dv tyf c1fg dflg;x6n /df0nfsf
 nflu klg jgdf cfuf nuf0lb65g, eg r7f6
 vfgx6n ;nf0 sf// hyfefjl e0df
 kfnlnb65g h;n ubf klg jgdf cfuf nflu
 x65.

/fgljgdf Ps lbg 7nf 89nf nfusf
 lyof. pQ jgsf ;7lffsf lh0df lnPsf
 jgkfnx6 klg w/ lyP t/ pglx6n cfuf
 lgefpg yf/ kpf; klg u/gg. pglx6
 d:t;u vfglkg ub /df0nf ul//xsf lyP.
 Ps kpf/sf p7; j dgf0/xsf lyP.

o;alr 36gf:ynaf6 glhs dn
 af6df Ps hgf cwa; dflg; st hfb
 lyof, p;n jgdf cfuf nfusf To eoas/
 8/nflbf bZo bVof. pQ dflg; efjffzdf

cfpb PSsfl; lRofof. of /fli6o lft
 xf. jgh^aun / kzkfl o;/L gi6 ePkl5
 /fi6df bjl kpfkx6 cf0/xg ;S5g lsgeg
 kofj/of c;6tInt xghf65, kfgl kbg.

tkf0x6 sf xf < / s sfd ugxc6 <
 e6b tl dflg;x6nf0 p;n ;fWof. xfdL
 jgkfn xf / xfdL oxfblv l;xb/af//Dd
 Jofkt 5f,00 pglx6n pQ/ lbP. To; dflg;n
 kbj pglx6nf0 ;fWof— To;f eP jgdf
 cfuf s;n nufPsf < of af6faf6 sf sf
 cfPsf lyP jf uPsf lyP < kQf nufpg
 tkf0x6sf lhDdjf/L xf0g <Æ o:tf e6b
 p;n jgkfnx6nf0 a;:/L ;Deifof / p
 cfk klg jgk nfluof.

jgkfnx6nf0 klg Psl5g lgsS lk/
 k/h:tf eof / pglx6 uDe/ cj:yfdf
 blvP. pglx6n l;xb/af/df ;Dks u/ /
 sxl lf0fk15 pglx6n Pp6f lgisif lgsfn —

Tof lgisif o:tf lyof — Tof xfdlnf0
 lz1ff lbg dflg; t afnxf /x5.

ltdl knfog xg kpf; gu/, of blgof sfo/ JolQsf nflu xf0g— :jfdl ljj6fg6b.

Pgf d/f ;ae6bf c;n ldq xf, lsgeg d ?bf p slxNo xf:bg — rfnL{Rofkling.

ltdl h ub 5f, To; nf0 df0f ug'g dxfg sfo xf— l:6e hA; -; yfks, Pkn sDkgL.

cbŹo 3fp

■ kXnfb kfŷ/h

!

dn 3f6L lgdf7 ha gj-lzz'sf kf0f pDn/ cfof
pnst 5fnh:t ctn hnlwsf Hj/ef6f rnfof
pDnst Hj/ef6f Jolyt Åbosf sG>d plnP/
dfgf lŷWjz ug :j/l; t pleof sfgd slnP/ ſ

@

;^nf ;fhG; li6 Jolyt; l/ agl kin of cf0nfof
ab 3f6L cs:dft j l/kl/ lgd7L lsINsnd ;dfof ſ
cfof PSSfl; eſSsf eſggg u/L gq g ltld/f0
o:tf cfklQ kbf ;xhl; t oxf lbG5 sNn bxf0 <

#

z Ífn xfG5 eG5g ceſ k/k/ e nldsb b/ nÍf
cſ^g ljZjf; nf0 klg lsg lsg xf ugkb 5 z Íf ſ
of z Íf zAbnf0 plrt ;dod cfvtL ugnf0
bnf sNn / ;fRr u0fdo ultnf cfvtL cfh cf0 <

\$

eG5g tEjfyjQf l; ltldlt glng lhGbuldf lg/fzf
6qſ kbf snhf oltljlw s; /L afRg ;Snf / cfzf <
cfzsf ;ld 8f/L v?v? lvl/nf af6g kfP xbf xf
jnfPsf 5 leql tg-dg h;/L ;'t/L Aoleſbf xf ſ

%

5ftldf ahlahſ;/x ult e0 t8lkPsf 5'cfh
o:tf nſlb 5 ;fRr tnljtn k/L 8Ag nſlof hxfh ſ
ahſf ahſyſdg d6'ljulnt lalufsf 5 rfn
o:tf of xfn ;fRr ceſ ulnt gxf; eſ cf0 ;dfn

^

cſ^g kl8f 5 leql Åbotnel/ Jofkt cfsfzh:t
aGbf ljllfktth:t t/xt/xsf rf6 vkl kŷ:t
vksf rf6 s:tf ſ ctInt ulx/f ſ rsb bV5 3fp
of 3fp Rjſ kfg dnxd ultnf eſ vfhl nufpſ .

@)&^h7

d sf]xR

■ jf;b] pkf\lofo 9sfn

d sf x'< sx' 5'< sx' hfgk5 <
xSsf st So klg 5g Sof? <
g /fp' g xf; egh: tf kf ef
s7 lh'bul g To; hfg n'lof .

hul'go'gf, eg s u' d <
afr/ s cy 5 lh'buldf <
Tjdj dftf r lktf Tjdj
la'cl 5 d/f ag dfu-bzs

ddfly lsg xf o: tf u5f k'cguk <
k'psf lgl'dtf dn s ; jf ug ; S5' / <

h l'rtfp p'xl k'5 h: tf; s s'f kl'g
s'off k'psf s: tf dh: tf l'f|hl'jdf .

h l'rtfop p'xl k'5 skf 0Zj/sf xbf
tklg dg of sl'g lsg xf nfe ub5 .

cN5l eP k'p'Sof? laTof ; do Joydf .
; lsg ug So dn laTof hl'jg Joydf .

d/f k'p'ltl'nf0 s ; /l l'rg ; Q'5'<
of cfv'fn ltl'nf0 s ; /l bVg ; Q'5'<

sb/

■ pld'nf k'gt k'f08p

ltl'df hf u0f 5, To'f ddf k'f0'g
ddf hf u0f 5, To'f ltl'df el'6'g .

k'p'lt' ; hg'df, e/sf ; a u0f
k'p'sf 5f xfdl ; an, y/l-y/l u0f .

Ps u0f ; adf eP, lsg x'Yof efp
cf-cf^gf ; bu'fdf ; a g /dfcf .

cf-cf^gf u0'nf0, snf'ds 'k
; De'l c'13 a9f xfdl, 5f0f / wk .

ltl' ; u cf^g snf, el/Psf 5 lg
d ; u t v'fnL Pp6f, efjgf t xf lg .

efjgf t ; asf dg'df, k'nsf g x'5
efjgfsf sb/ geP, dg ; w ?'5 .

ltl'df hf c'ju0f 5, To'f ddf 5g
u0f u0fsf v'fgl dfq d kl'g t xg .

tktk rlxg kfglsf yfkx'zn kl'g 9^aufnf0 lvofp5g – ns]6o ; .

cfwgs lzlfssf lh'dj'f/l h^aun sf6g'xf0g, d?eldd' l ; r'f0 ug'xf – l ; -P ; -n]a ; .

k ; f Pp6f v/fa dflns t/ lgs c ; n gfs/ xf – k'f'f' ; ; j'p'g .

u08sL jfl/ / kfl/

- Ijofu a9fyfsl

C gsf k6s ; flxltos ufi7L, sxl k6s
; flxltos kqsf/sf ; ufi7LeCbf
clnk/ yf/kN6 g lsg gxf; :jf:Yo
lzlj/sf ofhgf afs/ kqll krfug @(ut
)&% df nfluof gjnk/tkrsf ; jfefjgf
afssf ofqf . ljkG ju ; dlk ku/ :jf:Yo
lzlj/ ; ~rfngsf pQ/bfloTjsf uxlf t/
; Vb ef/L afs/ .

;fydf lyP— la=kl=:dlt :jf:Yo
klti7fgsf dxf;lrj kpfz zdf, lq=lj=
lzl0f c:ktfndf ;DalGwt ljifodf ljzif1
kflKtsf nflu pRr txdf cWoog/t ldng;f/
/ ;xoful efjgfsf vfgl 8f= cho s=;L,
8f= afbn sfsL / 8f= ;Gtfif ykfsf Pp6f
;fgf 6fnL . lj=kl=:dlt :jf:Yo klti7fgsf
jl/i7 pkfWolfsf xl;otn :jf:Yo lzlj/sf
gtTjsf ef/L afs/ lx18Psf xf o;KN6
To; tk. laxfg dxf/fhuGh SofDk; sf rdgf
uxdf lrofsf ;sf / sXL xNs f gf:tf lnP/
gflkPsf ofqfn eG8 b0 aHg nflu dnv'
ku/ laxfgsf efhg e6of . cjnf vfgf
vfgSf cy sltkon eftlgbfnf0 8fSg'
xf . vfgf vfPk15 cN5L nfig' sltkosf
xsdf :jfejljs xf . tyflk uf8Lsf ofqfdf
cfknf0 eg lgbf kbg . uf8Ldf ;af/ ;a
-rfns_ afxs afsL lgbfP/ 3b ubf st
af3 s/fPsf t xf0g eGg qf; dgdf af;
a:g eg cf0k15 kf0lh;f ofqfdf .

\$M%@ sf ;dodf v/gLsf bnf 6ls of
geg klg sg kv/s gkg kfv/ftk hfg
oftfoftsf ;fwg / sf7df8ftk x0lSPsf
oftfoftnf0 cN5L dfg/ af0af0 elgo f .
tadfq zSnfu08sl gu/kflnsf j8f g= #
n d:s7fP/ : jfut u#of . hljgdf klxnfnkN6
dfn au/;u :kz ug klbf gjlg 7fp, g of
zx/, gfnf dflg; / g'tg kl/rosf Gofgf
lf0fs vftf vflnof . c:yfol vftf . sXL
306f lj>fd lngu/L vflnPsf vftf . l/l;^
gjf/xçsf afxNotf ePsf a:tl . pSt a:tl
;f3l/P/ ledfb, bdfnl, sfjf;ftl / sfnl
kf/df ei/sf eçg tYo ;To oyfy vhf;f .
ledfb gu/kflnsfdf zx/ a;fNg l3l/^,
l/l;^ / kf6gaf6 a;f0 ;// kfo Jofkf/sf
vfhldf cfPsf /x5g . afSnf gjf/xçsf
a;faf; .

of k^alQsf/n uf8Laf6 cflnP/ zx/sf
;8sk6L gflb ubf el6Psf cfl^e6bf kfsf
pd/sf bf0; u k^zg /fVof- oxfaf6 dfgk/ /
kLkn6f/ slt lsnfld6/sf b/Ldf /xsf xfnf
bf0 k^p< bf0n xf; / lbP pQ/- dfgk/ !& /
kLkn6f/ @^ lsnfld6/ i

ta ledfbaf6 sRrL ;8s gfg yfNof
 xfdL cyft xfdlnf0 afssf :sflkof .
 h^aundf ;fnsf ¿vx¿ afSn ¿kdf
 pleP/ zfef lbPsf . l;l;/ xfijsf ;fydf
 cl3Nnf uf8L jf ljk/Lt lbzfaf6 cfPsf

uf8Ln 5fbsf whfn csf uf8Lnfo
s0l/d08n agfP/ 5kSs 5fksf pbsnflbf
cj:yf . h;/L sV7fn cfkigf rNnfx;nf0
5fK5 . st psfnf 8f8f, st vfr . :yfglo
?6df rNg a;sf 5tdf a;sfx;sf cgxf/
whfsf kfp8/sf sf/Of lrgg xDd kf/sf
cj:yf . To;df klg 7fp 7fpdf e6 e0/xg
6ofS6/ / l6k/sf xkf0kf/fsf sbf0n qf;
hGdfpg cu; / xg': jefljs xf . To f cj:yf
grfx/ klg blvof, efluof / ;xb u0of .
Ps lbgf ofqlnf0 t ;s;do cj:yf;u
;fdgf ug k/sf cj:yfdf ;flrof, blgsl
uhf/f rnfpgx;sf :jf:Yoklt o; whfn
slt xSsf /fvf sf xfnf < cfiflwdhdf v r
u/fof / ce u/fpg xfnf <

klZrdtk; ;tl gbl xb/fpbf 5 . kj tk
xdl 5f . whfDd ;8s 5 . st psfnf, st
;Dd / st cf/fnfsf ;fy 5 . dfn au/n g
xdlnf0 sRrL af6f lx8g cfbz lbPsf xf .
whfDd eP/ klg lgs k/fnsf 5 ;8s .
oxf eg ;/sf/sf Wofg kluf /x5, af6f
k/fnsf agfP/ . psfnf, le/fnf / ;Dd k/sf
rf8f0df kInPsf whfDd ;8s . avfdf
a/vl a:5 of whfDd ;8s . oftoftsf
;fwgx; 7fpsf 7fp af; a:g afll o xG5g .
ptfsf pt / otfsf ot /xG5g . lxnfd
;8s gfk; ;Sgx; sltko eg afllotfsf
sf/Of klg af6f gfk/ blgs uhf/f rnf5g .

hEns alr alrdf st bfof t st
afof gof agsf af6fx; k;:t dfqdf
ePsf sf/Of cfkigf uGtJo eNg;Sg k;:t
;efjgfx; el6P . w/h;f 7fpdf 3/ gePsf
sf/Of lx88h ugx; a6jf, uf0e;L jf
e8fafv r/fpg lx8sfx; gel6bf / gblvbf

af6f eNg a/ gnflg cj:yf . tyflk ofeGbf
klxnf PskN6 df6/;f0sndf sdn jf0afn
of af6f gflk;ssf sf/Of / sltko cGbfhs
e/df uGtJo vfHb u8of uf8L . xdl;fd'
;fe cfln;ssf cj:yf . st 7f8 cf/fnf
eigkg afWotf, st t;f t st 7f8 psfnf .
lgs 6f9f blvGy sxl aQLsf k^alStx; .
sltko 7fpdf Psnf;df lknknfPsf
aQLsf kpfz blvGy / lf0fe/d 5lnGy .

ledfbdf xdlnf0 kv/ a;sf sdn
jf0af, afa/fhf dxhg / lji0f' /dl;dt
xdl;u ldl;g cfPsf sf/Of / Ps csfn
ug Vofn766fsf sf/Of klg af6f l5rfNg
d2t u/sf lyof . klkn6f/ klf /ftsf cf7
alh;ssf cj:yf . rsdGg ;do . aNn
kluof klkn6f/ . ckl/lrt 7fp, gof cgxf/ .
uf8laf6 cflnof .

Toxfaf6 cyft tgxfh0 af0af0
eg/ gjnk'df kJz ug /fd3f6df
sxl ;do cufl8 dfq agf0Psf sl/a \$&)
ld6/sf efn^au khf e/ kgkg ePsf
sf/Of sf7df8faf6 lnP/ uPsf
cfiflwnufotsf cG;fdfgx; Tot lhDdf
nufP/ lxl8of . cfcfkigf JolStut efnf
afs/ lx8bf t af6f sf6g xDdkg cj:yfdf
nuf c;fdfg lnP/ hfg lxDdt xdl
s;;u klg xg s' /xg . ctll rfnssf
e/df 5f8/ klk6f/af6 lxl8PYof .

/ftsf gf ah/ ;do psfnf nflu;ssf
cj:yfdf xdl kVfgllwofks cfdstf/>i7sf
lgjf;sf bnf 3/Ss p3fg klof . leq xdl
kLlffdf a;sfx;sf kvf0sf kl8f dw/f
cfjfhdf xdl;fd'k5fl/g cf0klof . v';Ln
xdl / pglx; Ps;fy d:s'f of . Pskl5

csfn cfcfkgf kl/rosf vftf vfNof .
xft ldnfof .

sRrL af6fsf nfdf ofqaf6 ;a
yfssf sf/Of ;fxL 3/df vfgf vfP/ xfdL
;Tgsf nflu ljleGg sf7fdf afl8of .

b0 lbg :jf:Yo lzla/ xdf nlo .
:jf:YosdLsf kx'raf6 w/ 6f9f /xsf :j:y,
c:j:y jf:jf:Yo ;DalGwt hfgsf/L cyft
k/fdz lng cfpgxċnf0 ;jf lbgkg xdf
kċV bflotj .

pb3f6g;qdf >L lzj dfWolds
ljBfnosf kċE0fdf pleof .

Pp6f ljs6 / ;Gb/ ufp aln^a6f/ .
dflyNnf 8f8f gjnk'/tkisf bj/sf 8f8f /
ef/tlk' . otft tgg'tkisf klkn6f/ , ċk6f/ /
dw'jgn ;/lff cyft 3/f xfn/a ;sf /d0flo
7fp . ufpkflnsf j8f g= ^, cqfnLsf j8f
cWOLF ;oaxfb/ /fgfsf ;efkltEj / ;fxL
ufpkflnsf kċV zlzls/Of a:tfs6Lsf
kċV cfltyodf ePsf sfoqddf of
k^alQisf/nufotn :jf:Yo lzlj/sf dxEjsf
af/df xNsf dGtJo kl:sof . k0fl ;x v8sf,
rGbpxfb/, z^as/ kf08, kċfz zdf, sdn
jf0af, afa/fhf dxhg / lji0f' /ldLn cfkkgf
wf/Off /fv .

oyfydf eGgkbfa=kl=:dlit :jf:Yo
kl'ti7fgn cfkkgf :yfkf sfnbLv g
;xsfo ub cfpgu/sf 5 sltko :jf:Yo
;:yf;u / ;xoful dg;u . ;fxL l;nl;nfdf
aln^a6f/sf xf8fxdf kl5NnfkN6 cfofhgf
ul/Psf o; lzlj/df Pgcf/Pg GolhNof8sf
;xsfodf ePsf xf . o;sf jtdfg cWOLF
sdn jf0jf, kjcWOLF afa/fhf dxhg /

Pgcf/Pg GolhNof8sf kċStf lji0f' /ldLsf
pkl:ylt / ;xofun ;Dej ePsf xf .
o;kj klG cGqsf lzla/ ;~rfngsf nflu
GolhNof8n ;xofusf xft / ;fy lbPsf
sf/Of o;kN6sf lzlj/ klG ;Dej ePsf xf .

nlo cg';f/ nluPsf cfifwL kċm
;lsPsf cj:yf . ;frcg';f/ /fu afs/ /
/fu ;fr/ 6f9f 6f9faf6 cfPsfxċsf lrQ
aefmpg ;lsPsf cj:yf .

ljkg cflbjf;L sċfnxċsf jrZj
/xsf aln^a6f/sf kċm'h;f laxfg lrofsf
36sLsf ;66fdf /S;Lsf :jfb lnbf /x5g .
cfkkg ufp3/sf af/Ldf knsf cloflgs
dsaf6 agsf /S;Lsf :jfb lngxċ ;u;u
a;/ ukċ ;Gbfsf cfgGb /S;L glkP klG lKp
a/fa/sf kċGgtf cfkċ ; cfkċ xbf /x5 .
sċfnxċ ljkg ePsf 7fpdf v8sf y/sf
lfqlxċ cTolws ;DkGg / lzllft /x5g .
;Gb cfZro nlfbf cj:yf, oxf afXd0fxċ
zGo cj:yfdf /x5g .

l/l;^a lgjf;L gjf/xċ ledfb, bdfnl,
sfjf;ftltkċ sfnlkf/df e/sf elgbf /x5 .
u08sl jf/L tgx'/ kf/L gjnk' kg ePsfN
Psn csfnf0 e6bf jf ;Dafwg ubfsf lf0f
sfnlkf/ jf sfnljfl/ eg/ ;Dafwg ul/g
dl7f zAbn nfleof dg .

cln k/ /x5 3df/L a:tl . 3df/Ldf
el6P sfdwg' uf0 . aiffblv alb cfPsf
sfnlU08slN ;nsf cfsf/df klNPsf .
l;E'f ufpnf0 3// alb u/sf sfnlU08sLsf
cfsifs / ;Gb/ 7fp . dg nfEofpg ePsfN
clndfly r'r'fdf ku/ tnsf bZonf0 hf
s;n klG Sofd/f jf dfaf0ndf sb u/sf

bVbf xfdln klq ; f c j ; / / If0fnf0 plDsg
lbPgf . ; fxl c j ; /df hlGdof dSts -

*ssf nflu kfGg xG5g eu jfg khf/Laf6 <
lgbJaf6 p7/ lx8g vfhb 5 uf0 3bf/Laf6
oJfblv j4; Ddsf cfvf rfl/G5g xflzof/ /
hfluP/ lx8g, gg krfGbfdf kl/G5 stf/Laf6 .*

af6fdf l; dnsf klnxGn gof
cgxf/nf0 bv/ xfnf : jfutfy kngkngl 3Db
lg/Gt/ enl//xsf cfsifs bZon hf s ; sf
dg kufNg ; S5 . uJfgeltn Tot k5fl/G5
of sfdn dg . bzsf kfollh ; f 7fpdf cfkng
dfInstf afs/ xfdJ ; DkbfxG xfdJ jeJxG
7fp lJzifsf elG5g . v ltgsf ; /lf0f /
; j4g ugtkm ; /sf/ rgfvf xg xf eg /
sxl ug xf eg cfGtl/s / afXo ko6ssf
dg lhTg ; Sg cJ : yf oqtq ; jQ eP/ klq
; xofu / ; befjsf kvf0df 56k6f0/xsf
5geGbf dg bV5 .

; 8s la:tf/sf ofhgf k/f ePsf
v08df sfnlU08slsf sl/8f/n
u8fsf6af6 d'tf^a; Ddsf ofqf gfkG
; lsg u?ofhgf /xsf hfgsf/L u/fpb lyP
ufpkfInsf kplv zlzls/Of a:tfstf6L .
h; sf nflu k/fgf ; /rgf eTsfpg / gof
lgdf0fsf nflu ; DalGwt lgsfon Wofg lbg'
h?/L xg cfp5 . sltko d'cfAhftk klq
Wofg k/fpgkg cfjZostfdf kg cfp5 .
sltkonf0 p7Laf;af6 hfufP/ kgjf;sf
Joj:yf klq plQs ckl/xfo dflgG5, dflgg'
: jfefljs klq xf .

; xoful tyf ; dfh ; jL klfvfgWofks
cfdstf/ >i7sf Gofgf df0f . pgsl kTgln
tof/ kf/sf : jflbi6 efhgsf avfg ef u//
; lsgG gu/f ef 3/d agfPsf tlGkgldf

ColhNofG8sf ljbzL : jfb rfvsfxGsf
dV ld7ofPsf bZo lal ; Gg zfob .

h xf ; lzlj/sf ; kntf egstf ; xoful
xft / ; fys sf/Of xg ePsf n ; xeful
; anf0 wG0jfb eGg k5 t/ stfstf xNsf
; lgof- xfdJ kltlglw, xfdJ gtf cyft
; f ; b 8f- zzfs sf0/fnf lzlj/df cfpG
va/n abss plkPsf dg gcfpG va/n
yrSs ylrRPsdf eg xNsf lg/fzf 5f0f .

aln^a6f/sf sfostf ; s/ sfnl kf/
ububf labf0df p7sf xftxGnf0 ; Dafwg
ub elgof- csf lzlj/df kgm e6fnf .
o ; kN6nf0 af0af0 .

uhn

■ blK ; zfx

gd|xbf n8 clxn s8f 5'd ltdf ; fd'
6S6Sof0 whfdnf v8f 5'd ltdf ; fd' .

; fgf xg'dfg ug'nrf/L / lgsDdf /
ae clxn ; fRr 7nfa8f 5'd ltdf ; d' .

blgofsf sfw 6sl s 5g'5 rG>dfnf0
cf^g andf ; fRr kf tu8f 5'd ltdf ; fd' .

kn'Sfn/ x/ ltdf cfvIsf laiffn' rZdf
gl/IQg cdtsf 38f 5'd ltdf ; fd' ..

lgldiff

■ 8f: lJZjblk clwsf/L

æx / ef0 ca o; sʔfdf
 ll/lk/fp ugeGb f h xgkg lyof
 ʔoxl g e0/xsf xf egl lrQ
 ærfpg' g a; xG5 . kflvg' gkg 5tf5Nn
 e0 kflv0; Sof . asf/df cfwf lhp kf//
 a:geGb ; donf0 cufnf dfb ; Vl Pj
 vZl e0 a; . glngr ltdl klg p; sf eflg
 sfd cf^gf bVg Joxfg sfd egl ; GtE u/E
 – ef0sf sʔf ; b/ ; fGtjgf lbb /dfnfn egl .

æca To; t ugknf lg /dfnf . ; fgf
 5bf t esNnl ufHof^u|h:tl ly0 . glngr
 / d sʔf klg uYof of t 7nl ePk15 klg
 o:t ʋjfaul kf xG5 sl Sof xf eg/ . TolQ
 ; feL ly0 . clxn ; anf0 dft ul/lb0 .
 aRrfsf jnf sf xpefp rfn9fn x//
 eljiosf c8sn gxb /x5E– /dfnfsf
 sʔfdf kltlqof hgfpb /lt ; n eGof .

æxb la?jfsf lrNnf kft egf klg
 pvfg dfq /x5 . of af6f nnlh:tl t ly0g
 lgldEf afns 5bf . xfdln g ; xl af6f
 bvfpghfgsf kf xf ls t cleefjs
 eP/ < sNkgf g gu/sf sʔf e0lbof . dnf0
 t st of /fu kf xf lsh:tf klg nfl5 lbbL–
 v0o ub glngr egl .

æ/fdf af6f gbvfPsf klg s eGg' <
 jndf ltdlxzn /fdf s6f vfhl ljjfx u//
 k7fPs xf . egh:tf Pp6f 5f/f csl 5f/L
 u/L aRrf klg kf0j/L xSfPSL g xf . vfg

nfpg a:g lk/lk/fp lyPg t dgll klus
 lyof . 5f/f5f/L xSl ; skl5 p; n cs:dft
 To:tf unl eg/ s l; sfpg' ltdlxzn < p
 cfk cfdfe0 l; sf0; ssf c j:ydf To:tf
 ljr f/ cfpg' egf dnf0 klg a%of glngr
 /fu g xf ls h:tf nflu/x5E– /dfnfn
 ; fGtjgf lbb egl .

æxhdl cznf0 kbf t efuefu eG5f t/
 cfklnf0 kbf eg To; nf0 dfGg ; Sbgf . oxl
 g xdf sdhf/L xf s kkl . xdf : jefj,
 kjlQ kjhGds sdn lgwf/0f ug xf .
 kf/Aw sds kn xf To:tf . /fu g /x5 eg
 klg kjsdsf sf/0f g l; hgf xG5 To:tf
 /fuh:tf dnf0 nfl5 . lgldEfsf efudf k/sf
 To:tf /fusf 5f0f efuf0df clxn xfdl k/sf
 dfq xf . p; nf0 t To; n sxl kl/s k/sf
 5g . p; n dgf/fu eP/ cfElw vfgk/sf
 klg 5gE– lgs bfzlgf kf/fn lbkzn
 cf^gf ts lbof .

æ;dfhsf cufl8 xdf lz/ lgxl/of lg
 t 5f/f . dv bvfP/ lx8g slt ufxj 5 .
 h; n klg xfdlnf0 g xl//xh:tf xfdlnf0 g
 ; flw/xh:tf efg xG5 . 5/l5ds gftfuf
 ; an s:tf lzOf lbPsf xfnfg egl xfdlnf0
 g 6h6h' x/L cfnf 780f0/xsf 5gE–
 ; fdlhs cNef cfNofpb glngr egl .

æTo:tf t ltdlnf0 dgsf af3n vfPsf
 xf glngr . czn dVn sxl egf 5gg

/ klɡ xfdlnf0 cfvfn egh:tf nf5 . of
cfk sdhf/ xbfst kl/0flt xf . jf:tjdf
sltnf0 t lgldÈsf af/df yxf klɡ 5g .
st st uf0u0 xfnf . g xfdln eGb lx8sf
5f, g s;n dv kf// ;fws 5gÆ— /lt;n
/dfnfst lRQ ærfpg vfHof .

æw/nf0 dn vh:t egsl klɡ 5g .
xhdl sxl ghssfnf0 dfq yxf 5 . h xg'
e0; Sof s;n ug; Sg sxl xf0g . ;an xf
/ < eGg; Dd t xf lg . o;n xfdln ;dfhsf
8/ kn/ a:gxbg . ;fdfGzkdf klxnh:t
xgkb5 . cfkdf k/sf dgfj1flgs kpfjn
ubf xhdl cžsf cufl8 sdhf/ ePsf
dx; ; ul//xsf 5f . of dfgjlo sdhf/L xf .
o;n cžn s eGnfɡ eGg s/f dgdf lnP/
ga; glnɡf . o;f u/df ltdl g dgf/fusf
kGbfdf kg5ØfÆ— /dfnfn ;Derfpg vfhl .

æ; a lnP/ cfPsf eflo g xf s cdf .
dn lgldÈfnf0 ;flw; s— lsg o:tf xst
u// cfİgf ;Gb/ ; ;f/nf0 sžk kfb uPsf
eg/ . cflv/ hljgdf dfG5n vfHg egst
;V, ;ljwf, ;DkGgtf, ljnfl;tf cyft
efu / ;GtfÈ g xf . h'jfn To;df p;nf0
sxl s'fsf sdl xg lbPsf lyPg t/ sg
dgflj1fgn p;nf0 efudf ;GtfÈ lbPg, Tof
pı :jo JoQı ug; lStgÆ— lbkzn lgldÈf;u
ePsf s/f atfof .

æclg cž s eG5 t tn ;fwbfÆ— s'f
wİg af7l /dfnfn yk lh1f; 'xb ;fwl .

æv sn pS; fof sn, ssf 0R5f hfut
eof, s s nfe nİof eGg ;lQıg . lxhf
u0; Sof, eflnsf s'f yxf 5g, cfh lx8 egl

dgn a: ;/L 3r8Øf, To;n a:g ;lsg s;nf0
g;fwl lx8 eG5Æ— lbkzn yk atfof .

æclg ;Gtfgsf klɡ dfof nfug / tÆ—
/dfnfn yk pT; 's e0 ;fwl .

ædg p8kl5 cfvfn sxl klɡ bVbf
/xg5, sfgn sxl klɡ ;Gb /xg5 . o;n
sxl n klɡ /fSg; Sbf /xg5 eG5Æ— lbkzn
ykof .

æclxn s 5 t PSn 5 ls sfxl ;fyl
;u 5 <Æ— /dfnfn kıl/ dg rfg vfhl .

æv cžn ;fwbf ef0 xf eG5 / / n
lgldÈf klɡ cf0kul p;nf0 ;fwf g dfxl
dfİg 9ªuf nSfpg lsg ug <Æ— /lt;n
lgldÈft/ bvfpb eGof .

ægd:sf/ kıl, sg jnf cf0;sf <
vfgs'f Hogf/ ef < cdfnf0 d/f rfnf
bv/ lbSs nfusf 5 . ls kılknf0 v'j'f0; Sg'
eof <Æ— lgldÈfn d';Ss xf;/ b'j xft
hf8l /dfnfnf0 gd:sf/ u/L .

ægd:t, af . dn vfhf vf0; s . t/L
cdfn cl3 g v'j'f0;lsg . clg s 5 t t/f
gof va/ <Æ— /dfnfn egl .

ælbl lbp; cfPsl . n ;a hgfnf0
skıl agfP/ Nofpg t 5f/L clg Psl5g
;a hgf a;/ ukı u/fnf . To;kl5 lbkzn
/dfnfnf0 k'of0lbG5 xGg <Æ— /lt;n eGof .

æcfxf İ slt l56f ag5 skıl lgldÈf <Æ
— skıl agfP/ ls:tldf Nofpb u/sl
lgldÈfnf0 /dfnfn d;Ss xf;/ egl .

æd t ;a s'fdf l56l 5' lg t kıl .
aRrddf ułk k// rkf nfu/ a:y/ cdfn
egsf . clxn kı'ofskı'sdf g Jo:t 5'

kik . xh/nf0 lrgl t x65 lg xlu dn t
cl3 ; flwg g la; sLÆ— lgldĒfn k/Ē kb
egl .

ælsq gxb' lbblnf0 krxQ/ nflbf klq
; a s/f 7ls 5Æ— /lt; n eġof .

ælbkz cfh sfddf u0g; ls
rf8 cfPsf < efph kl's; sl 5g
l; of6naf6 <Æ— bf0nf0 lgldĒfn ; fwl .

æcfh cs:dft Obsf labf k/5 lg t
To; n 3/df a; sl kik klq ; jf/L ef To; n
uk u// a; sf . efph cfpq t ce Ps
xktf 5Æ— lbkzn alxglnf0 cYofof .

æxh/xċ lbge/L s u// a; sf t <
ukufk ls < g6l ĩnS; df l; gdf x/sf
ls < yxf kfPsf eP t d klq laxfg cpy
lg 3/df PSn g lyP . Pdlknsf yl; ; lxhf
ænf0; s .Æ— lgldĒfn egl .

æclg sf ef0 5 egst xf0g t 3/df t/f
; fylÆ— /dfnfn lgldĒfsf dg rf/L xfnl .

æcdfn eġ Eof0; SgeP5 kknf0 .
ca s/f s 9f6g' kik ef0; f0 sxl xf0g .
bf0 lbkz g 5 lg Tof gftsf nflu cċ lsg
vfHg' < a8 zol/a kf6g/ g xf . clxn b0
jĒblv d/f p; u hljg rln/x5 . cln
lbg xf ls afrġhn xf Tof d eġ ; lQgÆ—
lgldĒfn s/f gn5f0 egl .

æclg o; /L df65 kmb lx8bf kl5; Dd
rN5 t lgldĒf < Pp6f; u :yl/ eP/ al; g
eg/ t/f afa'cdf lbg/ft kl/ u/sf u#o
5g . dnf0 klq To: t nfi5Æ— /dfnfn
; asf tkiaf6 afnl .

ækik klq s: tf x; f0l; 65 . ca df65n
cf^gf lhġbuldf dg nfusf klq ug gkfpq'

t < efu ug clg To; df ; ġtfĒ geP zfs
gu/L 5fl8lbg cfhsf hdfgf xf lg tÆ—
lgldĒfn ws gdfgl egl .

æ; fgf 5bf t t o:tl gg rv'jf0
ly0g; t 7nl eP/ 3/hd u/L afnaRrf
klq e0; ssf df65nf0 af/Daf/ nflg klq
; fr lsg cfof t/f lbfudf gfgl tnf0 <Æ—
/dfnfn egl .

æo:tf lg t kik ĩ csfsf 3/df hf0
eP/ l5gegsf Tof 3/sf efġ; jf gfsqg xg
t xf0g . gof jftfj/0f eġbdf s07f kfNg
klq t xf0g . :jtġtfsf ckx/0f u/fpg t
xf0g . To; n xh/sf kfnfeġbf xdfj knf
sxl k/s t e0xfN5 lg . Toxl lrgtgn
lbPsf :jtġtfsf kn eġgnf d/f efloÆ—
lgldĒfn a8f bfzlgx xg vfHb egl . oBlk
p; n s eġg vfHsL xf eġg s/f To; af6
kli6 e0/xsf lyPg . g p; n axftg g
Joxfgk/sf lyof .

æclg s To: t u/L efġ; , gfsqg xgk/sf
lyof t ljjfx u// uPsf 3/df tnf0 < t/f
dgn :jtġg xg ?rfof ls :jR5ġb xg <
kl/ Pskl5 csf kmb lx8sl 5; , slxn
cl8ġ5; t < pd/ t r9sf r90 5 . oxl
rfnfn xdfj zĒkl5 efln t/f cf^gf eġg
sf x65 t < n eg t 5f/L . cfkn cf^gf
všfdf aġr/f gxfq g o; /LÆ— /lt; n
; Deifpg kf/fdf eġof .

æTo:tf t sxl lyPg afaf ĩ 5f/f5f/L
xskl5 dnf0 3/df PSn s u// a:g' ; Ēlt
l; Sgk#of eġg ; fr cfof / 3/ ; Nnfxn g
l; Sg uP . ; Ēlt l; Sg qiddf nx8nx8df
; dfh eNb cf^gf kf0nf0 af; l ds gf7f
kf0nf0 /f6Ll egh: t e0; s5 Tof cgxf/
g gk/sf taNrL; u d/f kjlQ . o; /L

laluPkI5 cIgdP/ uPsf 3/, kf0, ;Gtfgnf0
wfsf lbg'plr t g7fgL To; ;u hfgd sNof0
7fg dn . Tof gof nflgsf 8/f 3/df ;d:of
g ;d:of eP klq cf^gf ensf kf0Lrt ub
sxl jÈ latfP klq p; usf efudf zf/LI/s
/ dfgl;s b; ;V ldNg ;ls/xsf lyPg .
Pp6f ;Èlt sfoqddf d/f bf;f kf0sf klq
k|tlt /xsf n xg d klq uPsl lyP . Tof
sfoqdd xg oPg cGtutsf ;:yfdf sfd ug
Ps hgf gkfnL klq cfPsf /x5 . s/s/fdf
p kf/kfr's u// a; sf /x5 / lax ug wgdf
/x5 . xfd| s/f ldNof, To; lbg g d p; u
u0lbP . To; af6 5f/L atf;f hIgdPsl xfE –
lgldÈfn cf^gf s/f sxl gn'sf0 vh:t atf0 .

æclg Tof ;Èltsf/af6 rflx kf0g;Æ –
/dfnfn gvhsf s/f vhfpg rfxL .

ækf0g k|k lsg eg jftfj/Of g lyPgÆ–
lgldÈfn bf;f kf0af6 aRrf gkfpGsf sf/Of
atf0 .

æof 5f/Lsf afa';u klq l6lsg; lg t
alxgl t dnf0 t nfi5 of t/f /fu xf . d

clxn uln ub lyP . tnfo lgDkñfdlgof
ePsf xfh:tf nfi0f dnf0 t . of w/ sd
df05df xg /x5 . To; sf lzsf/ t e05;Æ–
lbkzn c;Gtli6 / ;fGtjgf b; kß6 ub
eGof .

æS ug'v dgsf s/fdt xf of, al4n
sfd u/g . kvfn To; egf sf0g /x5
k?Èsf eflo / :qlsf rI/q hflgg; Sg'eg/ .
ca of gof df05 sf05f xg xf ls ;fgf sf05f
dfq xg xf dnf0 klq yxf 5gÆ– lgldÈfn
?Gr xf;f xf:b egl .

æca t klq uln u// xg t of gof
kf0nf0 ;fgf sf05f xg glbP/ sf05f g
agfP/ /fvG sg pkfo 5 lsÆ– /dfnf, /lt;
/ glngfn Ps k6s dvfdv ub eg .

/dfnf p7kl5 k%ofpg lbkz uof .
lgldÈf cdf glngfsf sfvdf kN6/ ?g
nfuL . /lt;n %ofnaf6 /dfnfnf0 x// xft
xNnf0f .

@)&^÷@÷@/(

Zf:qldfu dlthjl

hGd M Ij=;=@)!@ kñfug



dTo'M Ij=;=@)&^ h7
!% a'waf/

..bfloTjÚsf IjIzi6 ;b:o xfd| zèlrGts slj kß8f-6Lsf/fd clwsf/Lsf
c ;fdlos lgwgk|t xflbs ;djbgf kß6 ub5f .

– bfloTj jf^ado k|ti7fg, gkfn
kl/jf/

/fgfef6sf]d[ob08 ǀ

■ j}ful hȳf

PSsf0; jif /fgfef6sf
 dTob08sf ;dfrf/n
 dg, q14 ;db|e1 pn65
 stf/sf zx/ ;a gi6 u/f nfi5
 zAbxǃn, sftl//x65 xbosf afu
 dflg; xǃ, rkrfk 5g
 of ;do ǀ
 dflg; sf /Ëxǃ bv/ :kftL dbfg zGo 5
 p1 oxL ePsf eP s:tf ahfpYof af; ȳL
 /fgfef6sf dTob08n :gfo'lj lfk t agf0/x5
 Pp6f u/La ls ;fgsf 5f/f
 kf; Lsf ntldf 6fpsf l5/fpb 5
 p1 oltv/ dToj/Of; u hlw/xbf
 d/f bz afln/xsf 5g
 slt s7f/ d/f zf; sxǃ
 dg kln65 lxpel .
 kfzfa sz, 3/xǃ To; To; plDn/x5g
 d 3ftNof0xǃdf 5'
 Joj:yfsf sfgg bv/ lar/f afns
 stf/sf cfufsf Pgdf lklN;/xsf 5
 oftgfsf cf/gdf oftgf kfln/x5
 k~rdVL zf; sxǃ
 pgsf hljgnf0 cledfg ul//x5g
 cdf / afsf wsf k/f ug
 cgf7f ;kgf lnP/ stf/sf eld k15
 d; fgxǃsf lrxfgxǃ
 ck/fwL eg/ sfR5 hn
 cf sljxǃ ǀ
 ltdlxǃn ltdf slj tdfd sxl ;gfPg f <

o; ljifodf lsg dfg <
 slj tdfd lsg u/gf lj bfx <
 stf/sf hn eTsfpg p7 gkfnL df65xǃ
 aGr/f / xDd/lnP/
 /fgfef6 arfpg cfwL eP/ lx8 stf/
 lglvPsf dfgj tfsf dnvf8n
 dfs/fsf hfnfdf cInem/x5
 P ǀ GofofwLz kv
 xdf lzz'sf dTob08 3fif0ff gu/
 o; sf 3/df 5fs 6fg dl:sn 5
 p; sf sdf0n
 p; sf af-cdf / ef0aglxǃ kNg'5
 /fgfef6 ef0n
 ltdf bzdf w/ kl; gf aufPsf 5g
 GofofwLz cfd dfk1 ul/bp1
 ; ;f/sf hgtfn oxL elg/x5g
 p; sf afp, Pp6f b1VL u/La xf
 d/f ef0sf dTob08 gbp1
 ljZjdfgjxǃn ltdlnf0 hjfk1 lbg'gk/f;
 stf/sf Ajf; fxǃ
 GofofwLz ae1,
 ltdf zf; sxǃn ;u/ e1 l3; fg ldNbg
 of lgbfif afnsnf0 dfg cfbz gbp1
 Tof hnsf kvfn lj:tf/ lj:tf/ eTsg5 .
 Jolerf/, gfË lx8g d/f ef0 /fgfef6 xg
 To; n e65'
 d/f ef0sf dTob08 /fs,
 stf/sf GofofwLz ǀ

;dfnfjrgf

‘kəhl, e8f]agfp’ sljtfd Wjlgsf]cWoog

■ kljqf k;f0f

! = ljifo kl/ro

■ .kəhl, e8f agfp nldlk;fb
bjsf6fsf sljtf @))\$;fndf
zf/bfdf kšflzt sljtf xf. :jR5GbtjfbL
wf/fdf ;flxTo l;hgf ug bjsf6fn ljleGg
;flxltos /rgf l;hgf u/sf 5g . pgsf
levf/L, ktñl, ;hsf laxfg, 5x/f, nldl
sljtf;auk /xsf 5g . kəhl OZj/ eujfg
/e8f hgfj/ kz'xf . OZj/;u e8fsf hljg
bp egl ksf/f ul/Psf 5 . o; sljtfd
dfgjlo hljgaf6 ylst eP/ e8fsf hljg
agf0lbg OZj/;u cg/fw ul/Psf blvG5 .
o; sljtfd clewf cydfq geP/ WjGofy
efj Wjlt ePsf 5 . sg sygd nš/
/xsf Jo^lofy g Wjlg xf . ;dli6af6 o;sf
cy kš6 xG5 . o;nfo kltodfg cy of
Jo^lofy elgPsf kfOG5 . kəhl, e8f agfp
sljtf dxEjkOf sljtf xf . o; sljtfd
kpQ Wjlgf cWoog ul/Psfñ ljBfYL,
zfwfYL Pj lh1f;'kf7ssf lglDt pkoful
/xsf 5 . Wjlg;4fGtaf6 ;flxTosf cWoog
ug ljleGg bli6sf0f Pjd dfGotfxZ /xsf
5g . kštt cWoog Jo~hgf Wjlgf dGotfd
.kəhl, e8f agfp sljtfsf ljZniOf slGb
/xsf 5 .

@= Wjlgf]kl/ro

Wjlg egf >jOfGbp ljifosf Zkdf
cfjfh, sg cy jf cfzo vNg jf gvNg

zAb klg Wjlg xf . sg klg c j:yfdf vl08t
xb g;Sg ljifo Wjlg xf . cfgGbjwgn
Jo^lofyf Wjlg / sfJosf cftdf
egsf pNnv kfOG5 . Wjlg l;CfGtsf
kšts cfgGbjwgnf0 dflG5 . Wjlg
l;CfGt sfJozf:qsf dxEjkOf l;CfGtsf
Zkdf gjf ztAbldf :yflkt ePsf kfOG5 .
Wjlg egf ;lgg cfhnf0 zflAbs cysf
Zkdf lnPsf kfOG5 . ;flxTodf kšlodfg
cyjf Jo^lofyf kpfu ul/Psf blvG5 .
kšlodfg cy egf Jo^lofy xf . of
dxfljxZsf jf0ldf To;u/L eñsG5 .
h;/L ;Gb/LxZsf kl;C ;Gb/ c^uxZ
-dv, gog, jlf cflb_ af6 cnu-cnu
Zkdf xf0g ls ;dlGjt Zkdf Ps ljzif
kšf/sf nfj0o jf lx; ;L eñsG5 -pkfWofo,
@)\$M@%#_ . sg egf jf sygd nš/
/xsf Jo^lofy g Wjlg xf . hg cysf nflu
zAb jf cyn cf^gf cy jf clekfonf0
ToflulbG5g / sg ljZi6efjnf0 JoQ
u5g, To:tf Jo^lo eP/ cfpG sfJosf
j:tljzifnf0 ljågxZn Wjlg egf 5g
-pkfWofo, @)\$M@\$!_ . cfgGbjCgn
jfRoeGb clws /d0flo Jo^lonf0 Wjlg
egf kfOG5 . Wjlg eGgn Jo~hs zAb,
Jo~hs cy, Jo^lofy kšfGsfJo eGg
aleG5 -kf8n,@)%&!!\$*_ . ;flxTodf
Jo^lofyf kpfu ePsf kfOG5 . Jo^lofyf
kšlodfg cy, kšfzdfg cy eGg ul/Psf
klg kfOG5 . Wjlg jfRo / nlofyegf

leGg / ljlzi6 lsl;dsf ktlodfg cy jf
 Jo^alofy xf. Wjlgnf0 sfJosf cftdf
 tEjsf zkdf lnPsf kf0G5. zAb / cyut
 afXo ;fGboeGbf leGg eP klg ltg zAb
 / cyaf6 cleJol~ht xg ;Gb/ rdTsf/
 k0f cysf zkdf lnPsf kf0G5. 306Lsf
 6ofEkl5sf %ofEsf ;fbZoaf6 klg a%g
 ;lsG5 -kf8n,@)%& M!%)_ . ;flxTodf
 zAbn cgs cy ;~rf/ ug ub5. zAbsf
 cyafw u/fpg ;Sg zIQⁿnf0 zAb zIQⁿ
 elgG5 . ;flxTodf zAbzIQⁿ tlg lsl;dsf
 dflgPsf kf0G5 – clewf, nlf0ff / Jo~hgf .
 @=! Jo~hgf zAbzIQⁿ

clewf / nlf0ff zAb zIQⁿnf0 cfc[^]gf
 cyafw u/f0;skl5 yk cy hg zIQⁿ
 aerfp5, To;nf0 Jo~hgf zIQⁿ elgG5 .
 Jo~hgfzIQⁿ clewf / nlf0ff zAb~zIQⁿ
 aerfp5 eGbf leGg / ljlzi6 lsl;dsf cy
 lbg ub5 . æclewf / nlf0ff cfc[^]gf cy
 lbP/ zfGt ePkl5 h;åf/f sg cs cy
 afw xG5, To;nf0 Jo~hgfzIQⁿ elgG5Æ
 -pkfWofo,@)^!M!&&_ . Jo~hgf
 gof ljiJosf pTkfb5 ge0 nssfnf0 aflx/
 lgsfNg ;fwg xgfn cGjy 5. Jo~hgf
 cynf0 sfNklgs cy klg elgPsf kf0G5 .
 kf;IËs jf sfNklgs cy Jo~hgf xf .
 o;nf0 aflG5 kf7s jf kltef ;DkGgxzn
 a%g u/sf kf0G5 . Jo~hgf eg5f efjk/s
 afwk/s cy, sfNklgs cy ;1fxzn
 Jo^alofyfnf0 aerfp5 u/sf kf0G5 .
 æcGfbj4gkl5 Wjlgklyfkg k/drfo5f
 zkdf lrlgg dDd6n klg o;nf0 jfRofy
 eGbf leGg cToGt rdTsf/k0f Jo^alofysf
 zkdf lrgfPsf 5gÆ -kf8n,@)%& M!\$(_ .
 sfJosf lglDt Wjlg ckl/xfo /xsf / Wjlg5f

lglDt Jo~hgf ckl/xfo /xsf s/f5f pNnv
 ul/Psf kf0G5 . of ;an ;xh zkdf l;hg
 ug;Sg s/f xf0g . lJzif kltef;DkGg
 dx5sljxzk5f jf0fldf dfq of ktkⁿ70f xG5 .
 o;sfafw klg Jofs/0f / sfzsf 1ftfxznf0
 ge0 sfJotEj dd1 ;xbolxznf0 dfq xG5
 -kf8n, @)%& M!\$(_ . ;flxTodf lJzif
 lsl;dsf efj JoQⁿ ug zAb / cydf /xsf
 zIQⁿ g Jo~hgf xf . Jo~hg5f ;4flGts
 dfGotfnf0 cJnDag u/L kphL e8f agfpⁿ
 sljtfdf Wjlg5f cWoog ul/Psf 5 .

kphL, e8f agfpⁿ sljtf5f Jo~hgf
 Wjlg5f lJznj0f

dfgj;u rtgf 1fg 5, To5 1fg5f
 sf/0fn ubf dfgj bMvL agsf 5 . dleq
 klg ToxL 1fg5f sf/0fn bMv kfP .
 rtgzln kf0fL dfgj eGbf hg5f/dWosf klg
 ;feff ;Lwf e8f agf0bpⁿ OZj/ eg/ OZj/;u
 cg/fw u/sf blvG5 . o; s/fnf0 o;/L
 JoQⁿ ul/Psf 5 .

Hofb yfs x OZj/ |
 e8f agfpⁿ dnf0 . -zf/bf, ki7 #)_

dfgj hljgsf cgs bMv kl8f /fk
 tfk / ti0ffaf6 ylst eP/ e8fsf kzjt
 hljg agf0bpⁿ egl OZj/;u ksf/f u/sf
 blvG5 . dfgj eP/ dfgjlo Jojxf/ x/fpb
 uPsf kl/jzblv lbSs eP/ ;feff l;wf
 5nsk6 ghfGg kzdWosf klg ;feff e8fsf
 hljg bpⁿ egl eu5fg OZj/;u ksf/f u/sf
 blvG5 . kstldf /dfpg h:tf;S ;jbgfn
 klg kpfj gkg, /fdt g/fdt Jojxf/nf0 ;dfg
 zkdf lng, hlt kft 5, Toxldf g ;Gtfif dfg/
 rtgfzGo kf0fL eP/ afRg efjg5f Jol~ht
 ePsf kf0G5 .

e8f / df5sf leGg hljgk4ltsf
 2kdf pkl:yt u/L e8fsf hljgnf0
 kfslts / d5sf hljgnf0 sltd hljgsf
 2kdf lnPsf kf05 . sltd / kfslts b0
 leGg hljgk4ltsf ;Gbedf bjsf6fn e8f
 hljgsf kfsltstfn0 ;dyg ub slqd /
 kf08k0f df5sf hljgklt tljJo^ao u/sf
 5g . -kf08o, @)%*W@(_ df5df dfgjtf,
 gltstfh:tf s/fx2 x/fpb uPsf, df5n
 ug jgfj6L Jojxf/ / slqdkgdfly WjGofy
 efj Wjlgf ePsf kf05 . agfj6L slqdkgf
 ePsf df5 eGbf :jR5 ksltdf ljr/0f
 ug e8f agf0bp OZj/ egl OZj/;u ksf/f
 u/sf kf05 . 7u7fu ug ghfGg bl6Jojxf/
 gePsf ;anf0 ;dfg Jojxf/ ug ;feif
 e8fnf0 ktlssf 2kdf pEofP/ dfgjlo
 sltdtsf lJ/fw hgfPsf kf05 . c2sf
 cufl8 l7Ss kfg / leq hfnf ag/
 c2nf0 bllv lbg dfgjsf kllQeGbf /fd
 g/fdf 56ofpg g;Sg h bv klg b0j6f
 cfvfn Psxf/f 2kdf xl/xg e8fsf
 ;/nkgdfly ;dyg u/sf kf05 . ksltn
 7nf ;fgf, wgl u/La ;anf0 ;dfg Jojxf/
 ug u/sf efj JoQ ePsf 5 . dfgjn ;dfg
 Jojxf/ gug cf^gf krf0bf cg';f/ Jojxf/
 ug dfgjsf sltd Jojxf/dfly Jo~hgf efj
 JoQ ePsf 5 . bjsf6fn dfgjsf sltdkgf
 dfly c ;Gtfif JoQ u/sf / ksltsf ;/nkgf
 dfly ;dyg u/sf kf05 . e8fsf hljgnf0
 kfslts hljg / dfgjsf hljgnf0 sltd
 hljgsf 2kdf lnPsf kf05 .

#=! /fhglts ;Gbe

tTsnlg ;dodflg^aszzf;gJoj:yf
 /xsf kf05 . /fhglts, ;fdflhs / cflys

ljebk0f kl/jz /xsf kf05 . /fhglts
 ;Qfkltsf dfxn ubf dfgjdf ljsl;t
 e0/xsf kf08k0f Jojxf/klt WjGofy
 efj JoQ ePsf 5 . dfgjtf bfgjtdf
 kl/0ft ePsf gltstf / 0dfgbf/L zf:qdf
 dfq ;ldt /xsf cj:yfsf lrq0f ul/Psf
 5 . gkfnL ;dfhdf al4, ljjs, lfdtf
 / kltfjfg JolQnf0 /fi6sf lglDt zq'
 ;Deng zf;sx2klt Jol~ht ePsf kf05 .
 hgtfnf0 e8fsf h:tf Jojxf/ ug /
 hgtfnf0 cf^gf cgSn agfpg /fhglts
 cj:yfklt Jo~hgfeJ JoQ ePsf 5 .
 sxl dl7f vfg / ;fdf0 cflys ;xofudf
 ;Gtl6 /x/ zf;sx2sf u0fufg ufpg gkfnL
 hgtfklt o;/L Jo^ao ul/Psf 5—

dl7f d:t
 hgfj/L lg?Q/bfloTj dnf0,
 eujfg . -k= #!_

h;/L e8fn xl/of 3f; kfpbf /dfP/
 vf05, To;u/L cf^gf pQ/bfloTjnf0 lal;P/
 ;fdf0 kllKtdf ;Gtl6 lnP/ kz'sf h:tf
 hljg latfPsf dflg;klt Jo^ao efj kP6
 ePsf kf05 . dfgj eP/ dfgjsf pQ/bfloTj
 jxg gug dfgjeGbf kz' eP/ 3f; vfP/
 afRg efj kP6 ePsf 5 . ;dfh / hgtfsf
 klfd afNg / dfgjlo ljjs kpfu ugnf0
 kfkLsf 2kdf lnPsf k;Enf0 o;/L JoQ
 ul/Psf 5—

of lz/sf w/fk, hf xf d/f 3/
 of ljrf/sf ;/fk,
 hf hfGgsf kfk, -k= #)_

oxf clewfsf :t/df cf^gf ljjsklt
 cfdJo^ao 5 eg Jo~hgfsf bli6n of
 ;dsfnlg ljjszln ;dfhsf ;fy hfGg—

aeḡghf0 kfk 7x%ofpg tTsfnlḡ /f0ff
 zf;gkltsf Joḡlo xf -kf08o, @)%*ḡ@(_ .
 gkfnl ;dfhdf alḡ, ljjs, lfdtf /
 kltefjfg JolQḡnf0 /fi6sf lḡldt clxtsf/
 jf zq' ;Deḡg zf;sxḡ klt WjlgtePsf
 5 . lḡ/aSz zf;g Joj:yf ePsf To;
 /fhḡlts kl/jzdf bjsf6fn e8fsf
 dfḡodaf6 cfkḡgf c ;ḡtli6nf0 Wjḡofy ḡkdf
 JoQḡ u/sf blvḡ5 . dfgjn alḡ ljjsf
 sf/0fn eḡNgk/sf bḡv, kl8f, oftgfsf ;fy
 dTo'j/0f ug afḡo xḡk/sf tTsfnlḡ ;dodf
 ;feḡ eP/ e8fsf h:tf hlḡg kfpḡ eḡl
 sljn WjḡofTds ḡk JoQḡ u/sf blvḡ5 .
 ;dfhnf0 e8f agfP/ cfkḡgf cḡsn zf;g
 rnfpḡ zf;sklt Jo~hgfeḡj WjlgtePsf
 5 . dfgjdf ePsf ljrf/, efj, ljjs, 1ḡ
 / lfdtn sfd ug gkfpg kl/jzaf6 ylst
 eP/ bjsf6fn o:tf cḡQ/bfol, cḡfwkg
 kzḡt hgḡj/L hlḡgsf 0R5f JoQḡ ugdf
 Wjḡofy efj WjlgtePsf kfḡḡ5 .

#=@ cḡWofTds ;ḡbe

dfḡj cḡs kḡf/sf /fk, tfk / ti0ffn
 bḡv kf0/xsf 5 . o:tf lsl;dsf kl8faf6
 ylst eP/ e8fsf hlḡg kfpḡ eḡl 0Zj/;u
 ksf/f u/sf kfḡḡ5 . dfgjn kfPsf 1ḡ:jḡk
 ljrf/ jf cḡt:s/0f xbodf /xsf /fk, tfk /
 dxTj sfḡlffsf j0ḡg o;/L ul/Psf 5—

of cḡtḡ:s/0fsf xbo~Hjns gfk
 of v;hf eḡḡ tḡg lsl;dsf tfk
 of r9ḡ /jfkḡ
 of hjfkḡxḡsf clezfk . -k= #)_

dfḡj d/0fzLn kf0fl xf . Ps lbg ; ;f/
 5f8/ hfḡk5 . cḡfo cTofrf/ zfi0f u/L

cḡnf0 bḡv lbP/ /jfkḡ bvfp/ clezfk
 aḡḡ'xf . o; lsl;dsf /jfkḡlkgf eḡbf ;Lwf
 e8f ag/ lhpg'/fdḡ eḡḡ efj JoQḡ ePsf
 kfḡḡ5 . dfgjn u/sf sdsf kḡn d/0fkḡ5
 klḡ eḡḡk5 eḡḡ kjLo cḡWofTdzḡgsf
 dfḡotf /xsf kfḡḡ5 . o; bzḡgsf kḡfj:jḡk
 bjsf6fn nV5ḡ—

efḡ efḡ d rfxḡḡ lbJo /jfkḡ
 kḡ/ d/0fkḡ5 sḡdf/Lrfs axḡvftf ;fkḡ
 -k= #!_

wfs /jfkḡnf0 c:jḡsf/ u/sf blvḡ5 .
 hfḡḡ ;ḡḡ d hltsf 7nf sfxḡ 5ḡ eḡl
 cḡnf0 sḡl hlt ḡuḡḡ /jfkḡl Jojxf/
 bvfpḡ dḡḡ;klt Jo~hgfeḡj Jol~ht
 ePsf kfḡḡ5 . dfgjn u/sf /fdḡ ḡ/fdḡ
 sdsf clenḡ /fVḡ vftf /xsf xḡ5 .
 To;sf ;hfo ;an eḡḡk5 eḡḡ efj JoQḡ
 ePsf 5 . sḡsd u// /jfkḡnf hlḡḡ latfP/
 d/0fkḡ5sf si6 kfpḡeḡbf e8fsf h:tf
 ;Lwf hlḡḡ latfpg' pkoQḡ /xsf eḡḡ
 Jo~hgḡ Jol~ht ePsf 5 . dḡḡ;sf
 hlḡḡe/sf /jfkḡ / d/0fkḡ5sf kfk-
 kḡosf axḡvftfblv dḡQḡsf sfdḡf kltḡ
 u/sf 5 / oxḡ ḡ e8f aḡḡ rfxḡgsf pTk/s
 sf/s bvfk5 -lqkf7L, ḡofkḡḡ / ;ḡbl,
 @)%\$ḡ@)_ . dfgjn u/sf kfksf s6ḡl
 ugḡsf nflu bḡḡ lbg k/Dk/f /xsf 5 . o;
 sḡfnf0 o;/L JoQḡ ul/Psf 5—

afXd0ḡ gag cḡsf kfk kvfnḡ vḡḡ
 dnf kḡl -k= #@_

afXd0ḡsf j rḡnf0 klḡḡ jf0flsf ḡkdf
 lng kjLo dfḡotf /xsf kfḡḡ5 . afXd0ḡ eP/
 afXd0ḡsf sd ḡuḡ cfkḡgf kḡf0bfsf nflu

c;To s'fnf0 ;To eGg afXd0dfly klG
 Jo~hgfeFj Jol~ht ePsf 5 . ck/fwafw
 u/kl5 To;af6 dlQ kfgpsf nflu dflg;n
 afXd0fnf0 bfg lbg u/sf kf0G5 . o:tf
 lsl;dsf kfknf0 kvfnf dnf ldl;Psf
 kfgl bfg vfg afXd0f eGbf :jR5 kPltdf
 plAhPsf 3f; vfP/ e8fsf hlJg latfpg'
 pQd /xsf efj kP6 ePsf 5 . afXd0f eP/
 afXd0fsf stJo lgjfx gug afXd0dfly klG
 Wjlgt ePsf 5 . dfgjn u/sf kfkxGsf
 kl/OfFd:jGk bMv si6 axfgkg kjLo
 cfWoflTds dfGottf /xsf 5 . o; s'fnf0
 bjsf6fn o;/L JoQ u/sf 5g -

wdfTdf e kfkxGsf rt el/sg
 /f/jlt/ ko/ gprfn -k-#@_

dfgjn cfkn u/sf ck/fwsf afw
 eP/ klG dfgj wdfTdf sxlng vfH5 . aflx/
 bvffj6l ltyjlt ug bfgu/L ;dfhsf cufl8
 wdfTdf elg gfs 7f8f kf/L lx8g wdfTdfxG
 dfly Jo^alo kKf/ u/sf kf0G5 . wdfTdf e
 eP/ lx8 klG dfgjn u/sf ssdsf kl/OfFd
 eflgk5 eGg efj JoQ ul/Psf 5 . wdfTdf
 e eP/ kfk lrtfP/ lx8g gsIt/sf af6f
 nfig wdfTdf eGbf s;nf0 k6of0 gug,
 s;sf senf glr tfg e8fsf hlJg pkoQ
 /xG5 egl wdfTdf egl kfk lrtfpg JolQxG
 dfly WjGofy efj Wjlgt ePsf 5 . ;fw';Gt
 sxlng JolQxGsf sSto Jojxf/klt klG
 WjGofyefj Wjlgt ePsf 5 . o; s'fnf0
 bjsf6fn o;/L JoQ u/sf 5g-

;fwGbf dfly kl .
 afXd0feGbf :ju,
 wdfTdfxG eGbf ;vsf js07

bfu Pp6f glgsfn
 lbJo kP7j dnf0 kPhL
 hlG u/ eS ;dfp . -k-##_

;fw' egl lrlgPsf JolQeGbf e8fsf
 hlJg pRr /xsf efj JoQ ePsf 5 .
 afXd0fn u/sf x/s sdfblaf6 kKt ;veGbf
 kPlts hlJgdf g :ju /xsf Jo~hgfeFj
 JoQ ePsf 5 . :ju klt ug afXd0f alg/xg'
 gkg e8fsf hlJgaf6 g kKt xg efj JoQ
 ePsf 5 . wdfTdf eg/ lrlgPsf JolQxGsf
 ;v js07 kKt oxL kz'jt hlJgdf g /xsf
 5 . js07 kKtsf nflu wdfTdf alg/xg'
 gkg efj JoQ ePsf 5 . cgsf ck/fwsf
 bfuxG lnP/ wdfTdf alg/xg'gkg efj JoQ
 ePsf 5 . cgsf ck/fwsf bfuxG lnP/
 wdfTdf eP/ sxlngGbf eujfg OZj/
 ;we/L kz'sf hlJg agf0bp eGg efj JoQ
 ul/Psf kf0G5 . eujfg OZj/ of dfgj hlJg
 x// ga; d/f kSf/f ;lgbp, l9nf0 gu/
 eGg efj JoQ ul/Psf 5 . dfgj hlJgsf
 lj;Elt / ljsltklt Jo^alo ub e8fsf
 kPlts hlJgsf lbJotfsf sfdgf ul/Psf
 5 . dfgjLo wd x/fPsf afXd0f, ;fwGn
 bfu/lxt lrgtg ug g;ssf o:tf cj:yfsf
 dfG5 eP/ afRgeGbf ol s'fxGaf6 6f9f /xsf
 kPltsf e8f ag/ r tgljxlG eP/ a:g'fd
 xg s'fnf0 JoQ ul/Psf 5 . dfgjsf ljljw
 lsl;dsf lj;Elt bvl yfs/ rf8 e8fsf
 j/bfg bp egl kSf/f u/sf kf0G5 .

dfgj ;Eotfsf ;Gbe

clteflts dfgjLo ;EotfeGbf kz'jt
 ;Eotfnf0 ;xh Gkdf lnPsf kf0G5 . o;
 s'fnf0 bjsf6fn o;/L JoQ u/sf 5g -

;Eotfsf w/fk gprfn gp8 oyfy 5f8L
cfbzxçlt/ cftdf gv;f; . -k= #@_

;Eotfsf gfddf dfgjn ug bvfl; vlklt
Jo^alofy efj kþ6 ePsf kf0G5 . oyfy
/ jf:tljstfdf h.lpg 5f8/ dfgjn
;Eotfsf gfddf ljleGg ljsltnf0
lgDTofPsf efj JoQ^u ePsf 5 . dflg;n
;Eotfsf gfddf cfk^gf cfbzkg lal;Psf
efj JoQ^u ePsf 5 . csfn h u^uof, To;sf
kl5 nflg dfgjlo :jefjklt Jo~hgfej
JoQ^u ePsf 5 . ;Eotfsf gfddf cfk^gf
cfbz dofbf lal;g dfgjdflly WjGofyefj
Wjlgf ePsf kf0G5 . :jbzl pTkfbg /
kfzfsnf0 ckxngf u// ljbzl ;Eotfsf
gSsn ug dlG;dflly Jo^alofy efj kþ6
ePsf 5 . cf^gf kx'reGbf dflysf pkef0
;fdgfnf0 x/s kþTgn pkefu ug rfxgdflly
Jo^alofy efj JoQ^u ul/Psf 5 . 6f9faf6
alnofn vfgnfpG kfpG lgbfn gkfpG
cj:yfsf j0fg o;/L ul/Psf 5 –

alnofn vfp vfpG dnf0 1fg gcfpG
;Rrf ;fw'e8f 5 | -k= #!_

alnofn lgbfnf0 kG5fP/ ;ljwfxç
pkefu ul//xsf lgbfn xl//xsf cj:yf
/xsf efj JoQ^u ePsf kf0G5 . lgbfsf
gfddf aflnlbg sfxL gePsf lgwf / ;feif
;lwf hgtfn efsefs dgk/sf cj:yfsf
Jo~hgfej JoQ^u ul/Psf 5 . ;Rrf ;fw'
egsf dflg;xç e8f eP/ bZo xl//xg
u/sfh:tf Jo~hgfej JoQ^u ul/Psf 5 .
;Eotfdf gfddf ejgdf cgsf ljnfl;tfsf
;fdg kþfu u/L a:g dflg; / Ps;/f nufpg
/ Psk6 vfg gkfP/ efs dg dflg;dflly

ljrf/ gug dfgjdflly WjGofyefj JoQ^u
ePsf kf0G5 . alnof / rnfv dflg;n 0R5f
u/ cg^g;f/sf nuf sk8f kþfu ug u/sf eg
e8fh:tf ;lwf gkfnL hgtfn gfE^f cf^a
lnP/ afRgk/sf cj:yfnf0 bjsf6fn o;/L
JoQ^u 5g –

rfgfsf u0fg u/L nuf gaGk/f;
nuf gaGk/f; , pdf; cfue/L
n8 d l; ^an
cfWoflTds ;d/ gxf;
sf n xf; ; lhnf, -k= #!_

sg dflg;n 0R5f cg^g;f/sf pkefu
ul//xsf eg sg dflg;n 3fd kfgL / hf8faf6
aRg ;Sg ;dt nufpg gkfP/ csfnd
dToj/Of ugk/sf cj:yfklt Jo~hgfej
JoQ^u ePsf kf0G5 . 3fd kgl / hf8faf6 gfE^f
cf^an ;fdgf ugk/sf h:tf efj JoQ^u ePsf
kf0G5 . dfgjsf x/s bllv kl8fnf0 kþltn
;dg ug u/sf efj JoQ^u ePsf kf0G5 .

#=\$ ljZj;Gbe

ljsl;t /fi6xçn cljst;t
/fi6xçdflly ug Jojxf/klt Jol-ht
ePsf blvG5 . dfgjlotf x/fpb uPsf
ljZjkl/jzdf dfgjtf oflGqs pks/Ofh:t
agsf 5 . cljst;t bzxçsf dflg;xçnf0
cf^gf bzdf sd dNo lbP/ >dzfif0f
ul//xsf kf0G5 . cljst;t bzsf dflg;nf0
kz'jt Jojxf/ u/sf kf0G5 . hxf h u/ eGof
Toxl ug, h hlt lbof To;df ;Gtfif dfgL
lg/fzfk0f hljg uhfl//xsf dfgjsf lrq0f
ul/Psf 5 . o; s/fnf0 bjsf6fn o;/L
JoQ^u u/sf 5g –

g ls gfl:tsssf c0fjt Wj; - ;dli6
Hjng -k= #!_

lj1fgsf cfljjsf/n ljZj Wj:t xg
c0fad tof/ kl//fvsf 5 . cljst;t
dh'ssf dflg;xç e8fh:tf hljg
latf0/xsf kf0G5 . e8fsf h:tf zGo afw
eP/ afRg dflg;dfly Jo^aloefj JoQⁿ ePsf
5 . Ps /fi6n csf /fi6dfly xdnf ul//xsf
5 . al4hljL, elgg ljZjsf ;df6 sxlng
JolQⁿdf klg zflGt rg gePsf efj JoQⁿ
ePsf 5 . ljsl;t elgg ljZjsf lj?4
cljst;t-kp't ljZjsf jsfnt bvfk/sf
ol sljtfd sljsf tyfslyt ;Eotf /
sltd dglohlijg k'tsf ;/n, k'fslts Pj
z4 :jR5 hljgk'sf cledvtf /xsf
5 -hfzL, @)%& M \$(_ . ;Lldt Hofnf
/ pkef'lo j:t'df /dfP/ cfk'lgf cbz /
klxrfg g u'dfP/ kzjt hljg latf0/xsf
cljst;t dh'ssf dfgjnf0 e8fsf çkdf
lnPsf kf0G5 . ljsl;t dh'ssf dfgjn
ug sltd Jojxf/eGbf cljst;t dh'ssf
dfgjsf Jojxf/ :jR5 / ;/n ePsf efj
JoQⁿ ul/Psf kf0G5 . oflGqs cfljjsf/n
lbPsf cfgGbleGbf :jR5 kp'lt n kp'fg
u/sf hljg plrt /xsf efj JoQⁿ ePsf
5 . ljZjdf xTof lx;f / ck/fwxç lbglbg
al9/xsf ljZjkl/jzdf dfgj ;/lf0fsf s'f
u/ klg dfgjnf0 b'lv lbP/ cuf18 a9g
k'jlt'dflysf Jo-hgfejj JoQⁿ ul/Psf 5 .

#=% cGo ;Gbe

vfgsf nflu kp'lt'df plAhPsf xl/of
eP k'lg efj JoQⁿ ul/Psf 5 . 7nfa8f rnfv
dflg;xç n rf/f;L Jo-hgsf kl/sf/xç
tof/ kf// vfg u/sf / ;fe'fl;wf hgtfn

kp'lt'df pldPsf e'f/ kft l6k/ cf^gf uhf/f
rnfPsf efj JoQⁿ ul/Psf 5 . o; efjnf0
bjsf6f nV5g -

dl7f eGg'r?dr?d cfk' k'Ng 3f;
lsg of rf/f;L Jo-hg <
gSsnl l'hef < -k= #!_

e8fnf0 xl/of 3f; dl7f n'flg
k';^au 5 . rf/f;L Jo-hgf e8fsf nflu
gePsf kp'lt'df plAhPsf ;fukft vfg
kfPd /dfP/ dl7f dfgL vfg ;fe'f gkfnL
hgtfsf cj:yfsf l'rq0f ul/Psf 5 . ;fe'f
hgtfn kl/>d u// k'nfPsf cGgkftxç
al4hljL / rnfvsf efç;fdf k'lg u/sf efj
JoQⁿ ePsf 5 . ;fe'f l;wf hgtfn kp'lt'df
ePsf ;fukft vfP/ uhf/ ul//xsf / s;sf
efç;fdf rf/f;L kl/sf/ agfP/ vfg gkfnL
;dfhsf t'fsfnlg cj:yfk't lbSs eP/
dfgjjsf Jojxf/af6 ylst eP/ e8fsf h:tf
hljg kfp' egl OZj/;u k'sf/f u/sf kf0G5 .

kp'lt'df ePsf k'hsf af:gfxç gfs'sf
lgldt kof'k't /xsf agfj6L slqd çkdf tof/
kl/Psf cQ/sf cfjZostf gePsf efj
o;/L JoQⁿ ul/Psf kf0G5 -

gsnl sfg <
Ps l;ufg sfg <
gfs'lgldQ oltsf cQ/ < -k= #!_

Gfsssf lgldt cQ/ vfhl lx8g' gkg
efj JoQⁿ ePsf 5 . gkfnL jgkfvdf ePsf
k'nsf af:gf g kof'k't /xsf efj JoQⁿ ePsf
5 . cfk'lg jgkfvdf /xsf k'nsf ;ulGwt
af:gfnf0 ajf:yf u/L slqd agfj6L cQ/sf
kp'fu u/L lx8g dflg;dfly Jo^alo ul/Psf 5 .

eñ6f sfNklgs s'fxčsf /rgf ug
jbJof;xč w/ /xsf kġ^aunf0 o;/L JoQñ
ul/Psf 5—

eñ7L sNkgflgldQ jbJof; / nfv-g-
nfv-g zš axQ/ < -k= #!_

e8fh:tf ;feñ l;wf hgtfdfly
jbJof; ag/ cWof/f c1fgsf vtl ul///xsf
jbJof; elgg al4hljlxčdfly Jo~hgfeñj
Jol~ht ePsf 5 . kz';/x dflg;nfo hñfg,
;feñl;bf hgtfsf cf;'/ qñGbgñf0 ajf:tf
u/L xf;fdf hljg uhfg dflg;xčdfly tlj
čkdf Jo~hgfeñj Jol~ht ePsf s'f oxf
pNnv ul/Psf 5—

cWof/f c1fgsf ;fxġ vtl
z/L/ hftlhftl <
oltsf cf;'oltsf asfd Ĩ
olt xf;f lxnln kl/jtgsf Ĩ -k= #!_

dflg;n dflg;dfly ug Jojxf/kġt
Jo^aloefj kš6 ePsf 5 . ufgf ahfgsf
nflu e8fsf Eof-Eof cfjfh dL7f nñlg
gSsnl wgxčsf kpfu ul//xg' gkgh:tf
Jo~hgfeñj JoQñ ul/Psf kf0G5 . ;feñ
l;bf hgtfsf nflu dfgjsf efs Joyñ
lrRofPsf cfjfh ;^aulth:tf ;lg/xgkg
l:ylt /xsf c j:yfsf efj kf0G5 . gSsnl
agfj6L tf/n lbg ;ĖlteGbf hgtfsf kl8f
dsñf0 ;Gg u/ eGgh:tf efj Jol~ht
ePsf kf0G5 .

cfkñ / cfkñgf ;Gtfgsf dfq jf:tf
ug :jfyL dfgjkġt bjsf6ñ lgDgefj kš6
u/sf blvG5—

kf7fsf kġ uč
sjñ lkteñj kġsf ldnf;
d/ dl/ufġ k/dZj/sf 0R5f . -k=#@_

cf^gf afnaRrfsf x/rfx kzh klğ
u5 . dfgj eP/ cfkñgf aRrfsf dfq dfof
ug dflg;dfly Jo^alo ul/Psf 5 . ;feñ
;fbf hgtñ afnaRrñf0 dfoblv sXL
lbg g;Sg c j:yfsf lrq0f ul/Psf 5 .
d/ dl/uof k/dZj/n h ub5g, pgn u5g
eGgh:tf efj JoQñ ul/Psf / cfñwldñf
ug gkfP/ afnaRrñ cšñdf dToj/Of
ugkg c j:yfsf lrq0f ul/Psf 5 . kšltnf0
g 8fS6/ ;Derg slqd 8fS6/n /fu la;s kfg
g;Sg h:tf efj JoQñ ePsf 5 . eo^as/ sñnl
afS;Lsf čkdf kšltdf /xsf / To;sf lgf
kšltn g ug efj JoQñ ul/Psf 5 .

agfj6L slqd 8fS6/, hfb' / 6gfdgf
h:tf s'ñn dflg;sf /fu lgjf/Of ug g;Sg
kšlt g 8fS6/ 6gfdgf ug hfb'kšltdf /xsf
efj JoQñ ul/Psf 5 . o;/L kġtt sljtfd
dfgjsf c;^ault / ljslt kġt wjGofyefj
Jol~ht ePsf 5 . dfgj eP/ dfgjsf
Jojxf/ gug gkñnl /fhgltš kl/jz, ;Eotf,
cfñwoltdstf julotf sltdkgdfly s8f
čkdf c;Gtli6 Jol~ht ePsf kf0G5 . o;/L
nñngkñg cfñwldñf kġ ;befj, :gx
;xoful efjgf, :jR5 kšltdf /xg efj
JoQñ ePsf 5 . l jZjdfgjtsf efjgñ
kšltn xg ub5 . l j1fgñ cfljlsf/
u/sf eflts jlQkġtsf c;Gtli6 kš6
ub e8fsf h:tf ;feñ l;wf hljg
latfpg'g hljg / d/Ofkl5 klğ sNof0f xg
efj JoQñ ul/Psf 5 .

lgisif

dfgj hLjgblv yfs/ e8fsf hLjg
agf0 bp OZj/ egl sljn cg/fw u/sf efj
clewfys ħkdf cfPsf5 . tTsfnlg gkfnl
;dfhdf /xsf /fhglts zf;s Joj:yfsf
Jojxf/af6 ylst ePsf WjGofyefj JoQ
ePsf 5 . dfgj eP/ dfgjlo Jojxf/
gkfPsf cGofo cTofrf/ bdg ;x/ a:g
afWo dfgjjeĸf e8fsf h:tf hLjg lhpq
OZj/nf0 ksf/f u/sf kfOG5 . dfgjst
slqd Jojxf/af6 lg/fz eP/ kfsIts
hLjgdfly ;dyg u/sf blvG5 . cfwlgs
dfgjdf dfgjtf gltstfh:tf s7fxĸ
x/fpb uPsf cj:yfklt WjGofyefj
WjJgt ePsf 5 . o;/L e8fsf dfWodaf6
gkfnl ;dfh / tTsfnlg /fhglts zf;g
Joj:yfklt WjGofyefj JoQ ul/Psf 5 .
dfgjn cgs kpf/sf /fk, tfk / tiOffn
blv kf0/xsf h:tf cfWoflTds ;ĸbe
/xsf 5 . clteflts dfgjlo ;Eotfnf0
;xhĸkdf lnPsf kfOG5 . vfgsf nflu
kpfItdf plAhPsf xl/of ;fukft eP kĸg
efj JoQ ePsf kfOG5 . cfwlgs dfgj
Jojxf/sf sltd kgdfly JoaWo ul/Psf
5 . ljsl;t /fi6xĸn cljsl;t /fi6xĸ
dfly ug Jojxf/ / lzllft juxĸn clzllft
dfgjdfly u/sf Jojxf/dfly WjGofyefj
JoQ ePsf kfOG5 . ljsl;t /fi6xĸ / lzllft
juxĸdf eĸbf cljsl;t dhs / ;ferfl;wf
dfgjdf lgZ5n ;/n efj /xsf xG5 eGg
efj JoQ u/sf kfOG5 . cfk cufl8 a9gsf
nflu hg;S ck/fw klq ug dfgj hLjgklt
ylst eP/ e8fsf ;/n hLjg lhpq efj

JoQ ePsf 5 . kltt sljtfd clewfy
eĸbf WjGofyefj kĸn /xsf kfOG5 .

;ĸbe{uly;T

pkfWofo, szjkf fb -@)\$\$_ , flxTo kpfz,
rfyf ;= , ferf kpfzg .

pkfWofo, szjkf fb -@)^!_ , kjlo ;flxTo
l;4ĸt, rfyf ;= , ferf kpfzg .

bjsf6f, nldkĸfb, kĸhl, e8f agfp, zf/bf
klqsf, jif !#, ;Vof !, @))\$ jzfv / h7 .

kf08o, tf/fsĸt -@)%*_ , bjsf6fsf JoaWo
sljtj, zlnf oful kpfzg .

kf8n, lji0fkf fb -@)%&_ , :st sfJozf:q,
e8lk7f0f kpfzg .

/fd5fk- dĸynl, dlu6f/

ult

■ gj/fh l/hfn

bVgxĸg dg aĸg ;S5 3fp
;w r9gk5 hLjgsf gfp .

p:t xG5 /ut, dNo clg efp
Pp6f vZl aRg gnufp bfp .

cx, xbxĸg dgdfk s 5f8f
lj/xsf efj ux/f0df uf8f .

sfw c7f6 afsl lx8g'w/ hflt
hlxNo e/ xĸg ljgf; sf /flt .

l;hgfsf ;ĸb/ gjjlf ;f/f,
hĸdelndf0 :juh:t kf/f ..

:jflfdga:tl, af/f

rf/ dQns

■ 1fg pbf;

g/d sfdn ufnfnf0 lsg To:t/L s6of xfnf <
gk;fPsf wfgsf afnfnf0 lsg To:t/L r6of xfnf <
sfd bvfppf klq dfc5n kTofcf; g
d6sf leql rfnfnf0 lsg To:t/L n5of xfnf <

xfdL dfc5n dG5nf0 ;fRr lRcb lRcbgf
dToz°ofdf ;lt/xsfnf0 afr eGb eGbgf
; ;f/df dfc5sf gttf a8f 8/nflbf 5
eL/af6 n8g nfusfnf0 sf 5U ;flWb ;flWbgf .

5xQ/ 6ls;Sbf klq a9f e0of h:tf nflbg
dfc5sf tg g xf v\$fl nlnnof h:tf nflbg
tGg/L e 3fd e6g cfsfz kuh:tf nfl5
pd/ sfl6;Sbf klq dg s8of h:tf nflbg .

d/f bz gkfnnf0 hfdU sf bz eg/ lRc5g ;an
d/f bz gkfnnf0 nfdU sf bz eg/ lRc5g ;an
;Gb/ zfct bzsf klxrf g lauf/ gtfxzn
d/f bz gkfnnf0 xfdU sf bz eg/ lRc5g ;an .

bflOTj

sf7df8f pknAw xg] :yfg

kf7o ;fdul k;n

kfj sdn ;jpl

hfd] dfts, /Tgkfs{ sf7df8f} kmf g+ll)!-\$@ \$#!%)

cfTdfnfk

■ ljgosdf/ zdf{g}kn

p ;n ;frL, d sg vn vNb 5'.
t/ d hfCb5' ddfq p; sf uf6L ePsf x'.

p; n 7fgL, dn p; n f0 unt kl tfj /fv.
t/ d hfCb5' c j ; / kfP/ kl g dn sg
bafjdf kf/sf xf0g .

p; n egl, dn f0 ltdf dg / cfTdfdfq
eP klb5 .

t/ d hfCb5' z/L/ljgf dg / cfTdfsf
cl: tTj 5g / To; n dfq hLjg rNbg .

p; n ykl, sg cfzf 5g ltdf, rflxGg
sxl ltdf .

t/ d hfCb5' df65 kfpbf /dfpg /
udfpbf ubf; f ug hft xf,

/, cf^gf :jfy / cfjZostfdf sg
afWotfsf sf/Of bvfpq hft kl g xf .

p; n l/; kfvl, df of gu/ dn f0, jf: tf
gu/ dn f0 .

t/ d hfCb5' df65sf leql xbo xd; f
df of s vfhl df t8lk/xG5 .

p; n dfgl, p; n dn f0 5f8sf xf /
k/k/ ePsf xf .

t/ d hfCb5' k/:k/ kpn hdsf t';
k/dZj/n kl g x6fpg ; Sbg .

p; n egl, sg :jfy 5g ddf, sg nfe
5g ddf .

t/ d hfCb5' df65 elgg hLjdf :jfy /
nfeafx s cZ sxl kl g 5g .

cGtdf p; n egl, lxhf h u%of v'; Ln
u%of, cfh To f bof afWo aGof / efln ; fob
elv jf l/g aGg5 .

t/ d hfCb5' v'; L, bof / elv cflb kl g
ljgfkpl sg kl g xfntdf hGdg ; Sbg .

lgSofn M tg, dg / wg- dg, j rg /
sd- z/L/, dg / cfTdf- efj, ; fr / lj rf/-
30ff, bof / df of ; asf ; a z/L/sf oGqhlgt
pTkfbg xg, hg kplljgf ; Dej 5g .

s] tkf0{yxf 5 <

@)&\$ sf] jif{k'ts cf0; sP] 5 / xfdL @)&% jif{k'tsdf hl6; sP] 5f}. @)&% jZfvb]v
P] rpd; fGt; Dd lg: sP] k'tsxZsf] xfdL l6KkOfL; lxt kl/ro ksfzg ubI 5f}. xfdLn f0
l6KkOfLsf nflu k'ts jf kl/ro sf nflu hfgsf/L pknAw u/fpgxfj; .

; flxTo ; j4g s]b

zAbfy{ksfzg

rfa h uOfz: yfg, sf7df8f}

\$\$(&#%!(/*!\$(^!)#

kfF dQs

■ ljholljh ykf

!=

wd kll/ klq pll gkfnl g 5
lujsf8 lnP klq pll gkfnl g 5
uf0, uf0 g xG5 uwf slxNo xbg
hxf; S eP klq pll gkfnl g 5 .

@=

klxn dsnsf wjfdf lg; fl; G5
kl5 zx/sf wjfdf atfl; G5
hljg g wjfdf /a luPsf 5 oxf
cflv/ lrtfsf wjfdf ;lsG5 .

#=

s; n aufof gzdf hljg
s; n agfof e/f; fdf hljg
kl/s 5 of hljg kl/s 5 of sd
s; n hnfof klllffdf hljg .

\$=

sfxl eG5g hxfh cfof
sxl eG5g hxfh Nofof
zo/ ahf/ 36sf 36o 5
hgtf eG5g hxfh 8af .

%=

ltdlnf0 ; Der/ g dg aefP
a? cf^gf b06 k/nL lehP
stf klSP5 ToF dg yfx ePg
ca d/f 5g egl cfklnf0 ; DerP .

kfF dQs

■ lzj clwsf/L Onfd]hyfj

!=

ax/ uf? bfpb lyP sfd gnflg
bllv dfq lbg'lbP sfd gnflg
s8hdfd nufP/ bfp eg klq
kfrf k; sf 5 ldof sfd gnflg .

@=

sf/f gf/f efif0sf cGto gxg ef
/fhl 5f8L cf; gsf cGto gxg ef
of6f zf; s 9n klq oxf xHhf/fsf
lg/a sz zf; gsf cGto gxg ef .

#=

cfgdfgf clxn £o vfst lhGbul
s7f xfnb nv a; L wsf lhGbul
o: tf lbg cfp5 eGg yfx gkf0
slt l56 e0; s5 kfsf lhGbul .

\$=

ugkg Gof; Wofg s7 ; Gbgg
clg xG5 ssf 1fg s7 ; Gbgg
slt lbg'c tL al4 pN6 eSL l5b
ub lx85g ; 7fkfg s7 ; Gbgg .

%=

kff; f wfs bvfpb ukll ug'lsq <
tlg aN9of^a vfb kl5 tn kg'lsq <
uf? gf/L xf/f kfrfpg g; Sgn
bfpq ; S5'egl Joy cl3 ; g'lsq <

df0 g-kf- !@ Onfd

ch^ausf]k]ofl

■ /fdsbf/ kl08t lfgl

ofl⁺iz c^au c^au hfl8P/ ch^ausf
 ; Ppof k]ofl a6of . To; k]ofl.sf gfp
 s xfnf eg/ s;n 7Dofpg ;ssf
 lyPg . ch^au ePsf n sfxl clh^au/
 e6by . sfxl sxl.sf k]ls df6by . 7nf
 hlpf sf/of Tof xnrn ug g;Sg ePsf
 lyof . To;sf kf0bf p7fP xQlx;n .
 pglx;n To;sf z/l/dfly a:g, vNg, pklg
 h dg nlf of Toxl ug yfn . ;xgl; jfo To;
 ch^ausf k]oflnf0 csf pkfo lyPg .

xfQlsf lg/6t/ c6ofon To;sf z/l/
 lynlynf e0;ssf lyof . z/l/df le^auf /
 e';gfox el6sg yfnf lyP . cfk]gf l5dsl;u
 h^aundf 3Db cfPsl dun o:tf bZo Ps
 lbg bvl . To; k]oflnf0 c3f/ c6of ePsf
 bv/ eneNtl cf;'enf/L . dgdg eujfg;u
 To;sf zL3]dlQ:sf nflu sfdgf u/L .

lj:tf/ e';gfoxsf ;^avof ylkP .
 Itglx;n xfQldfly klg cfqld0f ug yfn .
 cfr5'cfr5' eP/ xfQlx;n Ps lbg eflg
 afllo eP .

ch^ausf k]ofl :jt6q eof . To;
 avt z/l/sf sg efu un/ 56l6P klg
 :jt6q xg kfPsfdf v';L eof . ;ofujz
 Toxl cfk]gf l5dsl;u du cf0kul . cfkin
 u/sf sfdgfn Tof k]ofl :jt6q ePsf bv/

cTo6t v';L e0 . p;n dgdg awf0 lb0 .
 cfk]e6bf ;fgl l5dslnf0 ujsf ;fy egl—
 æx/, of k]ofl.sf dlQ:sf nflu dn sfdg
 u/sf sxl ;dod dlQ ldn5 .Æ To;f e6bf
 p;sf dx/f/df nx/fPsf vZlsf 5fn To;
 l5dsln xg yfnL . Tolt g jnf To; k]ofl
 clh^au/sf h:tf zLst kbf xg yfnof .
 nfdf Zjf; t6of . duf l5dslnf0 :jfo
 lgNof . kl/ To;n nfdnfdf ;f; tfg/ p;nfo
 klg vfg vfHb lyof, p;n eujfg ;Denb
 efu/ dlZsnn Hofg hfufpg ;kin e0 .

l;dn6f/, sf7df8f .

sxf5 dg <

■ z^as/ zfx

sxf 5 dg < vfh/ gkf0g dg of /x5
 dgn klg s:tf bVg g;Sg dg kf /x5 .

;Derg, ;fRg lbfudf 5 ls e6bf Toxf el6Pg
 rf6 nlfbf bVg d6leq vfh klg kf0Pg .

st gel6g cflv/ dg e6g's kf /x5 <
 ;;f/ dfoth:tf ;Den ;a cf^gf k]g cfwf/ .

jrg dL7f Jojxf/ /fd] lbP/ dgn kof/
 ;Sg oxl xf dgnf0 dg lbg dg kf /x5 .

lahZj/L, sf7df8f

/5bfgsf]eft

■ lbnlk >]7

xktf lbgst efsf k6 lnP/
kxf/sf 8^au/df
kxf/nf0 g k65fpb
kflnPsf eftsf l; tdfly
nfnflot cfvfxzsf
dw/f bli6 kflNb
cfh kl/ yy/fpb
p; sf xftsf cfnfxz
; 8sf b0 uf; eft
hfx ug nfluk/sf 5 .

/5ofgdf kflnPsf
dfq b0 uf; eft
lzv/ cf/fx0fsf
cl6td nlo xf p; sf
lh6bul lhpg
prf0sf ; jfRr laGb'xf p; sf .

lsgls
; fe kg'cl3
p; sf efsf k6df
Tof eft h6gk5
c6oyf,
kl/ c ; kn ePdf
of /ft kl
; w ei p; n efs ; u ; Tgk5
cw/L /ftdf dTo; u hlgk5
afr5 eg

Pp6f df65sf s^asfn
kl/ efln laxfg
; w ei efs ; u p7gk5 .

t/ lxhfsf ; fe 9Nbf
p kl ; fe ; u 9Nof Sof/
; w ei laplePg p .

p zft 5
efs / bVf0xzaf6 dQ 5
cg6t lg>fdf 5 .

/ kl,
uf/j sf ; fy
cfh s ; n efs dgkbg e6b
Pp6f Aofg/sf ; /sf/L cfjfh
p ; nf0 laperpg vflh/x5 .

t/ ck;fr
of ljZjf;df
p w/k6s dl/; ssf 5
To; n cfh
kl/ p ; n laple g rfxg
lgsf e ; ssf xbodf
sf9fsf ltvfn
kl/ sfuhsf kn l ; pl/g rfxg
sfuhsf kn l ; pl/g rfxg .

sf7df8f

rdTsf/L 'r'

■ hgs jfUn]

cf kin ;fgfdf k9bf ..rú dfg
 rI/rRr ..rú eg/ k9sf kl5 t
 ..rú dfg rĖf eof clg kIl/ ..rú
 dfg rd/f eP/ cfhefln t ..rú dfg rDrf kf
 eP5 . of lRq lJlrqsf ..rú xf . ;a lfqdf
 o;sf rnv n 5 . of rnlrqsf ..rú xf .
 cfojbdf r/s wdzf:qdf r08L lhGbulsf
 dhf lng rf/afs sk6L vndf rf;/ ufGwL
 cfGbfnqdf rvf kfb/Lsf r r, lxGbSf lRQf,
 0:nfdsf rfb/ al4i6sf lRj/ sqf ..rúsf
 dlxdf .

lRknfdf lRknsL/f v;pf rkf tltf
 vf0g;Sg' tlts/nf lR/f0tf dV /;fpg
 rdrd . p8gdf lRn, wDgdf rvf . wglN
 vfg lRsg u/Lan RofVnf . hfulsf lRInd
 c3f/Lsf lR06f .

j bJof; n !* k/f0f nVbf ..rú k/f0f nVg
 la;5g . o:tf rdTsf/L ..rú ubf cf^gf
 bzsf gfdg lRg /fVof xfnf . sg cfkb-
 ljk k// dg r~rn eP zf0t af6g kfg rQ
 dlxgdf rf;Yl dlGb/dlgf lR06afaf;u
 a;/ lrtft/ kIs/ rt/dfgn agfPsf rf/
 lRInd tfgkl5 lR0tfdl0f a6Lsf kpfjn
 rf/nfs rfw eJgdf bVg gkf0g rf/
 gf/fo0fsf bzg tTsf n eIndNn bVg
 kf0G5 eG5g . o:tf rdTsf/L rDa' r^v
 ..rúsf pTklQ / ljsf; s;/L eof Tof t
 vfhs lJifo xf t/ crDd s eg ..rú zAbsf

/rgfsf/ rflx rGbUkt dfosf sfndf rt/
 rf0fSos k'tfn u/sf xgkb5 .

pHofnfdf eGb cWof/fdf ..rúsf kpfj
 a9L xG5 . To;n ..rfwxjL sf rfbÚ ult
 xGy . rfbgl /ftdf rf/tf/ xf6ndf a;/
 r'sL lng5g . rf/n rkrfk cf^gf rftb
 bvfpSf s;n rfn kfpbgg . plxn lan8
 ePsf eP o;sf gfd lRn8 xGyof xfnf
 rSs' rKkL, rh;L klg t Ps kpf/sf
 An8 g xf . lRknfsf /fhf lRknsL/f xgf;
 g lR06fn lRdf6bf klg rf6 k^ofpg s:tf
 uxfj vfgklgsf t s/ 5f8f lrof
 r'sL rdgfuxdf rgfRo/f / r/f6ljgf t
 rfnsblv rfdn k;n;Dd Rofpg uxfj .
 lx;fa lStfatk rfgRgsf rng r6 eP
 klg r^uls/ rfn' g 5 . ufGwLsf rvf
 rf/sG rs6L rdnl n nfpG rfaGbL rfnf /
 skfnf rN7f x/fP klG rfaf6fdf rG/ljfn
 / rZdfjfnfsf rsrsl eG a9bf 5 . lRInd
 x/fPsf rfnL; jif eP klG kfg-; tldf rgf
 rog a9bf 5 . t/sf/L rgf rD;/ x/fP/ s
 eof, Rofp, rfprfpn rdgfuxblv lR6lr6
 kl;gf rx/fP/ sdfpg r^v/sf lR;frNxdf
 lRp/Lsf Eodf Ro/f e6geGb pDnsf kfgldf
 rf6;u rfpldg vfg r:sf al; ; Sof .

plxn plxn rfuaf6 p8fPsf r^uf
 rlg kkl5 gkfnf Rof^uf cfp5 eGy .
 cfhsn a9lafvlsf dfdh r^ufsf sfD

ug yfnsfn Rofv/f / rfr/sf 7fpdf
 r/Lsf sfd rlnn lng yfNof. lgwf/df
 rGbg 6lNsp klq cfhsn xg';, stl rnfs
 r66xç r/; / rSsf Jofkf/ u// lxhf;Dd
 rKknsf dV gbvsf rfp/xç cfh re/n6
 sf/ r8/ rfudf rf/tn rG8fndf ;fttn
 3/ agfP/ x/s /ft x'slsf r'sl;u
 lrsq tfg/ efln rGbf ;^asng ug sb
 r6s bvfpq eg/ 5nkndf Jo:t 5g.
 o;/L rU sf dxEj a%g r66xç kltrp/ /
 rf/L r/gnf0 rjGg jif cufl8sf nfnkhf
 agfP/ ;7 alg; s eg r08fn Kj^{fa} uf?xç
 Rofvfh / rfs/sf vfhdv rdf/sf gfs/
 xg ku. To;n rk^{fa} hfltxç;n Ro/Lnf0
 rKjfdf Rofk/ lgsfnsf £onf0 >L;DklQ
 dfgsf xg. gkfnl zAbsfif e08f/ a9fpg
 rn w/ ljbzl zAb cfoft u/L gkfnls/Of
 ul;/Sof. h:tfm rs, rk, lrsq, rfg;;
 lrh of ;a rU s s/fdt xg. d t rUn ug
 rdTsf/L s/flt/ nfi5'egsf t nf0g 5f8/
 csflt/ lrlkng kf ku5'.

vf; s/f r clt cfwlgs eP/ rDrf
 xg ku5. o;n dfgdfly dfg yk/ sfhl
 a8fsfhl, slj, 8fs6/ 0Toflb aGkg t
 jtdfg JolQixçdf gfdsf cufl8 k5fl8
 rDrf a6h/ zfg bvfpq yfnsf 5g. xg
 t sfxl sfxl JolQ hGdb dvdf rDrf lnP/
 hlGdG5 eG5g t/ cfh;Dd hGdsf lzzsf
 dvdf rDrf kinf k%of eGg ;lgPsf 5g.
 e0xfn klq Tof rDrf g;n ufoj ug s a/
 xg t rDrfsf ;f0h 7nf ;fgf xG5 g. 7nf
 eP 8f8' ;fgf eP rDrf. rDrfsf hft y/
 ufq geP klq bhf / >0fl rflx kinf rDrf,
 rfbLsf rDrf / ;gsf rDrfa6 z4tf kQf
 nufpg ufxj kbg.

xg t kf/fl0fs sfndf klq rDrfsf
 dxEj 7nf ePsf kf0G5, lsgeg gf/b
 aKdfsf rDrf, si0f kf08jsf rDrf,
 zslg sf/jsf rDrf. xfd ubf ;/f rDrf
 hk ubf cfrdfgl rDrf. o;sf s/fdt
 c7f/f kYf0fdf Jofkt 5. ;Toolusf rDrf
 / slnolusf rDrdf eg cfsfz kftfn
 kl/s k/5. ;Toolusf rDrfn ;Tosf hugf
 uYof t/ slnoludf rDrf o;/L ;jJofkl /
 :jfyL eof ls wddf rDrf, /fhgltdf rDrf,
 ;flxTddf rDrf, snfsf/df rDrf,
 Jofkf/df rDrf, c88fdf rDrf, cbfntdf
 rDrf, ldg6—ldg6df rDrf ;jJofkl.
 /fhgltdf t rDr rDrf. o;/L ;Nnfxsf/blv
 s'rLsf/;Dd rDrfsfeldsf ;jfQdblvg5.
 bz ljsf;sf sYfblv kfgLsf lgsf;;Dd,
 cflys ultljwblv dflbß glt lgwf/Of;Dd
 pb3f6gblv pTkfbg;Dd lgoIQ ydftlblv
 lg0fo xg 6Lsf—l6Kk0fl;Dd rDrfsf 7nf
 eldsf xG5. /fli6o / cGt/fli6o sYfdf t
 rDrfljgf rfns gePsf uf8L gu8h:tf
 xG5 eg sb lbg cGt/lfdf ;dt o;n
 s/fdt bvfpnfh:tf 5.

rDrf x/ lfqdf Jofkt 5. rDrfsf hGd
 eg xG5 t/ of p;sf hGd hft, u0f eg
 xf0g, tyflk rDrf aGg Hofb sl6n /
 x/ ljifo / lfqdf lgk0f xgkb5 eGg klq
 5g. vf;u/L rDrfsf pTklQ ;DaGwdf dn
 JolQisf al4df lasf nfukl5 of cf^gf
 dflnstf gxg' snd dv grNg' :jodsf
 bflotj clwsf/ / sfo lfqsf 1fg gxg'clg
 sfdsf eGbf s';Lsf dfof a9L xg'of :jfy
 / lghl kf0bftk nkt / oflotf, lfdtf /
 cgejljgf efuaG8f cfzljfb of skfaf6

s';L kfkt ug JolQxçaf6 rDrfsf pTklQ
xç5 . rDrf rt' rnfv rfn';ldf df:6/
u/sf lrknf g/d ljZjf;kfq xg'g p;sf
kðv uðf xf . h;sf ;xfotfn snd
grNgsf k'ts ljdfrg xç5, dv
grNgsf jQJo lgSnç5 eg glts ktg
cfr/0f gxg :jf7n gltstfdf g lkPr8L
ulbç5 . gkYoaf6 rDrfn lbPsf 0;f/fdf
p p7a; u5 . s';ldf 3ð/ a; klg rDrfn
p;nfo 3ðf0/xsf xç5 .

uf0 kfNg, df/L e8f afv' kfNg rng
x/fp klg rDrf kfNg rng vâ rnsf 5 .
ca t asn klg o;df nufgl ug sfo
zç u/ a9L gkrf cfhg xg;Sg ;Defjgf
blvç5 . ;/sf/L, u/;/sf/L of lgHl lfqdf
o;sf rxnkn Hofb a9sfn o;sf plrt
kl/rfng ePdf /fli6o pçgltd o;sf
bg xg;Sg ;Defjgf blvPsf o;nfo
kyldstf lbb k~rjif ofhgfd o;sf
Joj:yf xgkg blvç5 .

rDrf glrgl sg lfqdf sg sfd aGnf
egg kbg . dçqlsf rDrf, ;lrjsf rDrf,
hlPdsf rDrf snfsf/sf rDrf Jofkf/Lsf
rDrf ;asf rDrf . s;sf Ps yfg rDrf
xç5 eg s;sf !)-@) yfg rDrf klg
xbf /x5g . sfxL sfxL rDrfsf klg rDrf
xç5g . To;n sg lfqdf l5gçuf8 Toxfsf
vf; rDrf sf xf < ;xfos rDrf sf xf <
0Toflb kQf nufpg ;s jiffdf gaçg sfd
ldg6df açg;S5 . rDrf;usf ldt/Ljgf
b0 ldg6sf sfdnf0 b0 jif wfpbf klg açg
dl:sn xç5 . hjfgldf hdfg cg';f/grn
klg cfktdf rDrfnf0 u/sf Ps gd:sf/n
7nf p4f/ xg;S5 .

klxnf rDrf açg s s:tf eldsf
vNgk5 eg s;sf rDrf açg xf, To;sf
k5fl8 h eg klg cufl8 tfl/k'sf kh aflwg
;Sgk5 clg ;w uðfufg ufpg hfçgk5 . p
wfls eP cfk sç/ eP/ rçbg / kftL ;w
6Spfpgk5 . p enDrL eP ;w aftn afs/
xflh/xgk5 . vnf8L jfl;sf/L eP cfk klg
;fxL ePsf Joxf/f bzfpkgk5 . dlga jfs ug
/x5 eg cfk klg s66'nfP/ ;u bfl8gk5 .
dfhd:tljfnf /x5 eg To:tf rhlahsf
0çthfd ug dflx/ xgk5 . p;nfo dg gkg
JolQ'sf pl5tf u// rf;77LkN6 ;/fçgk5,
p;sf bli6 k/sf glhssf JolQ'sf dQ
s07n :jfut ugk5 . laxfgblv ansf;Dd
;se/ p;sf cl3kl5 xgk5 . wf/f lahl
ltg sfdblv t/sf/L lsçg sfd;dt ;se/
cfkng bfn ulbgk5 . p;sl >ldtLsf
kidf0; ufkoçkdf kçof0lbgk5 . vNtldf
Njfa ;kf/Lblv vgl;Dd c66 xgk5 .

0Toflb sfo kZrft ha p;sf kof bli6
tkf0dfly k5, clg t tkf0nf0 s;n 5g <
tkf0sf tfndf cfn' kn5 . To;kl5 t
p;sf cfwf sfo tkf0n ;Dkfbg ul/lbgk5
lsgeg p;nfo Hofb sd k';b xç5 .
To;n tkf0n p;sf clk; rnf0lbgk5 .
cfuçt'sn tkf0;u e6gk5 . sdrf/Lblv
Jofkf/L;Ddsf kl/ dsf tkf0n xgk5 . sg
d2f dflndf ph/L k/ tkf0n kklf ugk5 .
tkf0nf0 sfdsf afe klg a95 clg t l;Ë
sfofno tkf0sf lhDdfdf /xç5 .

xg t ;Qfwf/Lsf jl/kl/ rDrfsf 3/
xç5 . o;af6 sg zf;sn pçdlQ kfPsf
blvPg . /fh;Qf o:t rDrfsf 3/fn r6 kf/
rt/ rDrfxçaf6 aRg'g ;Qfwf/Lsf blftf xf .

kþ;fsf 3/fdf afRg zf;ssf kJlQn
ubf dflxglk wf/Of u/sf !^ snfsf 1ftf
rt/ rDrfx;n o:tfnf0 cfkqgf dfofhfndf
kfl/xfN5g .

sfggl zAbdf tkf0 8L ^ofS6f
aGgxG5 . clg t p;sf sfosfn e/L tkf0n
h u/ klg h eg klg xG5 . To;n tkf0nf0
afpGg vt dfk xG5 . :jbz c;n wd ljbz
3Dg sfd tkf0sf xG5 . ;fnsf tlq k6s
tkf0sf uB a95 . clg ;do gkfb tkf0sf
kpf;g xG5 . tkf0sf Ps l;kfl/;n w/sf
sNof0f xG5 . tkf0n wk xfn lar/fsf

;jgf; xG5 . tkf0n sxl vfgkbg sjn
xft nlf0f vfP kG5 . o:tf dfsf cjlwdf
tkf0n sg rdTsf/ bvfpq ;SgePg eg kll/
lhGbulel/ k5tfpgkg5 lsgeg To: yfgdf
olb csf JoIQ cfof eg tkf0sf ;Tofgf;
xg5 . ;asf rDrf xg Hofb uxf xG5 clg
p;u tkf0 ;tl hfgknf xf; k%ofP/ eflnsf
nflu cfh zqgf; ught/ nlfq; , tkf0sf
sNof0f xg5 . oxl xf cfhsf blgofdf ;an
a%gkg rdTsf/L r\sf dlxdf .

rfan, sf7df8f.

gkfn ;/sf/
cy dGqfno



cfGtl/s /fh:j ljefu

j:t'tyf ;Jfdf dNo clej[4 s/ nlfq]/
dNo clea[4 s/df btfxg];DaGWL ;Tgf

cflys ljwos, @)&^ n dNo clej[4 s/ Pg, @)%@ df u/sf ;zfwg cg';f/ ux'sf
cf6f, ;fofj8L d:of/f, 6Dkf / 9'fgl ;jfdf dNo clej[4 s/ nlfq / bxfosf sf/faf/nf0
clgjfo kdf dNo clej[4 s/df btfxgkg u/L yk Joj:yf ePsf Joxf/f o; ; rgfaf6
hfgsf/L u/fG5 .

- sg JoIQn dxfgu/kflnsf, pkdxfgu/kflnsf, gu/kflnsf lfqleq zllfs tyf
sfggl k/fdz, nvf tyf nvf k/Llf0f ;DaGWL ;jf ;~rfng u/df,
- dlb/f, jf0g, xNy Sna, l8:sf ys, d;fh y/fkl, df6/ kf6;, ljB'tlo ;^6jo/,
eG;f/ PhG6, vnfgsf Joj ;fo, sjf8L tyf kqsf Joj ;fo,

cGtl dNo clej[4 s/ Pg, @)%@ df ePsf ;zfwg Joj:yf ldlit @)&^÷)@÷!%
blv nfu e0;ssfn 9'fgl ;jf kpfq ug JoIQ nufot dfly pNnv ePsf j:t'tyf
;jfsf sf/faf/ ug cleJoIQx;n dNo clej[4 s/ Pg, @)%@ sf bkf !) adflhd
dNo clej[4 s/df btfxp/ dfq sf/faf/ ugkg Joj:yf ePsf xbf cljnDa cf^gf
sf/faf/ /xsf lfqs cfGtl/s /fh:j sfofno jf s/bttf ;jf sfofnodf ;Dks u/L dNo
clej[4 s/df btfxg ;lrt ul/Psf 5 .

xf0s"

■ d7fl//fh ld>

k%of Joj:yf
kll/Pg c j:yf
p:t 5 bz .

lgnHh gtf
dfhd:tL /jfk
nlHht xfdL .

/fh ;L 7f6
ljst /fhgllt
lwSsf/ gtf

cuf18 rf65f
k5fl8 3f6L sf65f,
jfx dfgj .

dfnfof : jfy
x/fof dfgj tf
9^auf ef df65 .

lrl;of dg
s7of^aluP ;DaGw
df;d h:t .

l;gf laSb5
Hobfsf dfn 5g
d/f zx/

aGb 5 bz
j4 ;^auxfno
o'jf ljbz .

;a dkf0
s:n eGg tkf0
xftf ;dfh .

h^au lkn/
p7/ bfl8P5
;ldf ldlrof .

kl8t /fof
zfob Gofa laSof
kl8s 56 .

?b 5 cfvf
rf6 blvGg st
kln5 d6'.

a;sf dft
5rINsof hjfgL
e1DdP eE .

k?if-gf/L,
Pp6f 3tsDe
csf bfjflg

d;fg3f6
cfuf-w'jf-v/fgL
clGtd ;To .

-stf/lufn, pdfdxZj/ dfu,
sf7df8f- &_

ddtfn]lj>fd lnPkI5

■ bfl; {af;]df0nf]

d 3/ klbf cfdfsf c j:yf dwzsf h:tf arg lyPg. cfvf lrdn/ cf5ofgdf nDk;f/ ;lt/ xsf anf dn cfdnf0 sf6ofP/ egf lyP— dnf0 lrggeof <U pxfn khSs x// dV gvfnlsg :jlsf/flQk0f d6f xNnfpgePsf lyof. ;^ast lyof— lrgU. dn egf lyP— sxl klq Nof0g. U cfdnf dw/f :j/ lgsfNgePsf lyof— t cf0; , dnf0 kl0f. U To; kl5 cfd leQflt/ klsggePsf lyof.

xfdln kl/jf/sf ;b:oxç s/f ugdf Jo:t lyof. lbp; f w:vfn sf65fbf0 cfP/ gf8L 5fd/ egf /x5g— kGw|lbg sxl xGg. U To; eP/ ufpsf 5/l5dslxç cf—cf^g 3/lt/ nfusf /x5g. 3/ klkl5 cfdfdf cfPsf c:jfeflj s kl/j tgn xfdlleq klq cfzf hfusf lyof— cfdnf0 lgsf xG5, cfdnf0 sxl xGg. U To; eP/ ef0 szjn efln g sf7df8f ksg ofhg agfPsf lyof.

w/ a/ cfdf zft;u xnrn gu/L ;tsf bvkI5 lbbln kçg ugePsf lyof— 'rfgbfg' ;lt/xgePsf 5 e6bdf sxf rk nfu/ a:g eof / < bw t v'jfpkgçof lg U

xfdln cfdnf0 cfk a;lt/ k'sfP/ bw v'jfpgsf nflu d6f clnslt p7fpg vfhsf lyof t/ cfdnf laNsh nt 5fl8lbgePsf lyof. cfvf klq vfNgePsf

lyPg. Zjf;-kçjf; /fSb klb ugePsf lyof. unfd c8lsPh:tf ePsf lyof cfdfsf Zjf; . lbbln v'jfpf Ps 38sl bw lgNgePsf lyof t/ csf 38sl lgNg g; s/ klrTt ySgePsf lyof.

xfdln cflQb cfdnf0 d/L -th;L d7_df ;f/sf lyof. dn ultf kf7 ug zç u/sf lyP. cfd crn crn ;TgePsf lyof. kf0f dlZsnn rln/xsf cfef; e0/xsf lyof t/ kl8f dx; ; ugePsf lyPg. kl/jf/sf ;b:o / cfkGthgn u^aufhnldl>t kfgl v'jfp yfNgePsf lyof. cGttM kfgl klq lgNg 5f8gePsf lyof. Ps l5gdf cfdnf hxh çkdf kf0f ToflulbgePsf lyof.

;do o:tf k/sf lyof— ;Gwofsf . hg ;dodf, hg :yfgdf lktfhln kf0f Tofu ugePsf lyof, To; ;dodf, Toxl :yfgdf cfdnf clGtd Zjf; k'gePsf lyof. ltlydf eg clnslt k/s k/5— ifi7L ltlysf :yfgdf ;ktDL nfu5.

To; kl5 t d/f s7f/ xbo klq klInof. d 3Ss3Ss u// ?g yfn. Ps l5g cl3;Dd .g hfot ldpt jf sbflrt ===U eg/ cçsf cufl8 ultf cYofpg d :jod cfdfsf 5ftldfly 3fk6Psf bv/ bVgxç rlst eP/ egf lyP— s ePsf ltdlnf0 < s c j:yf

agfPsf ltdln < ltdlh:tf 1fgl df05n
o:tf ug x05 <

cfdf gafNbf / cfvf gvfnbf d/f dgdf
o:tf nlf, lflthdf crfgs snf afbn
5f. x08/L cfdf / d/f ;j:j l5g/ nlf.
cfsz uHof, lahl rDSof, dxfjli6 eof
/ d/f >L;DklQ ;f/f aufP/ nlf. r6of^a
k0f, ah|v:of / d/f efl0 lr/flr/f k0f.
aa08/ cfdf, ;fu/ 5rlnsof / xbof
slxNo gkl/g dfdf ddtf ;fx// nlf.
dfgj;li6sf ;ae0bf klxf zAb cdf u
ToxL zAb x/f of eflts hutaf6.

xfdln lgisif lgsfNof— cdfsf 3/
uP/ k0f Tofu ug l38ls;f /x5. lktf
klus nfsdf uP/ ;u;u a:g 0R5f hfut
ePsf /x5 / t 3/ hfg /6fg ugePsf /x5.
cf^gf kfr ;Gtfgsf cufl8 k0f Tofu ug
0R5f ugePsf /x5 / t dnf0 kv/ a:gePsf
/x5. To; eP/ t xfnf, dn cdfnf0
;kgdf bVbf lktfhlsf ;fydf a;sf bVg
u/sf 5'.

aflx/ bvfP/ blvGg dfdf, 5ftL lk6/
?bdf ;lsGg blv / Joyf. dg d6af6
eSsfkf kl6/Xof, cfvssf k/nldf cf;'
l8a8af0/x, ufn bfhf0n cdfsf
kflyj zL/nf0 /ftf/ft snlu08slsf
lsf/ -l/8L_ k0fP.

d 5pdf a;/ 6fnf0/x. cdfn lbPsf
ckf/ dfdf ;De/ eSsfkf kl6/Xof. d/f
cf;'e/ll/x. ajfn 5f8/ hbf d cfwf
6x/f ePsf lyP, ca k/f 6x/f eP/ eG Ps
k0f/sf ;jlb jbgfnf0 leq n0sf0/vg
kpTg ul//x.

u08slsf kfgl ;^nf eP klg wldnf
nflb lyof. cfsz ;kf eP klg snf
afbn 9fsh:tf dx;'; xb lyof. ;ofbo
xg jnf ePsf lyof t/ dnf0 eg ;of:t
ePh:tf cfef; xb lyof.

u08sl clj/n ausf lyof t/ gbl
lsf/df dxfklyfgsf nflu lrtf agfpg
lglZrt :yfg lyPg. nf;x0 hnfPsf
cuf/ / 89sf bfp/fx0 k05fP/ ;fx;L /
anjfg bfhf0x0n lrtf tof/ kf/ . gbl;u
hfl8Psf kjk|qofx0 k/f u// lrtf kpllf0ff
u/f0 cdfsf nf; lrtdfly ;t0of.
bfhf0sf xft;u;u bfuaQL lbg nfusf
d/f xft yy/f0/xsf lyP. bVbfVb cfuf
aNof dVdf.

dl7f dl;gf c0nf0 vjfP/ ?vf;Vf
vfg Tof dV, ;w ;Tosf klfd afNg Tof
lha/ / 3/ agfbb0 tnfdlyaf6 v;/ bft
e0ofde?d ePsf Tof yft dV, slxNo
g/a0ofPsf tL cf7 ;a Psrf6L hn. an
5bf;Ddsf snf / afSnf t/ pd/ 9nkl5sf
kftnf / ltnrfdn skfn klg %ofek
hNof. slslt sd ;Gg sfg / tlhnf
cfvf klq dz cfufsf nksdf k/.
hNbfhNb, ckf/ ;:d/0fzIQ ePsf dl:tis
klg tksf /fkdf ;ld cfjfh;lx ljkf6
eof. dn xl//xg ;lsf. cfvf lrd kff/
lgxl/d0f nufP. a// al;P au/df cf;'.
;fr, o; u/L s;n gbVgu/L hn xfnfg
;Gtgn r'tf r'tf nfd6f k/sf :tgx0,
cfl6nf d6'/ sdfs 3if0fn u8f;/x ePsf
5fnfx0. xfdln k0f ;~rf/ u/sf cf8f/
/ AoTklQ:yn clg slxNo gyfSg uf8f /
ljgfrkkn aS';L dfu u/sf ktnf.

xbfxb k/f z/l/ v/fgl eP5 . slt
rf8f hNof z/l/ dnfdlx 5Ss k/ .
af;f ePsf df6f z/l/eGb xf85fnf ePsf
l;s6 z/l/ hNg eig w/ ;do nfi5 eGb lyP
bfhef0x . t/ Pp6f csf c jwf/0ff cufl8
;fl/of To; jnf- wdfTdf, k0ofTdfxsf
zj rf8 hN5 . To:t nfusf lyof dnf0
klg .

*^ jif sd t xfoG, t/ cdf eGg zAb
o:tf /x5, h; sf cfo'ztflws klg sd xbf
/x5 . d /fP, c; fllw /fP . eSsflgP/ /fP .
lsgeg cdf eGg zAb dn ;bf; bfsf nflu
udfP . c t kfpnf, t/ cdf kpg ;lQg
eGg kl8fn d lgs Jolyt eP . alnGb|wf/f
cf; 'a; fP/ dfgf dn bVgxznf0 klg s?0ffb|
agfP .

3f6 hfbf sd;sd d/f cdfsf dt
z/l/ d;u lyof . ksbf d;u Tof klg
afsl /xg . ;fn3f/Lsf jgaf6 pISnb ubf
d;u yk|bfhef0 lyP t/ dn cfk|nf0 PSnf
dx;'; ub lyP . lRofP/ cdf=== eGg dg
nfusf lyof, t/ eGg ;lsg . axhof ls
z^asf unfg eg/ .

cdfsf z/l/ v/fgl df kl/0ft ePkI5
cfhkoGt dn cdfnf0 b0k6s dfq
;kgdf bv sf 5'/ cdfnf0 bVbf lktfnf0
klg ;fyd bVg u/sf 5' . csf crDdsf
s/f|Tof klg :dltl bj ; cyft jflifs >f4sf
cf;kf;df . hltk6s bv sf 5' lGofp/f
cgxf/ / bllvt c j:ydf bv sf 5g . sxl
ugf;f / cefj dx;'; u/sf klg dnf0 yxf
5g . o;n dleq ljZjf; knfPsf 5, lktx
daf6 c;Gtl6 xgxGg . dn dftflktfsf
cfzljfb kf0/xsf 5' .

dn aBsf s/f xf, lktx sf cfzljfb
bjtfsf eGb clws kpfjsf/L / k|nbfol
xG5 . lktx kPg eP eg jzsf pGlt /
;dl4sf lglDt csf6o cfzljfb lbG5g .
csf6o lsg eGb 5' eg bjtfn lbPsf
cfzljfbn pglxnf0 g cK7of/f kg l:ylt
cf of eg sg sf/0f bv fP/ lktf klg lng
;S5g t/ lktxn lktf lnbgg .

cfh d/L cdf xgxGg . aflr/xg'ePsf
eP 7ls Ps ;o jifsl xgxGYof . pxf lg/lf/
xgxGYof, laNsh lg/lf/ . snf clf/ e;L
a/fa/ . t/ d eG5; deGb ljbifl xgxGYof d/L
cdf . dn afNg efiff / dn kfng ug u/sf
;:slt / ;:sf/sl u? xgxGYof . pxfnf0
;sg ck;sgsf k/f 1fg lyof . laxfg
laxfg s/fpg sfusf efiff pxf a%gxGYof .
lha| 6flsP s xG5 < xft lRnfP s xG5 <
cfvf kkl/fP s xG5 < s:tf ;kgfsf s
kltk|n ldn5 < sg af/, sg lbzf stf hfg
zes/ xG5 < laxfg, lbp;f, ansf jf /flt
s ubf s k|n kflkt xG5 < ;a hfGxGYof .

cdfnf0 jgfifwLsf klg 1fg lyof .
sg hl8a6Lsf h/f, kft jf bfgf s;/L kpfu
ubf sg /fu lgsf xG5 | ;a hfGxGYof .
jfoSf ult, afbnsf k, cfsfzsf l:ylt /
tf/fd08nsf ;fdf0 1fg klg pxfnf0 lyof .
lx;fa jf /sdsnddf xfdLh:tf k9flnvf
eGb pxf Ps sbd dfly xgxGYof . pGgf0; /
tx|slt xG5 < xfdln nv/ hf8gkYof, pxf
dVfu|elglbgxGYof .

d enNeinL ;Deib lyP cdfn egf
s/f- 3/ agf pbf Ps nf v l/g ln05;,
s;/L lt5; < l/g, 3lg xf eG5g . wgn
wg hf85, l/gn l/g hf85 . Ps nf v

l/gsf Jofh s ;/l lt5 ; < ; f j f lt// slxn
; S5 ; < c l n s l t e P k l g y k y f k x 5 d ; u
c l x n o l Q 5 n h f .

o B l k e f 0 / d n a j f c f d f s f l g l d t u l / g
; D k 0 f v r ; u f n d f u g ; D e m f t f u / s f l y o f
t y f i k k l 5 N n f ; d o d f c f d f , e f 0 s f ; f y d f
/ x g e P s f n c f d f ; u e P s f k ; f d f e f 0 s f
x s n f l y o f . t / c f d f s f P p 6 f d x E j k 0 f
u 0 f s l y o f e g p x f ; w s d h f / s f k l f d f
p l e g X 5 o f . T o ; j n f d s d h f / l y P ,
b f h e f 0 x 5 e 5 b f . T o ; n e f 0 s f v N t l d f
h f g k g a f x l ; o ? k o f l b P / d f t T j C 0 f d f l y
y k C 0 f y f k l / l b g e o f . d n n f r f / e P / x f t
y f k . d n f 0 n f h n f u g . k 5 w l j i f h f l u /
v f P / , k l q s ; D k l Q a r / k l g P s t n 3 /
7 8 o f p b f C 0 f s f 9 g d s : t f n f 5 l <

c l x n c f d f n f 0 ; D e i b f / d / l c f d f n
h : t d f t T j w d l g j f x u g c 5 c f d f x 5 s f
s y f ; 5 b f d n c f ; ' y f 0 g ; l S b g . s ; n
e 5 g , p d / k u / h f g e f . k 5 l t s f l g o d n f 0
s ; n l j k / l t u g ; S 5 < t / d g s x f d f 5 b f
/ x 5 / < c f d f t ; j : j k f / x 5 t c f d f s f
7 f p k l / k l t u l / l b g ; f d Y o t ; ; f / s f s g
k l g j : t d f x b f / x g 5 .

d / l c f d f n s l x N o ; f x ; d 6 f p g ' e P g ,
: j f l e d f g u d f p g ' e P g , s ; s f c u f l 8 l z /
e l s f p g ' e P g . d f g d o f b f / s t J o a f 6 k l g
s l x N o l j d v x g e P g .

; f / d f s l j n v s x 5 n c f d f s f
a f / d f h l t n v s f 5 g , T o l t c 5 l j i f o d f
n v s f 5 g g . d k l g c f d f s f a f / d f o f 6 f
l ; E f l s t f a n V g ; S 5 ' . s f J o , p k 5 o f ; d f q
x f 0 g , d x f s f J o j f d x f p k 5 o f ; n V g ; S 5 ' .
T o l t ; f d u l d ; u 5 g d / l c f d f s f . t / d n f 0

c 5 o f n 5 – c f d f s f w / f t n o l t k n / f l s n f
5 , s x f a f 6 z ? u 5 / s x f k u / c 5 t u 5 <

d n c f d f s f a f / d f d x f s f J o n v k l g
g n v k l g c f d f : j t m c l n l v t d x f s f J o
x g x 5 , d x f ; f u / x g x 5 . a ? s f J o n v
e g s f J o d f ; l l d t x g ; S g x 5 . o ; y l s
c f d f s f a f / d f n v k l g , n V g w / s f f a f s l
/ x 5 g .

c f d f t o : t f k b j l / x 5 , T o f k b
k f k t u g n f 0 r f l a ; 3 0 6 f k ; b g x b f / x 5 .
c f d f n f 0 l a / f d l x g 5 6 k l g l d N b f / x g 5 .
y s f 0 n f l g ; d o k l g p k n A w g x b f / x 5 .
c f d f k b j l w f / l s f g / f t x b f / x 5 , g l g b f .
g e f s x b f / x 5 , g k o f ; . c f d f t ; f l R r s
k Y j l s l c s l 5 k / l x 5 g . k Y j l n f 0 s 6 g ; ,
l y R g ; , l k N ; g ; , l y l N y n f k f g ; , p m ; x 5 ,
r k r f k ; l x / x 5 . h 5 d l b g t l d f t f , c f w f /
l b g t l d f t f , h g g l / h 5 d e l d , x g z l n f
; z l n f . d / l ; j : j t l d / l d f t f T o : t / l x 5 g .

c f d f s f d x E j a b u b f c l x n d n f 0
n f l 5 c 5 s f n f v , c f d f s f s f v l ; f l R r s
; f 5 b l e s / x 5 . x f , d n f 0 c f d f n ; w d f g
c f z l j f b l b 0 / x g e o f / d / f k 5 l t / p 5 g l t d f
; w x i f f > ' a u f 0 / x g e o f . o ; a f 6 d c l x n s
l g i s i f d f k l u s f 5 ' e g ; ; f / d f h l l j t e u j f g
s f x l 5 e g T o f c f d f s f ; f l f f t 5 k g 5 .

d g : d l t d f T o ; e l g P s f / x g 5 –

p k f l w o f o f 5 b z f r f o c f r f o f 0 f f z t l k t f
; x ; | t ' l k t ' d f t f u f / j 0 f f l t l / R o t .

c y f t l z l f f y l e 5 b f c f r f o b z u 0 f f
7 n f , c f r f o e 5 b f l k t f ; o u 0 f f 7 n f /
l k t f e 5 b f d f t f x h f / u 0 f f 7 n f .

xf, lJZjdf klxnf ;Eotfsf ħkdf
ljsl;t ePsf kjlo ;Eotf / kjlo
w/ftndf ljsl;t ePsf klxnf efiff, ;:st
efiff. ;jkyd ;:st efiffdf nlvPsf
Cljb . qıdzll nlvPsf oh'jb, ;fdjb /
cyjjbxġ . ol jbxġdf gf/Lnf0 ;jfk/L
:yfgdf /fv/ křlg Clıfdlgxġn ;Ddfg
lbPsf 5g . a8f nřlnTok0f 9Ėn :tlufg
ul/Psf 5 gf/Lsf .

jlbssfnkl5sf ou klg gf/L;Ddfgs
ou lyof . 3đġt ou jf křıf0f oluf k?ıfxġ
lzsf/ vNg hfġy . křnkřn, df5fdf;' h
kf0ġ5, lnP/ cfpy / 3/ yfd/, aRřf :ofxf//
a;sl gf/Lnf0 ;Đkġy . clg ltg gf/Ln
lbPsf sřf rkrfk vfġy cyft sġbl:yfgdf
gf/L xġy, lkřN8df k?ıf . t/ cfhsf gf/Lh:tf
lg/Lx xf0g, zIQızfınl lyP křřlg gf/L .
cyjfeġf, cfhsf k?ıfıf gf/Lnf0 lyřfıdrf
u/h:tf ug kf0bgYof, jlbs jf pQ/jlbs
sfılg gf/Lxġnf0 . ġoflos Pjd ljjsl
lyP To; jnřsf gf/L / k?ıfxġ .

hljgsf klxnf u?, cdf . afNg
l;sřpg cdf . lx8g l;sřpg cdf .
pHofıf bvřpg cdf . n8g yřnsf
jnř cf8e/f;f lbg cdf . sdhf/ ePsf
jnřdf an lbg cdf . To:tl cdfıfıf0 pd/
9Nskl5 ;/ıf0f lbg ;ġtfġ gxbf /x5 .
pgåf/f křınt křıft aRřf xsb / a9b
hfġ5g clg :jfyjz r/Lh:t e??? p8/
cdfıblv 6řf xġ5g . c;xfo / c;řıft
tl cdf rkrfk ;x/ a9fınl wsNg afıřo
xġ5g . ;;f/sf řng /x5– vřnřsf křgl
pwf albf /x5, křglh:t df0f klġ pw albf

/x5 . d klġ cdf;u a:g / ;jř ug sřf
;s / <p8// u8/ t klġ cdfsf ;sf;eġbf
w/ 6ř9f .

dřlg; ha ha ;řd xb hfġ5, ta
ta cdfsf ddtf eNb hfġ5 . cdfsf
hl0řlz0f z/L/ xbf, hh/ xb uPsf a9fınl
bVbf, yy/fPsf afınl / nřnl ;ġbf, cdfsf
c:tJo:t klx/gdf cfvf kbř 5f/f5f/Lnf0
;fyxġsf cuřl8 nřh nřl5 . p;n la;ġ5,
cdfsf o:tf xřnt d/ sf/0fıf ePsf xř
eġg sřf .

d cfh ltg cdfsf :jġk ;Deıġ5–
dvdnř řfınl, 6ř6gsf asf, sf/fsf ;řf jř
kxnf k6sl, cfufsf leıNsfıf křıfıP/ lıřbl
l5bl ePsf wřtl jř uġo', clıf křıfıf sb,
sı0f j0f, křısnPsf břt, :ofxfġ ġEofPsf
skřfı, ġfsdf đġbl-křıhl / sfġdf 9^aul–
d8jř8l . To:tf ġk st sġ cdf;u ldNg
uof eġ Toř ħkdf dn d/L cdfıfıf0 bVġ
yřN5' .

clxı d ;Deıġ5' cdfıfıf eġsf sřf .
lzřdf sfıkpPsf clf/h:tf nřl5g, cdfsf
tl jř0řlxġ . Sofġf;df sfı/Psf lřqh:tf
nřl5g cdfıfıf u/sf tl sdxġ . oqtq
blvġ5g cdf ;Deıřpg cġġt c jzıřxġ .

cdfıfıf0 yk|; jř0 / Psřbzsf syfxġ
cfpy . cdfsf zıřkl5 ol ;a ;u;u
hfġ5g eġ ;řř/ dn tl ;jř0xġnf0 l6kř6
u/L břlořjı sf lřleġ c^asxġdf /fvřf
5' . kN6řP/ x5'tl c^asxġ / křos nř0ġdf
bV5', cdfsf t:jL/ .

cfh dnř0dfġ xf0g, cdfsf cġ
;ġtfġxġnf0 dfġ klġ xf0g, d/L cdfsf

cefj ufpe/sf dflg;xčnf0 v8lsPsf
5. s;sf hčd slxn sg ;dodf ePsf
xf < ljjfx, jłtaGw, wdsd jf cGo sfdsf
s;n sg ;dodf u/sf xf < ltlyldlt / ;do
7ofs7ofStl eGg;Sg d/L cdfsf cefj kl/
kl t ul/lbg dflg; clxn ufpdf sfxl 5g .

cdf cGofo ;xgxčYof t/
ufpnn lbPsf ckłolf jf ckłolf
kl8fxčnf0 lzlfssf čkdf lngxčYof /
kl8fsf hjfkł sdn lbgxčYof . ufpnaf6
ePsf błojxf/n cdfsf d6df cfuf aNYof
t/ ;čtfq ;vn cgxf/df zltntfsf rGbg
nkg ugxčYof .

d/f lktf cln ;lwf;fbf xgxčYof .
clnslt k9flnvf klq xgxčYof . t/ cdf
lg/lf/ e0sg klq b/bzl xgxčYof . d/L
klxnl dftf dfgl; s ;čthg udfP/ akQf
ePkI5 t0; jifsf pd/df d/f lktfn ;ft
jiflof sGofnf0 ljjfx ugePsf /x5 . d/L
dftfaf6 klq nuftf/ tlqj6L sGof hčdkI5
lg/fz ePsf lktf;dIf e/j:yfgsf kl08t
uufbQ 1jfnl cfP/ d/f sfč5fafsf 0R5f
l/křl/; ugeP5 – df0nf bf0 ca tkf0sf
5f/fxbgg . o; p; tkf0sf ;DklQ bfhef0n
vfg g xg -To; jnf 5f/ln gkfpq rng_
eg afrkfv/fsf af/Lsf kf6f sfč5f bf0nf0
clxNo gfd;f/L ul/lbg; , s kł/s kčof / <ł

kl08thlsf egf0df nfu/ d/f lktfn
eč8 Tof kf6f sfsfsf gfddf ;lx5fk
ul/lbgPsf č cdfn g/fssf eP Tof
křl/snf ;Dd k/sf af/L / ;fn3f/L
sfč5fafsf gfddf hfčYof .

dnf0 lzlf lbg cyjf dfč5 agfpq
klxnf u? cdf g xf . l; s/6sf ašfsf tf;

agfP/ vNbf d/f xftaf6 vf;L Roftr't kf//
cfufdf gxflnlbPsf eP, ;fnsf kftsf
;Nkřf agfP/ ufhtsf whf e// e'; fxf tfčbf
l;:gf gnuPsf eP, d kf7zfnf hfbf
;flxnf afn s/;f sNrg glbPsf eP /
To;sf tf8n cdfn dnf0 lnP/ /ftf/ft
df0t gnusf eP, dn k9b k9g ly0g / dfč5
g xg ly0g . dfč5 lsg ečb 5'eg oyfydf
To; jnf d dflg;sf čkdf afb/ lyP .

dn dfjnaf6 r08L ?bł k9/ , td;š
/flhgdf nVg ;Sg eP/ křsbf cfvfaf6
xifsf cf;'v ;fNgePsf lyof d/L cdfn .
yfuf lzjsdf/ u?sxsf n3sfdbl / lxtfkbz
k9g zč u/kl5 vžln eig křlsgePsf
lyof d/L cdf . křNkf crndf uP/
l;4čt sfdbl / cd/sřf k9bf / dlxgfsf
tl; čkof 5fqjIQ ;dt lnP/ 3/ křsbf
xifn rIngePsf lyof d/L cdf . agf/; ,
Clřsz uP/ zf:qlsf ;l6lkřs6 lnP/
křsbf ;dfhdf lz/ 7f8f u// lx8g ;Sg
xgePsf lyof d/L cdf . kl5 sf7df8f uP/
lqljljaf6 :gftsfQ/sf k9f0 ; s/ ;/sf/L
hflu/ vfg yřnkl5 t d/f bl3sřnsf ;kgf
/ hkgf k/f eof ečb xifsf alnčbłwf/f cf;'v
;fNgePsf lyof d/L cdf .

dn t křr jifdf 3/ 5f8ečbf klq xč5 .
zčdf křr jif dfjn, b0 jif 3/sf cf6flk7f
vfP/ yfuf, To;kl5 vr afs/ cřn, qřdzłł
agf/; / sf7df8f . cdfsf ;fydf hlt
a; , cTočt :gx / ddtf kfP/ a; . k9g
/ slxnsfxl cfpg 5f/f egkl5 To; Kof/f
e0bf /x5 . xg t dflg;xč eGg u5g– h7f
5f/f afasf, sfč5f 5f/f cdfsf, df0nf otř

g ptfsf . t/ dnf0 eg 7ls pN6f nfiYof
of egf0 . d/f afaafh hlt eP, tL ; asf
df0nf ; Gtfg lkP lyP / dnf0 afacfdn
cToGt df0f u/sf bv/ dnf0 klG To:t
nfiYof— df0nfsf kgflt, df0nfsf gflt,
df0nfsf 5f/f, df0nf d bfl; ^af; df0nf
klG afacfdfsf TolQs lkP 5'.

d cfdfsf ; fy xbf jf gxbf, ; w cfdfs
cfzljfb lnP/ cuf18 a9y . h ePsf
5, dftflkts cfzljfbaf6 ePsf 5
eGg ; fRy . dn dl7f dl; gf vfg gkfpbf
cfdnf0 ; DeigY . cfd f eGgXGyof— dl7f
dl; gf kfsbf d tnf0 ; Dei/ ?Gy . ; frf0df
slt 7nf cGt/ <

pd/ a9b uPk15, cfk ; lfd xb
uPk15 / laxf u// ; Gtfgsf aGwgdf aflwg
yfnkl5 6f9f gxbf gxb klG clnslt 6f9f
xg afWotf acbf /x5 . cfd / ; Gtfgalrsf
:gxdo ; f0gf jo:s xbf cln 6f9f ePh:tf
efg xbf /x5 . kl5Nnf r/0fdf d klG To;
kl/l:yltaf6 c5tf /xg ; lsg . cfdnf0
;fydf /fv/ ; u a:g ; lsg .

t/ dfdfh:tf ufpsf enfbdl / e/j:yfg
kl08th:tf ljãgfsf sNkgf ug d/L cfdnf0
3/df nufPsf efujt ; ktfxdf syf ; GfPk15 /
dn /rgf u/sf lsfaxG bvfPk15 ufpe/
d/f r rf ugePsf lyof d/L cfdnf .

cfd f dlZsnn rf/ 306f ; TgXGyof .
/flt ; Dd l9slhftf ug' / ; vf/ p7/ kw/
hfg' uf0j:tsf esf/f ; fg' 3f; , s8f lbg'
pHofnf ePk15 3f; kftdf hfg' eft ksfpg'
/ vfgf vfpk15 dnkft hfg' cfdfsf
blgsl lyP .

ha lktfsf bxfj ; fg eof, : jfejljs
Gkn cfdfdf an, th / pT; fx sdhf/ xb
uof . cfdfsf cgxf/df lg/fzf / lrgtfsf
afbnxG d8fl/g yfn . a9;sfnsf
; ^stxG cG kPn xb uP . lgwf/sf 3/f
cG a9g yfn, ufnfdf rfp/L cG a9l blvg
yfn . sfG sdhf/ 5b lyP, efg sdhf/ xb
uP . To; t kftnf z/L, l; Gsfh:tf blvg
yfnof . t klG pxfsf vGf alnof lyP, pxf
tlGSP/ lx8kl5 xfdlnf0 e6fpg dlZsn .

hljgsf kl5Nnf r/0fdf pxf ufpsf
>L; DkQL bf0nf0 lhDdf nufP/ d/f ef0sf
gof af; : yn GkGxLsf z^s/gu/df a:g
yfngePsf lyof . t/ zf/l/s ; v eP
klG sd3/ 5f8g k/sfdf dfgl; s zflGt
lyPg . ufpdf eGbf ; VL eP klG dgdf vZL
lyPg kl/l:yltn t/f0df a:g afWo xgePsf
lyof .

ha cfdfsf rf/f;L khf -;x;|
rGbpzg_ ; DkGg eof, zfob cfdfsf
hljgsf 0R5f klG k/f eof . qiddz cfdfsf
; :d/0f zIQ sdhf/ xb uof . cfdfsf
hljgzndf c; fdfG kl/jtgxG bvf kg
yfn . rtgfzIQsf ljrng, vfgs/fdf
cGlr, Psfxfl/g kJlQ / ufp hfg /6gf .
o; alr pxf la/fdl kgeof / la/fdLsf
qiddf klG pxfn 3/s ; Deigf ul//xgeof .
cflv/ xfdln pxnf0 cf^gf sd3/ uNdLsf
bfl; ^af; nhfg afWo eof .

cflv/ h eof, ToxL eof . cfdfsf
hljgsyf ToxL ; dfkt eof .

sfy/ dg

■ al:kl: zfxl

slxn sfxl
d/f b0 gqaf6
b0 gbl alg yfN5g
To; nf0 yfDg d,
xhf/ kptg u5'
t/ d c; kn x65'.

d/f xbo leqsf 3fpx;
tlj|zkdf rlsb hf65g
d/f ctttsf syf Joyfx;nf0
eig cfn kfl/lb65g
clg d sfy/ a65'.

d sxl ; De6g
sf x d < s u5'd <
d sxl e6g ; lQig
d o; kyjldf 5'
jf, d/f nf; dfq 5
of klq d sxl yxf kfpibg
t/ klq To; nf0 yfDg
alnof d7L s;L
d/f sfy/ kgnf0 x6fpg vfH5'
t/ eig vshf x65g
tl sl; Psf d7Lx; .

rfalxn

efgk|t

■ dS6b Gofkfg]

x efg'|
ltdln /r sf
/fdfo0fsf Znfs
kjos laxfglkv
xftj khfsf7fdf
thk^h ; obj sf
ls/of l5ge6bf klxn
d/f kftM:d/oflo cdfaf6
cf^gf unfsf snfdf
ahpk u//
dl7f nosf efsdf
ufPsf ; 6bf
tl ctttsf lbgnf0
dn eNg ; ssf 5g
To; n
clxn d |
/fdfo0fsf
ltg Znfsnf0 dgg ub
x/s laxfg
hljg ;fys tNof0/x5'.
nflhDkf6 .

*df6fe6bf kfgl clws ; ld 5, kftnf 5 . To; n df6fe6bf Hofbf pkoful / anjfg 5 .
kfgle6bf jfk ; ld 5 / jfkle6bf jfo' ; ld 5 / anjfg 5 . jfoe6bf cfsfz cyft zAb
; ld 5 / zAbsf ulte6bf kpfzsf an w/ 5 . kpfzsf e6bf lahhlsf an a9L / ; ld
5 t/ lahhle6bf klq ljr/fx;sf an clt ; ld 5 . oBlk ljr/f/e6bf klq ; ldt/ j:t
hutdf 5g t/ ltgsf 1fg xfdlnf0 ePs 5g .*

- vkt8 :jfdlsf|lj rf/-lj1fgaf6

Pp6f x/fPsf]syf

■ /dʒhĒ ykf

Tof] lxfh:tf nŋl5, t/ hluf
 0; s5. ; dosf kj-ki7af6
 gist Tof d hlQ ; Deng
 ; S5' TolQ eGg nflu/x5' Pp6f syfsf
 zAb-čkdf .

sg ; dodf d klg nSsf hjfg lyP .
 pGdQ cfsfzdf ljr/Of ug : jR5Gb
 kG5Lh:tf : jfwlg . To ; ; dodf d tTsfnlg
 ; fleot ; 3sf uOf/fHo cfdlgofsf 7nf
 zx/ O/efgdf cfkqf lbgxč latfpb lyP .
 Toxfsf :66 OlGhlgol/a lJzjIjBfnodf
 d dsflgsn OlGhlgol/asf 5fq lyP .
 ljleGg 7fpaf6 cfPsf xfdl hDdf !%!
 lJBfyl lyof . h ; dWo obqgsf bŷ-b/fls
 elgj ; yaf6 k9g cfPsf cfGbØ klurfe
 ; jdwfjfg lyof . eŋlo ; ofun xf:6ndf d
 p ; u k/ , h ; n ubf dnf0 /l ; og efiff l ; Sg
 lgs ; xh eof .

d/f ; xkf7L cfGbØ w/ dxgtL, kŷ/ /
 cln jfrfn lyof . IrQ gaēsf sŷfdf p
 t?čt kltlqoŋ hgf0xfNŷof . h xf ; xfdl
 rf8 3hldn eof . xfdl alrsf cGt/Ē
 ; DaGw klŷ9 xb uof . lbgxč dhf ; u
 sl6/xsf lyP . 5Slsf lbg kfo p cfkgl
 klđsf cfNuf OefAgfj ; u latfpYof / d
 gkfnl lJBfylsf ; flGgWodf /dfpy .

sg Ps labfsf lbgdf xfdl bŷ sf7fd
 lyof . kOf gl/jtfsf lf0fnf0 wsNb p ; n
 sŷf leŋSof, æltdlnf0 yxf 5=== xfd
 ; fleot eld uf ; / af ; sf lrgtfaf6 dQ 5 .
 t/ qf ; af6 dQ ePg==== . uf ; af ; ; u ; u
 qf ; cfOf .Æ d pbs dfg/ 6jfnN xll/x
 / ; fr , æs eG5 o ; n <Æ clg afn æt/
 dnf0 nŋl5 ; a v' ; L 5g . uf ; af ; / /fhuf/L
 cflbsf sg lrgtf 5g .Æ p kŋofš afNof,
 æxf To ; sf lrgtf 5g .Æ p Psl5g /flsof /
 kb eGg yfNof, æ/fHosf eo hgtfdf egsf
 cfdfsf eo 5f/f5f/Ldf e xf .Æ dn kŷg u/
 æs : tf 8/= eo== qf ; aleg t dn .Æ æ/fHo
 hgtfsf eoqftf xf eobftf xg . /lfs xf
 elfs xg . n ; g, sg cfdn cfkqf aRrf
 vfg yfnl eg=== l : ylt s xfnf <Æ dnf0
 kl/ klg lrgt aēg . æxg,= /fHon ; anf0
 vfgnfpg kŋofPs bV5=== .Æ p ; n alrd
 sŷf sf6of, æxf kŋofPsf 5 t/ Pp6fn efhg
 kl : sG5, csfn gfĒf t/af/n ubg tfS5===
 s ltdl vfg ; S5f < sbflk ; lsGg .Æ d
 lg?Q/ eP . p kŷfxzln xb uof, æ ; a
 lsl ; dsf 8/dQ /fHo g ; jfQd /fHo ; Qf
 xf .===== lJgfeo a? yf/ u/f, c ; n u/f .Æ

æcfGb===== oqf dxflZQ bz====
 oxf ljsf ; sf r/d ; Ldf bV5===== cč s
 rflxof=== <Æ p Psl5g 6Ss cl8of, eŋofn

eI;Ë eof. æPp6f sƒ dn cIn aleig,
 s:tf 8/, eo=== s:tf qf;=== s To:tf 5
 / <Æ p;n aftnsf lr ;f kfgl 36 36 lkof
 / alg yfNof— æxf== Toxl 8/ 5 . ;g, xfdl
 kInfd kbfd 5f. ;do—;dodf oxf
 dfG5xç x/fp5g vf;u/l kqsf/, al4hlJl
 ;flxTosf/ clwsf/jfbl cflb .Æ d Psbd
 ei:s, æcfxf l x/ /= <Æ ;Gq:t dG'
 pNof=== 9s==== 9s==== 9s==== 9s=== .
 pI eGb u0/xsf lyof. æha bzjf;Lxç
 x/fpg yfN5g, ta bz klG la:tf/ x/fpb
 hfG5==== a%of <Æ ulx/f lgZjf; 5f8b kgM
 zç u%of æ/fHosf vlKkof PhG;L slhjln
 ;f/f ;fleot vnKk lgnsf 5. rftkL
 To;sf babaf blvG5. oxsf 8/dWosf
 of dxf8/ x/ .Æ pI sxl ;Deh:tf 6Ss
 cl8of / ;fWof, æltdf bzdf /fhtGq 5
 xg <Æ dn hjfkI lbP, æxf,= lg/aS
 /fhtGq== .Æ pI xf:b eGof, æxfdlSxfsf klG
 To;s kltst x/ . oxf klG gtfn gd/;Dd
 ;Qf 5f8bgg==== cfwlgs hf/tGq x/ of,
 a%of====< o:tf hlJgrofdf sg ;fGbo
 xbg lsg eg To;nf0 eo-qf; / slqdtfn
 5fksf xtG5 .Æ d/f s8duh kPlkt eof.
 p;df lglxt snfTds efj t/ausf dwfaf6
 d stsTo eP ==== jfx l d/f ;fyl cfbbl

/ftsf ;f9 gf alh ;s5 . aflx/ eideid
kfgl kl//xsf lyof . aNn xfdlnf0 efsf
dx ; eof . xQkQ uP/ vfgf vfof . clg
;Tb cWof/fdf sb eof .

cS6fj/ qmflGtlbj;sf labf lyof.
d PSn sf7fdf kl9/xsf lyP. cfNuf;u

p₁ xtf/xtf/ sf7fdf k:of . dnf0 s/ ug
 yfNof, æn==n== n cfh 6fpgxndf /df0nf
 sfoqd 5=== ; do yf/ 5===, hfp₁, lx8xfnf
 l56f==== .Æ dnf0 To; lbg hfg k6Ss dg
 lyPg t/ p; sf s/f 6fg ; lsg . s sfoqd
 xf, p; n kl6 egg . p₁; 'stf / tlj|stxntf
 afs/ d pglxç; u lx8 .

6fpgxndf dflg;xçsf el8 vrfvr
 lyof . To:tf ; 3g 30rddf ogsg kþf/n
 xfdln a:g 7fp kfof . d~rsf tferfd /
 ; hfj6 eJo xgnfossf lyof . d~rsf
 bfoftk₁sf leQdf dfS; , PuN; / nlggf
 lj/f6 t:j|/xç; hf0Psf lyP . aoftk₁sf
 cuþfudf t₁sfnlç; fleot zf;s cyft
 dxf;lrj lnofglb ONolr ahgesf
 :ynfsf/ t:j|/ 78of0Psf lyof . d~rsf
 larfalr dwoefusf leQdf xl; of xtf8f
 c^alst /ftf e₁08f ; lhPsf lyof . ; lgs
 kfzfsdf 8l6Psf ahgesf kif6f / p; sf
 5ftldf el/e/fp /^aul lj/^aul :of; df
 n6lPsf kbs, cfeif0f / ljeif0f bVbf
 o:tf nfiYof, p₁ /fi6fWOLF ge0 sg ; lgs
 clwsf/L xf .

tflsPsf ; do laTb uof . kþV
 cltlysf st cQfkQf lyPg . dflg;xç
 cflQg yfn . bzsxçsf wo uDb
 u0/xsf lyof . uNof^a dNof^a xNnf
 xg yfNof . pb3fifsn rnfvl u%of,
 æh===k:Gof===k:Gof===k:Gof=== .Æ >ftfxç
 lrRofP, æxç5=== xç5=== ult=== ult rf8f
 u/ .Æ ædlxf tyf ; Hhgjçb xdf kþV
 cltly tyf kfln6Jo/f ; b:o >4o sfd/8
 bldql rggsfsf ze cfudg kljlws

sf/0fjz ljnDa xg uPsfdf lfdkfyl
 5f . pxfsf dgf/~hg / ; Ddfgy l5dSL
 bz olf:nfleofaf6 ufos 6fnl le₁sf0Psf
 5 . o; jnf tkf0xçsf dgf/~hgsf nflu
 olf:nfe u0f/fHo d; f8flgof kfçtsf
 ; kl; 4 nfsufos ubfg bflnj/nf0 cg/fw
 ug rfxç5' . pxfnf0 jfBjfbgdf ; fylbg
 snfsf/xç xgçç5, oAugl Pln; j, afl/;
 ; tñfe, ; u0 sf/fne /ldvf0n af8:sl .Æ

; efejg xifgbsf /fgstfn sldkt
 eof . ; asf cljrn gqxç d~rdf
 ; fle₁P . yf/a/kl5 ; ^ault d08nl ; fy; fy
 ufos ubfg cfkçgf nfseidf bvf k/ .
 bz sbl3ftk₁ e₁S/ lrRofP, æ0hbafaf===
 bf:t=== bf:t=== .Æ >ftfu0fn Ps :j/df
 k₁sfP, æclejfbg=== 0hbafaf=== bf:t=== .Æ
 Psl5g dw/ zçotf 5fof . ca dflg;xçsf
 >j0f cft/ sfgxç nfsnosf efjt/Edf
 algyfn .

ædfsPbfg; sf bafPr

ls06sf ; f/gf

efufçf lb0gf gafgf

bfkfbf/gf===== bfkfbf/gf===== .Æ

-d; f8flgofsf oj tlxç stl /fdç== /fdç

pBfgdf ; zflet cgsf k₁nxçh:tf

6kSs l6Kb sf6df ; hfp₁ h:tf nfi5

; hfp₁ h:tf nfi5===== .Æ

Tof nfs sngfbsf cfççbn bzsxç
 a?s a?s plklç yfn, s/fpb, dfnfh====
 dfnfh====; sf;==== ; sf;==== ubfg====
 /fdç== w/ /fdç ubfg===== .Æ ubfg bflna/
 efjljef/ e0 afn, æ:kfl; af===:kfl; af===

wGøjfb==== wGøjfb .Æ ufos ubfg ultsf
 csf r/0fdf kljz ub lyP . Pp6f eldsfo
 JolQ d~rdf bf8of cl;gkl;g xb / s/fpb,
 ækfbfr k:Gof==== kfbfr k:Gof=== ult
 /fs === t?t ufgr agb u/=== >4o sfd/8
 ;lrjHo kfNgef ==, n /flsxfn . ufos
 snfsfxç c;d~h;df k/ . bz s el8af6
 xfxNnf dIRrof==== . æk:Gof==== k:Gof====
 ult ult==== ult k/f u/ . ubfg=== ult k/f
 u/=== xfdlnf0 efif0f xf0g, ult rflxof=== .Æ
 pb3fifsn ufos 6fnlnf0 ankj s leq xh .
 ufos ubfg xfy p7fP/ æbfl:dbflgof====
 bfl:dbflgof=== kll/ e6fnf=== kll/ e6fnf .Æ
 dfq eGg EofP .

yf/ ;dokl5 tl;ktl; hgfsf
 bnan;lxr kðv cltly rggsf /lQ d
 sfk6 6Sb d~rtk a9 . kftlo kðv o/L
 hufgfen pgsf eJo :jfut u/ . tTkZrft
 3f/ g/fZosf 5fofalr ;ef;~rfng ul/of .
 kftlo gtfxçsf dGtJo-efif0fkl5 kðv
 cltlysf knf cfof, rggsf h?Ss p7/
 d77l s;/ prfn . ;fy;fy Pp6f dbdQfa
 rfndf pgl df0sl/ a9 . pgl afNb uP===
 afNb uP=== clj/fd . To afNg qiddf
 pgsf pbsnflbf / csNkglo lqofsnfdf
 ;asf bli6kft eof . ePsf lyof s eg pgl
 bzskl8 kl7 ksfP/ Inoflgb ahgesf
 t:jL/tk x// ;Dafwg efif0f ul//xsf
 lyP . efif0fsf zAb-zAb3fifdf ahgesf
 :tlufyf jloft lyof . To:tf lsl;dsf
 a8fnjtl -9fu_ x// ;a rlst eP . dnf0
 To; jnf k~rfotl k~r-dxrk~rsf ofb
 cfof . tl e08tk:jlxç klg o;u/L /fhfsf

ehg ufyf ufpy . kl/s olQ lyof, k~rxç
 bzstkl x// ;Dafwg uby .

bzsxçsf wo Gog xb uof . uNofa
 dNofa vf;v';= xNnf xgyfNof . ;fy;fy
 xnsf sgf-sgfaf6 x8f/ cfvfxç ;lqio
 xg yfn . d/f ;fyl cfçb|vkg g;sl h?Ss
 p7of . jStfnf00a lut ub xsf#of . æsfd/8
 ;lrjHo of s kfv08Lkg bvf0/xgePsf
 5 . bzsnf0 kl7 ksfP/ lghlj knf6ftk
 x// efif0f ug=== of xfdl hgftkl 3f/
 lt/:sf=== ckdfg xf=== . To t:jL/ afs/
 qidlng klxsxfNgxf; /3/df khf ugxf; a?
 xfdl ult ;Gsf . tkf0sf asaf; /fSgxf; .
 sg jnf lj/fwsf Pp6 :j/ klg oyi6 xbf
 /x5 . To;sf ;ju-cfjun ;a s/fP,
 æefif0f /fs=== /fs efif0f=== t:jL/u;u
 qidlng kls== uxfn=== .Æ ;ef e^au eof .
 ;a ltt/lat/ xb cf^gf af6f nfu .

;fe edSs kl/;ssf lyof . xfdl tlg
 hgf rkrfk xf:6n kSof . ef8sf lkof .
 l8askl5 cfNufnf0 k%ofpg cfçb|lx8of .
 dnf0 ef8sfn /fd|ttf0;ssf lyof . d
 3nkk lgbfP .

laxfg eof, cfvf vfn/ o;f x/ .
 cfçb|sf la:t/f vfnl lyof . ;fr, pt st
 /flt ;Tof xfnf|==== 306f laTof === lbg
 laTof==== clg laTof dlxgf, k/çt'd/f cfçb|
 klsg .

To;alr cfNuf / dn w/ ;fwvf
 u%of . xfd|sxl ;lk nfug . nfx kbflqsf
 ;a s/fh:t of s/f klg kl/0ffdZGo eof .
 sl/a 89 dlxgf latkl5 p;sf afa' k/f

klurfa 5f/f ; fwb-vfHb cf0ktof . cGttM
p l g/f; e0 kSof .

Toxf d/f cWoogsf ; do c j ; / lgs
nldaof . ; ofun dsflgsn OlGhlgol/asf
:6Sr/ l8hf0lg^adf l jBfjfl/lw klg Toxl
l ; 4fP . d/f cWoogsf clGtd jif rln/xsf
lyof . &) jif /fh u/sf ; fDojfbL ; fleot
; 3 Pp6f ; fgf wSsf n d0fdlt-af3 e
unDd 9Nof . bz v08-v08df ljeQ eof .
kfGtx₂ /fi6df kl/eflift xb uP . ToF l jzfn
/x:onfs etsfnsf cyfx utdf l jnkt
eof . sg Ps lbg t ToF 7fp dn 5f8g'g
lyof . d/f cWoogsf ; do ; Ldf klg ; lsof
/ d gkfn klsg tof/Ldf nfu .

Pp6f kobo kftM cfnfsdf p ; sf
5ljlrq cGtM sb ub d xf:6naf6 aflxl/P .
ha 0/efg zx/sf dn ; 8sdf clGtd k6s
d 6ofS ; L sb lyP, cGbfhl ; o uh k/af6
Pp6f a9f ?b l rRofpb glhs cf0/xsf bv .
p ; sf sz-cfslt / dlng : j / glhlsb /
kl6 xb lyof, æulhtl cfGbp==== ulhtl===
sxf 5 ; d/f cfGbp=== sxf 5 ; , 5f/f===
ulhtl ahge=== ulhtl sxf 5 ; ahge ===
sxf 5 ; t===sxf 5 d/f ; fleoteld stf
x/fof==== .Æ

kj-blkt (Flash Back) kl/jzsf ueaf6
c j tl/t of syfsf dVo kfq ; u ; u Pp6f
bz x/fPsf 5 . syf0sf qiddf c₂ klg
sxl lal ; P/ x/fPsf xfnfg l To ; sf nflu of
sylotf lfdkfyL 5 . wGojfb l

; gfhf] t /^au

■ ultf zdf{

e// /^au-kf// b^au
Nof0lbof hLjgdf pd^au
x// 5gdg-; g/ ugu₂
d6df 565g gfnf t/^au .

xf, ltdl d/f hg-ltdl d/f tf/f
dx/ bv/ ltdf elnlbG5'b^av ; f/f
v l s hfb 5 ltdf lgZ5n d':sfgdf
dflxt xG5 of d6'd/f ltdf cfugdf .

olt w/ v^a;L lbof
d s lbg ; S5'/ v l To ; sf ; 66fdf
d oxL lbg ; S5'
el/of; ; VL xf;f ltdf lhGbuldf .

d/f sfdgf 5,
u08sLsf zfGt axfjh:t
clj/n xf; ltdf kplt
rGbpfsf ; bw/ kpfzh:t
kpfzdo xf; ltdf lhGbul .

kplt / pGgltdf 7; gnfuf; sxl
; kntf kfP ; w /dfP hxf kl5f Toxl
gnfuf; 7; st lhGbulsf uf/6fdf
clNerg gk/f; st bfwf/sf bfaf6fdf
gcfcf; b^av st
ge₂g cf; ₂kl dftLsf bfgf
;bj ; Gtl6 eP ltdl oxL 5 zesfdgf .

@)&^ c ; f/ !& ut w0af/fxl, sf7df8f .

d]b]sf]cd]/sf

■ szj/fh k&t

eG5g ; a cd]/sf ; kgfsf bz
;ljwf / c j ;/sf jejzfnl bz .
hfG5g Toxf k9g, 3Dg, sfd ug egl
tflnd, ufi7L, ;ldgf/df sdrf/L klG ..

/x/ hflof dnf0 klG cd]/sf bVg
cgfof; l8el k%of ; xh eof klG .
hg af6f uP klG hxfh klgkg
5f6f af6f hfbf klG c7f/ 306f nfig ..

k/lsnf lRnnf af6f uf8L klG lRnn
sldnf e nfd n:s/ bVbf eP lhNn .
htftt c\ncf\ncf uugrDal dxn
5fgf xbf 6fkl v:g /fte/L e\ndn ..

whf s0f st 5g kpf0f 5g
pBfu wGbf sf/vfgf gePsf xg .
vfg lkpg tfhf ; a ld;fj6 5g
;fdfg ; a u0f:t/ 5n5fd 5g ..

bfofaf0f xl/ofnl 5psgf k\in
aurfdf ; w hn la?jfdf dn
;hf0sf k\in la?jf 3f; rp/ klG
cfsifs dgdfxs hxf uP klG ..

dfG5 klG ; a d:t 5g c:tJo:t
pleP/ sfd ubf xG st si6 .
dfG5 klG dlzg ;/x u5g slt l56f
sfd ; a l ; :6daf6 vfgf p:t dl7f ..

u5g sfd ; a hgf ; fei, laxfg, /ftl
cfnfkfnf xgkg afnaRrf klG .

afnaRrf lbg uG5g cdfafa'bVg
cfnfkfnf sfd xbf xG5 uxf e6g ..

5g ebefj st sfd ; a ;dfg
hlt w/ u5 sfd plt pRr dfG .
k\; b 5g agf0 vfg tof/L g vfg
;do 5g al; vfg uf8L rNb vfg ..

x/ ; do sfd sfd 306f ldg6 bfd
dlzg ;/x sfd ugdfq gfd 5g .
sfd ug uxf xG ; a l ; :6ddf
zfl/Ls eGbf klG sDko6/df sfd ..

ljgflgbf slb/fVg cf/fd 5g sNo
lrGtf ; w 8n/sf 306f ldg6 hNo .
rf8kj cfpbf ; w cfnfkfnf kg
;fylef0 h6g klG labf ; f0t kg ..

lgodsfgg p:t s8f xG5 c lf/;ll
5n5fd kpf; eP xG5 hljg lg/; .
afnaRrfsf lgod lgs lgs s8f xG5g
qf; klG ; w xG To:t sfd xG5g ..

;wel/ ufxsnf0 d:sfgsf l/t
hflu/ hfg rflxbg sg klG l;k .
akrfbf/L eP klG 5g hflu/ st
tof/ldf a:gkg 5fl8 hfg ; w ..

;v ;Deil xf:g bf8g zflGt 5g qf;
vZL 5g zflGt 5g ; lDeil0g bz .
afsl ; kgf : ju ; Deil sxl eG5g hfp
l8el 5f8L d t k\is bfl; aaf; ufp ..

;dfnfrgf

'uGtJo dGtJo' lgofqfleqsf]ofqf

■ eujtl cofh kf08]

! kl/ro
■ gkfnl efiff;flxTosf pGgogdf
sljtf, syf, lgaGw, pkGof;h:tf
ljljw ljifodf snd rnfpgbPsf JolQiTj
/fdk;fb kGtsf klxnf kPflzt /rgf.cf^gf
dfG5U zlifssf syf xf . gkfn /fi6 asaf6
kPflzt xglldf/;flxTos klqsf -@)#(
df syf kPfzg u//;flxTo krf6df;fjhlgs
xgbPsf;zSt;|6f kGtsf bflotj klqsf
lj=;=@)\$ \$ blv g lg/Gt/tf kfpG;ssf
5 . o; klqsfdf dflwodaf6 gkfnl efiff-
;flxTosf ljsf;-lj:tf/df dxGjkOf eldsf
lgjfx ePsf blvG5 .

dftf xl/snf kGt tyf lktf u0ffs/
kGtsf df0nf kb/Tgsf Gkdf lj=;=@)!)
k'; @# ut an6S;f/, bfl;8af; uNdlf
hlGdgbPsf /fdk;fb kGtsf;flxTos
ljwfut ljleGg sltxG b0 bhgeGbf dfly
kPflzt /xsf 5g . ItglxGdwo b0 pkGof;
la/fgf j:tlf -@)\$ \$ / tlg cdfsf
5f/f -@)%&_ v08sfJo jbgfsf nx/xG
-@)\$&_ tlg syf;auk ?Sdl lbb -@)^!
;Gerofn -@)^@_ / klkd~h/L -@)^(
Pp6f n3syf bfp -@)&_ :dlt ulf
/fdrGb|zdf -@)%(_ sljtf;auk /fdk;fb
kGtsf sljtf -@)&_ b0 ;:d/Of;auk
pTsi6;Qf0;JolQiTj -@)^%_ /;Deigfsf
ylf -@)^&_ cfd;:d/Of d/f;f7L jif

-@)&!_ glts bi6Gt -;xnvG @)^#_
cGtjftf;auk dt cledt -@)&%_ /xsf
5g . To:t ofqf;flxTo;u;DalGwt sltxG
hfkfg eP0fsf sxl;Deigf -@)%*_ ofqf
/ cgelt -@)^)_ k6fgf;6fj/sf;/fk/f
-@)^#_ afx|;o ||;fx|kGsf -@)^\$_
koGtbz -@)^^_ :dltu^ufsf tl/tl/
-@)^*_ cf:yfsf;/fj/-@)&_ kf/fdf6f
lsgf/af6 -@)&!_ clj/n ofqf -@)&@_
;flxTos ofqf -@)&#_ kPlbt ktfnf
-@)&#_ l;lSdblv l;dnf;Dd -@)&#_
kf6fDofs lsgf/af6 -@)&\$_ /tsf hg
-@)&\$_ tyf uGtJo dGtJo -@)&^_ /xsf
5g .

o;u/L z^s/ sf0/fnfl slt cgZlng
-;dfnfrgf;auk @)^*_ zf:qsf
pkbzxG -cWofTdufy @)^)_ ;jf/t
lghfdtl;flxTos/xG -ljljw;^sng
@)^!_ uNdl kl/ro -;oQ;= @)^@_
xbo:kz -sljtf=ehg efnf @)^(
Ao/f *! -jflifs :df/sf @)^(
efjhfxgjL -jflifs dVqk @)&#_
cfnvG -jflifs dVqk @)&\$_ h:tf
sltxG kGtAf/f;Dkfbg ul/Psf 5g .

o;/L pxf gkfnl;flxTosf lfqdf
lg/Gt/;jf/t/xgbPsf kl;sfplG;n
k/:sf/-@)%%_ hgdt;Ddfg -#)^%_
Zofdk;fb;flxTos kqsfll/tf;Ddfg

-@)^^_, nlf/aŋd ;Ddfg -@)^^_, :kGbg
 ;jŋŋsi6 syf k':sf/ -0=;= @)!_) nldL
 sfsL ;flxlTos qqsfl/tf k':sf/ -@)^&_,
 ;flxlTos k':sf/ -@)^*_ ;snf l;4fy
 jf^ado k':sf/ -@)^(_ g0 efhk
 k':sf/ -@)&_) jhoGtL ;l6f ;Ddfg
 -@)&_) ;ltfkf0nf ;xsf/L ;flxTo ;Ddfg
 -@)&_) klZrdf~rn:t/lo lfqlO kltef
 k':sf/ -@)&!_ jL8L TofuL xL/s hoGtL
 ;Ddfg -@)&!_ efgESt lāztjflifsl
 kŋl:tkq tyf :j0fkbS -@)&!_ ljkL
 sf0/fnf ztfAbL lgaGw k':sf/ tyf :j0f
 kbs -@)&!_ ljLzi6 tGg/L ;Ddfg -@)&!_
 kŋ sfplG;n k':sf/ -@)&@_ ;Todfxg
 hfzL ztfAbL ;Ddfg -@)&@_ kŋ8fn pŋsi6
 ;hgf k':sf/ -@)&#_ >L xgdffg ljåfg
 ;Ddfg -@)&\$_ zAbofqf ;flxlTos klqsF
 ;Ddfg -@)&\$_ k'a0of l8kŋG8/ ;flxTo
 ;f/e ;Ddfg -@)!&_ ljiof~klkf ;flxlTos
 qqsfl/tf k':sf/ -@)&\$_ jlgtf ;flxTo
 lz/fjtl clegGbg -@)&%_ h:tf b0
 bhgeGbf a9L ;3-;:yfåf/f k':st tyf
 ;DdfLgt xgePsf 5 .

@= uGtJo dGtJoŋsf ljifodf ;^aNŋkt ljZnŋfOf

:jBz tyf ljBz eŋ0f ubfsf /frs
 Pjd kl8fbfol ljifoxGnf0 lgofqfsf
 dfWodaf6 ;fjhlgS tyf ;'lrt
 u/fpb cfpgePsf kGtsf kGwŋ6f lgofqf
 ;^auŋxGdW0 uGtJo dGtJo -@)^&_
 kl5Nnf slt xf . nvslo cleJoŋQŋ
 cg';f/ uGtJosf cy hfgkg jf kŋgkg
 :yfg tyf dGtJo egSf ;Ddlt, ljrf/ JoQŋ
 ul/g k4ltnf0 hgfp5 . o; sltleqsf
 lgofqfxG o;sf ;fŋŋ/fdf slGbbŋ /xsf

5g -uGtJo=====k=8_ .ŋŋ zlifscgGk
 cfkŋnf0 lgdGq0ff ul/Psf 7fpdf klG'd~rdf
 /x/ sXL afNg' tyf ltgnf0 lnka4 u//
 sltsf gfd uGtJo dGtJoŋ hŋfpG'ljifoJ:t'
 cg';f/ pkoQŋ blvG5 .

ljJRo sltdf gfj6f zlifsxG ;^aulxt
 5g . ltgXG qŋdzŋ l8lNn/d0f, sfŋ'kf8
 / h7lt/af/, klxnf a7s gŋfsf6 b/af/
 kl/;/df, lj/f6 nvs ;Ddng / sf0/fnf
 lgjf;ŋ, sfzLsf tL/tL/ŋ, rtlbjzlo ofqfsf
 rf/ 8fo/Lŋ, slknwddf wdwdŋ, ;flxTodql
 dnldnfk~dnfŋ, ejfgLsf ;Deŋfgdf ldt/L
 pŋ;jŋ tyf cGofnk0f ofqf, pknŋAwk0f
 sfdŋ bf^asf kl0ffdu /xsf 5g . logXGsf
 ;^alŋkt r rf o;/L ul/Psf 5ŋ

l8lNn/d0f, sfŋ'kf8 / h7lt/af/ŋ o;
 lgofqdf lj=;= @)&@ ;fn ;fpg @^ ut
 l8lNn/d0f zdf cofnsf txŋ k0oltlysf
 nflu sf7df8faf6 /fddl0f bŋf8L, kŋ
 /fdrGbjnD;fn, 8f~nlŋfgy bxfn, eŋgxL/
 l;ŋbn, g/gfy n06n cflbsf 6fnL wflb^a
 a;L lx8sf kŋ;E /xsf 5 . sn^asLaf6
 z'G ul/Psf To; ofqfsf qŋddf wflb^as
 df6fdf hGd xSsf ufpn anbj ;fgblv
 dwfjL ljBfyl ePsf ;Gbe r rf ub gkfnL
 efiffdf leWofpg kŋf; ul/Psf j0fut q6Lsf
 lj/fwdf pgn u/sf efiffut sfosf aofg
 ul/Psf 5 . kŋ;^au rNb uN5Lsf vfrdf
 klukl5 kŋfbl;x gfdS ;fdfŋo l;kfxLn
 al4dfgkjs 8f8 sf6/ dxz vfnfnf0 b0
 lsnfld6/ cufi8af6 lqznldf ldnf0lbPsf
 Pltxfl;s ;Gbe snf0Psf 5 eg ofqXG
 cfbD3f6 klukl5 /fddl0fn afNosfndf
 kŋf6f lvrfgk/sf avtsf ;Deŋgf klG

ul/Psf 5 . jf:tjdf wflb^a lhNnfsf
df6f pj/ xgdf To; lhNnfsf wtlkq
ljåfgxç kyd slj bj1sz/L cofn,
pbofgGb cofnblv shrGb|uftd, xfdgfy
vltj8f, k0fkfb afXd0f, sbf/gfy vltj8f,
l8lNn/d0f cofn cflb ePsf n g xf egl
rrf ul/Psf 5 . o; u/L kf/fl0fs sxfglnf0
hf8/ aqfjtl / a9lu08slsf ;^aud :yn
gl;xfjtf/ ePsf 7fp hxf lx/0osZoksf
b/af/ xg' c|grfs hxf xflnsf hnsL
ly0g, cf?3f6 g cfo3f6 hxf k|nfbnf0
dfg ofhgf ul/of, To; ;/fk//fdf z^aul,
Rojg, lj>jf, Jof;h:tf Clifn tk;fwgf
tyf sfJofrgf u/sf s'fnf0 pNnv
ul/Psf 5 . log k|^audf e'jgxl/ l;|bnn
d:of^abl sljtf jfrg u// /df0nf ub cufl8
a9sf ;Gbe, lj=;= @)\$& ;fndf h/yd
8f8faf6 a;ldf ;b/d'sfd ;/kl5 >dbfg
u// @* lsnfld6/ af6f agf0 gkfns gdgf
sfd ug ;lsPsf / pQⁿ af6f @)%% df !*
ls=ld= lkr xg ;ssf Pltxfl;s ;Gbe rrf
ul/Psf 5 .

ofqfsf q|ddf tfdfa^a efiffdf . zesfdgfl
cylbg cfl;dfnf xf6ndf lrofkg u/L
yfk n vfnf sfnlxb xb cufl8 a9b ubf
h7lt/af/sf rrf klq ul/Psf 5 . nvs n
oxl t/af/nf0 zlifsd f ;dt /fvgePsf 5 .
sfnkf8sf ljifonf0 p7fg ub kYjLgf/fo0f
zfx tyf h7lt/af/sf dVo /x:o snfpgh
ofqf /frs agsf blvG5 . dVo uGtJo:yfg
egsf l8lNn/d/0f cofnsf >4f-hnl
;efdf pkl:yt xg' ePsf n pQⁿ 6fnL
h'a/ cyjf l8lNn/d0fsf kf/vL ynfdf
kl/ pgn u/sf /rgfids sfdsf rrfnf0
l6kf6 l/Psf 5 . ;fdflhs, ;flxTosh:tf

x/s lq|ofs nfkdf l8lNn/d0fsf pNnVo
eldsf /xs f7x/ ul/Psf 5 . cGtodf pQⁿ
sfoqdsf cGTokZrft ;v b|lv cfk|gf
lgjf;df klspsf ;Gbenf0 bzfoPsf 5 .

klxnf a7s gjfsf6 b/af/ kl;/dfll
o; lgofqfdf dxfd08n ;flxltos klqsfsf
;Dkfbs tyf gkfn ;flxltos kqsf/
;3sf gjlgjflrt ;b:o >L/fd >i7sf
cg'fwdf gkfn ;flxltos kqsf/ ;3sf
ttlo clwjzgkl5sf kyd a7s gjfsf6df
;DkGg ug / gjfsf6nl ;flxltos kqsf/tf
ljut / jtdfg sfokq k|tt ug p2Zon
sf7df8faf6 Ps 6fnL @)&# sflts %
ut ofqf zç u/sf ;Gbenf0 rrf ul/Psf
5 . pQⁿ 6fnLn df5fkfv/L afnfhaf6
df0qifa;sf dfllodaf6 lbgf ;f9 Ps
ahlt/ gfu9^auf xb sfNkvfnf t// lqznL
lsgf/ lsgf/ ofqfnf0 lg/Gt/tf lbPsf
blvG5 . o; k|^audf dxflj bjsf6fsf
sl-hgl v08sfJo nvq :yfg leN6^asf
:d/0f ub a66f/ xb gjfsf6 ;flxTosf/
>L/fdsf Joj:yfkgdf /zd xf6ndf a;sf
/ csf lbg b/af/sf kl;/df sfokqsf
k|ttlt, lsf a ljdfrg tyf sljtf jfrg
h:tf sfoqd /xs xgfn ;a ;dfkg u//
an'sf afnfhsf df5fkfv/Ldf g k|sPsf
;Gbe nlvPsf 5 .

lj/f6 nvs ;Ddng / sf0/fnf lgjf;ll
o; lgofqfdf gkfnL nvs ;3|lj/f6gu/af/f
cfofhgf ul/Psf lj/f6 ;flxTo ;Ddngdf
efu lngsf nflu sf7df8fsf tk|af6
Ps 6fnL @)&\$ k|fug # ut afgZj/af6
k|yfg u/sf ;Gbe k|tt ul/Psf 5 . pQⁿ
6fnLdf lgofqfsf/ tyf of l6Kk0flsf/;lxt

!# hgf sf6Zj/-eQik/-agkf-whlvnaf6
la=kl= /fhdfu xb ofqf cufl8 a9sf
ljifoj:t'k|tt ul/Psf 5 . alba; -06x/L
xb lj/f6gu/sf dVo ahf/ zlgx6 /f8df kg
.df/jf8L ;jf ;bg| df k|bf ufsh clwsf/L,
ljz kfvp /fhGb|u/fuf0, bjf clwsf/L
nufot cfofhssf tk|af6 cltlysf
;Tsf/df /xgēPsf lyof eg sfoq|dsf
nflu 8f= lji0flje' l3ld/, 1fg' kf08, 8f=
nld0fk|;fb ufth, si0ff bjL zdf, 6lsf
;fksf6f, ;bfgGb ceful, klk clwsf/L
.c~hn| nufotsf JolQ|Tjsf pkl:ylt
e0;ssf lyof . To;n a;f0sf Joj:yf
;dt ;fxL ;bgdf ldnf0Psf n eflnkN6sf
pb3f6gsf sfoq|dnf0 ;xh ePsf ;Gbe
k|tt ul/Psf 5 . laxfgsf ;do 3dlk| u/L
efhg lnPkZrft ;f9 P3f/ ah pb3f6gsf
;qdf ufsh clwsf/L ;efklt, k|v
cltly 8f= lji0flje' l3ld/ ljlzi6 cltly
efiffzf:ql afnsi0f kfvp nufot cltlydf
y|k| uG0df0 JolQ|Tjx| /xgēPsf lyof .
bf;f ;qdf ;ftj6 k|zsf sfokqx|sf
k|tlt lyof . ;Dngsf bf;f lbg cyft
k|fNu0f % ut laxfg sf0/fnf lgjf;df hDdf
e0 rGb| ;dz/blv si0fk|;fb sf0/fnf,
lakl sf0/fnf xb sz/ ;dz/n /^aunlaf6
lj/f6gu/df lj=;= !(&! df ;b/dsf
;f/sf k|^au snf0Psf, ToxL lrofkg u/L
;bgdf k|s/ vfgf vf0Psf lyof . To;kl5
sfJoufi7L rnf0Psf . h;df k|tli7t,
gj k|tef ;asf sljtjfrg, zēsfdfg
dGtJo;lx ;eflj ;hg eof . sxl ;fylx|
To; lbg tyf sf7df8fsf 6fnl eflnkN6
lgjf; k|sPsf k|^au lgofqsf/āf/f p7fg
ul/Psf 5 .

sfzlsf tl/tL/ M o; lgofqdf
cfvn9Ēfn tfgkl5 / lutf/sf
cfsf/ M3ldk|/L ĞDhf6f/ u/L b0pkzLifsx|
/flvPsf 5g . ljziftM @)&\$;fn
rt @ ut k|; spl|;nsf cfofhgdf
cfvn9Ēf ofqsf nflu sl/a @%-@^ hgf
sf7df8fsf 6fnl cufl8 a9of . sf6Zj/-
eQik/-wlnvn xb lakl /fhdfudf uf8lsf
sbf0;u cf-cfk|gf cgelt ;f6f;f6
ub sfej e-Hof^a gf3/ k|fnvtstf 8f8f,
es68a;L xb v5f6 vfnf t// l;GwhL
dfunf0 5f8/ sfzlsf klZrdL lsNnf eP/
cufl8 a9sf ofqdf efuflns, k|slts
;Gb/tfst ;fy vtLoflo eldnf0 38/L
lsqdn ug k|rngn lgofqsf/sf dg
bVsf k|^aunf0 klq pNnv ul/Psf 5 .
o;/L cfvn9Ēft/ nfusf 6fS;n, xsk|,
lxnkfgl stS, nunu xb ?Dhf6f/df cxdb
dG;?n tyf ;Ltf/fdāf/f ;a cltlynf0
vbf / kindfnfn :j fut ul/of .

bf;f lbg r q # ut k|k|tM sfnlq sfoq|d
?Dhf6f/ eD0f !! ahkl5sf sfoq|d sfokq
k|tlt tyf sljtf ufi7L /xsfn ;Ltf/fds
cu|f0df ?Dhf6f/sf c|nfsg ul/Psf
lyof hxf efuflns, Pltxfl; s Pjd wlds
;Gbex| /frs tl/sfn k|tt ul/Psf 5 .
rtgy wdnf ;efklt, /frs l3ld/ k|v
cltly /xsf sfoq|dsf klxnf ;q pb3f6g
tyf bf;f ;qdf sljtf ufi7L; lxt dGtJoaf6
sfoq|dsf ;dfkg ul/Psf tYonf0 k|^au
cg|k k|tt ul/Psf 5 .

rtlbjzlo ofqsf rf/ 8fo/LM o;
lgofqleq x6f8f, ;f/xf / kfvp ofqsf
nflu @)&% ebf @) ut sf7df8faf6 ^

hgfsf 6fnl :slkof uf8Ldf a;L rfef/af6
 blIf0fsfnLtk dfl8P/ cufl8 a9sf k;^au
 r rful/Psf 5 . o;/L xdfg e-Hof^a, kfvn,
 shvfgl 8ofd, a6s e/j xb 6fnl x6f8f
 ku/ cgdfn xf6ndf lj>fd u/sf ;Gbe
 /frs 9^aun k;tt ul/Psf 5 . x6f8f:yt
 zxl b :df/skfsdf /fhglts, wlds
 ;f:slts, Pltxf;s w/fx/ nlvPsf
 af8 lg/Lif0f ub l6s6 sf6/leq k:bf
 blvPsf zb/fh zf:ql, wdeQ nufotsf
 zxl bx;sf :df/s, dbg e08f/L :df/s :tDe,
 ç zflçtåf/f ;~rfngdf Nof0Psf klknfn
 :dltjfl6sf, ;gsfnlg elgfjzif b/af/
 ufkf nk;fb l/dfn, e/j cofn nufot
 ;flxTosf/sf zflns, d7dlçb/ cflbsf
 cjnfsaf6 lgofqfsf/sf klxnf lbgf
 8fo/L ;lsPsf 5 .

To:t ebf @! ut bf;f lbgf 8fo/Ldf
 cgdfn xf6nsf dflYNnf tnfd dfteld
 ;flxTo ;dfhåf/f sf7df8f / x6f8fsf
 ;l6fxçalr e63f6 sfoqdsf cfofhg
 ul/Psf dfwj kfvhsf cWolftdf 7n
 hd36sf sfoqd Ps 306f rnsf /
 To;kZrft ;f/fxfl/ cufl8 a9sf j0fg
 ul/Psf 5 . lrtjgl:yt ;f/fxflqdf
 wg/fh lu/Lsf gttjdf ;/xf 3df0, sfJo
 rrf cfltyo ;Tsf/ cflbnf0 slds çkdf
 rrf ul/Psf 5 . ebf @@ utsf t;f lbgf
 8fo/Ldf laxfgsf ofqf ;f/fxfaf6 6f8L
 ku/ k;f/dfafa' l3ld/sf 3/df cfltyotf
 u;0f u/L kfv/ftk dfl8Psf ljfonf0
 pNnv ul/Psf 5 . k;slts dgf/d 56fn
 el/k0f gkfnsf k;os lsNnfç /d0fLo
 / cfsifs ePsf w/rfl6 ofqf ul/Psf

:yn tyf 3d-8hsf af6fsf klq c jnfsq
 ul//xg dg nflg lgofqfsf/sf /x/xç j0fg
 ub gf/fo0fu9, dlng, cfa' v/gl xb 8d
 ahf/ ku/ lrofgf:tf u/L kfv/f kluPsf
 ;Gbe cfsifs çkdf l6lkPsf 5g . kfv/fsf
 kljftndf gfsf ljxf/ ub tfnjf/fxLdf Ps
 306f /df0nf u/L /Ltf kxf/Lsf lgjf;af6
 kfv/f pBfu jfl0fHo ;3sf sfoqddf
 ;xflutf hgfpb /fhd/L lsrgdf klSP/
 ToxL /ft latf0Psf s/f k;tt ul/Psf 5 .

To:t rfyf lbgf 8fo/Ldf eg
 kfv/faf6 sf7df8f klsg lbg ebf @#
 ut /xsf laxfgdf /Ltf kxf/Lsf lgjf;
 kuL laxfgsf efhg ul/Psf / Toxf pglåf/f
 ul/Psf Jojxf/af6 ;a hgf st1 xb
 /fhwfgl klSPsf hgfpPsf 5 .

slknwddf wdwfd o; lgofqdf
 nlnfwjh ykf ;flxTo klti7fgsf cfofg tyf
 k;wofks 8f- lji0f/fh cfqosf ;ofhgdf
 ldt @)&% dfu @! ut slknj:tsf
 slknwddf xg nfusf oz:jl pkçof;sf/
 nlnfwjh ykfsf ;flns cgj/0fsf ;Gbedf
 sf7df8faf6 !# hgfsf ;flxTos 6fnL
 Totftk k;fyg u/sf ljifo rrf ul/Psf
 5 . sn^aslbv cf/De u/sf ofqf6fnln
 wfsdf lrofgf:tf u/sf, xl;dhfs ub
 gf/fo0fu9df nfndfxg;lxv vfgf vfPsf
 ;Gbe /frlsnf agsf 5 . gjnk/df
 kg zfZjtwfd klsg lbg 3dg lgwf u/sf
 6fnlsf ofqf a6jndf ckrfl/s :jfut
 u;0f ub slknwfd klusf bvfpPsf 5 .

bf;f lbg laxfg lrof lkP/ ;flxTos
 rftf/fsf af/df rrf ub nlnfwjhsf ;flns
 cgj/0f ug, cç ;a ;flnsxçsf klbldf

blk kHjng ug, sfoqdd ul/Psf / lbp;f
 ;flxltos sfoqddf sl/a @) hgf hlt
 kfr g= kþzsf ;flxTosf/nf0 ;Ddfg ug,
 kþ=8f=, lji0f/fh cfqoãf/f lnlvt pkGof;
 slknwfd\sf nfsfk0f To; sltdfly
 ;dlff, sljtf jfrg, dGtJo;lxTo sfoqdd
 ;dfkg ePsf lznlnf ldnfP/ nlvPsf
 o; lgofqdf gjnk/df /xsf zfZjtwfdfs
 d7dlGb/ kl/;/ 3d/ sf7df8f kllsPsf s/f
 slsds çkn pfl/Psf 5 .

;flxTodql dnldnfk-dnf M o;
 lgofqdf @)&% k'; !# / !\$ ut b0 lbg
 rGb\gufxk/ /ftx6df xg dnldnfk lbj;sf
 nflu 5 hgfsf 6fnl sf7df8faf6 Totlt/
 klyfg u/sf kþËnf0 rrf ul/Psf 5 .
 laxfg aNvaf6 zç ePsf ofqdf 5ftldf
 kzds/ /fvsf d6sf /ful 1fgjfs/nf0
 w/ gafNg >ldtl lqk/fn ;rt u/fpgePsf
 eP tfklg cf^gf tltdl7f syf sxfgln
 pxfnf0 rk nfu/ a:g lbPgg . pxfS
 sxfgln af6f sfl6Psf ;Gbenf0 pNnv
 ul/Psf 5 . o;/L cufl8 a9sf ofqf ansf
 \$M#) ah rGb\gufxk/sf gf/fo0fl xf6ndf
 lj>fd lng klg' Toxf ;flxTosf/xç;u
 e63f6 ug' eflnkN6 laxfg lrof lkP/
 zxbkfssf eþ0f u// lbp;f sfoqddf
 ;xeful eP/ ljZjZj/kþfb sf0/fnfsf
 ;flxltos / /fhglts JolQmTjsf rrf
 ul/Psf, To; kZrft sf7df8f kllsPsf kþË
 hfl8Psf 5 .

ejfglsf ;Dengdf ldt/L pT;jM
 o; lgofqdf @)&% df3 !& ut ljIzi6
 ;flxltos kqsf/ ejtl l3ld/sf gfddf
 :yflkt ;:yfsf cfofhgdf eflkdf xg

ldt/L ;flxTo ;Ddngsf nflu sf7df8faf6
 of l6Kk0flsf/ ;lxt w/ ;flxTosf/ tyf
 ;flxltos kqsf/sf ;dx eflkftkM nfusf
 kþËnf0 aofg ul/Psf 5 . tlGj6f 6f6f
 ;dfdf afl8P/ a;sf pQm ;dx sf6Zj/-
 ef6e6gl ;k/dfs6 cufl8af6 laxfg ^M#%
 ah 56/ eflkftkM nfusf ;Gbedf lakl
 /fhdfudf kg esç8a;L, gkfnyfs,
 vSf6, l;Gwhl xb cufl8 a9/ /flt P3f/
 ah kþ xf6ndf kusf s/f qllsds çkdf
 kþtt ul/Psf 5 . To:t bf;f lbg laxfg
 &M)) ah latdf8sf cfbz Aof^s6df
 ;Ddngsf pb3f6g, ejfgl l3ld/kltsf
 ;Ddfg, ;flxTosf/xçsf slt ljdfrg ljIjw
 ljifosf sfokqxçsf kþtt tyf ltgdfly
 l6Kk0fl, ljleGg ljåfgxçsf dGtJo;lxT df3
 !* utsf sfoqdd ;dfkg ul/Psf bvf0Psf
 5 eg df3 ! (utsf lbg laxfgl; qdf casf
 gkfnl ;flxTo ljifodf ljrf/ kþtltsf
 sfoqdd rNof . To:t bf;f ;q eg /rgf
 jfrgsf sfoqdd lyof . ansf;Dd g /rgf
 jfrg rNof / sfoqdd ;dfkg kZrft efhg
 u// tlGcf6 df0qifa;df cfpG sf7df8fsf
 6fnl Pp6 /fqla;df /df0nf u/L sf7df8f
 plqPsf kþËnf0 hfl8Psf 5 .

cGofnk0f ofqf, pknIAwk0f sfd M bfa^sf
 kl/OfdM o; lgofqdf kþ sflG;nsf
 cfofhgdf bfa^df xg ;flxltos kqsf/
 ;^3sf kqsf/tf ufi7L ldt @)&% kMfug
 !^ utsf lbg xg ;rgfcg';f/ sf7df8faf6
 pQm ufi7Lsf nflu gkfn ;flxltos kqsf/
 ;^3sf ;b:oxç bfa^ kusf ;Gbe kþtt
 ul/Psf 5 . o;/L ofqf cufl8 a9b hfbf
 a6jn kllbf ;feM k/sfn /fqL kJL lsgf/fdf

/xsf hn'ssf xf6n Pe/NofG8df /fqL efhg
u/L bf^alt/ dfl8Psf ofqfn /ftsf ;f9
afx|ah 3f/fxLsf le^au^hl lenh l/;f6df
cToGt si6s/ ultn lj>fd lng klusf
s/f r rf ul/Psf 5 . csf lbg laxfg cf7
ah sfoq^d pb3f6g ul/Psf / ;flxltos
kqsfl/tf ufi7L tyf .cfrf/;lxtf ;jfb
ljifodf lbge/L sfoq^d rn/ ;dfkg ePsf
lyof eg t;f lbg laxfg ;dx sf7df8f
klsPsf ;Gbe pNnv ul/Psf 5 .

pk;*/

gkfnL ;flxTosf 0ltxf; snfpbf
;:st ;flxTodf kluG5 . ;:st ;flxTosf
dxEjk0f u^hyx^z /fdfof, dxtef/tnufot
ljleGg k/f0fdf pNnv ul/Psf kfqx^zn w/
:yfgsf ofqf u/sf blvG5g . sfJofTds
cleJolQ^hsf dfllodaf6 tL kfqnfo cfsifs
Pjd /frs agf0Psf 5g . To:t
gkfnL ;flxTodf klg lj=;= !%%) lt/sf
/fhf uugL/fhsf ofqf, lj=;= !(!) lt/sf
h^auaxfb/sf anfot ofqf h:tf dxEjk0f
ofqf j0fg rlr^t /xsf 5g . o;/L k^rrlg
sfnbivs ki7eld afsf ofqf;flxTon
jtdfg ;dodf cfk^gf bfo/f lj:tf/ / Jofks
ultn cufl8 a9f^b nuf blvG5 .

lgofqdf cfVofg /lxt cToGt Gog
sNkgf kpQ^h uBfTds cfnv kb5g .
To;n ;hgdf nvssf :jefj, ?lr, p2Zo,
1fgrlf' ;fy ljifo u^k0f lfdtsf cfwf/df
ofqf ul/Psf :ynsf r rf ul/G5 . Toxfsf
efuflns, k^slts, ;f:s^lts, wflds,
cflysh:tf ljljw klfnfo ;dt ;d6g
kp^f; ul/Psf xG5 . ljzift^h lgofqsf/

kGtsf uGtJo dGtJo lgofqf;^aukdf
gfj6f ljleGg 7pdf cfoflht ;flxltos
sfoq^dsf nflu ul/Psf ofqf ljzif ePsfn
;anf0 5\$6\$ zLifs lb0Psf 5 . o;n slt
k7glo agsf 5 . ofqdf cfkⁿ cget
u/sf uxf^j jf ;lhnf ;a ;Gbenfo :ki6
/flvlbg' lgofqsf/sf wd xf . o;nfo
lj jRo sltdf kl/kfngf ul/Psf 5 . sltsf
clGtd lgofqdf zLifs;dt .cGofnk0f
ofqf egl ;^ast ul/Psf 5 eg ;ftf
lgofqdf ;o n^sfhh eflgk/sf bzf, cf7f
lgofqdf uf8L laup^f eflgk/sf ;f:tlⁿfo
klg pNnv ul/Psf 5 . To:t ;flxltos
ultljwdf xg u/sf sdhf/Lnf0 ;^ast
ub eljiodf gbxf^fofpg ;rt u/f0Psf 5 .
ep0fsf qⁱddf ul/g 7\$fx^z, Toxfsf
pkn^hAwx^znf0 klg 56f0Psf 5g . :yfg
ljzif;u ;DalGwt /x/ Toxfsf Pltxf^h;s
dxEjⁿfo ptfb dlofdS^gb ;g, kYjlgf/fo0f
zfx, k^rfgf b/af/x^z, xdf^h zxl^bx^z cflbsf
r rf ub ltglx^zsf ;/lf0f, ;j4gsf nflu
Wofglbg'kg ;Gbz lb0Psf 5 .

efjstf, ;jbgf tyf stJo klg ;u
hfl8Psf 5g eGg s/fdf ;rt u/f0Psf 5 .
To:t ofqdf xg ;d:of;u kf7snfo kl/lrt
u/fpb cGtodf ofqfnfo ;xh agf0Psf
k^hux^z klg cfPsf 5g . gkfn^sf
;f:slts-wflds k/Dk/f;u hfl8Psf
;Gbex^znf0 cToGt ;ld^zkn l6kf6 ug
lgofqsf/ ;kⁿ xg^ePsf 5 . dfG5sf
hljgn ultzLntf kfp^gk5 eGg ;frnf0
cufl8 /fv/ lx8g rfxg -uGtJo====k=
8_ kGtn ofqsf qⁱddf hfl8g' ;a
;fyLx^znf0 cnu cnu z^hkdf lgofNb

lgofqf nVgePsf n v /frs / k7glo
agsf 5g . /rgfdf kþlt, ;dfh, ;Eotf,
lzlf, ljsf;sf cj:yf, vtlkftlh:tf
ofjt klfxç lraqf ul/Psf 5g . o;n ubf
sltdf ;Gb/uf, cfn^asfl/stfh:tf klfsf
kpfu ePsf blv65 .

ljRo slt ;flxltos sfoqidxçs
sGbJotfdf /xsf ofqsf qiddf
af6f3f6flt/ xf;, sfoq d Joj:yfkg
ug klfdly xf;, jtdfg ;dodf
bvfk/sf ;fdflhs, cflys, zllfsh:tf
lfqsf lj;^aultxç xg, ;anf0 cToçt
zfnlgtfkjs elgg znlsf kpfu ub Jo^ao
ul/Psf kf065 . ;flxltos ofqf-;^asngaf6
lgldt o; sltaf6 jnfavtdf xb
cfPsf ;flxltos ultljw tyf ;flxltos
kqsf/tfsf cj:yfnf0 ;dt ;rgf ;DkIf0f
ug dxEjk0f dfWodsf çkdf klq o;nfo
lng ;ls65 .

cfsifs snj/df kþflzt o;
k:tssf cuþfudf ofqfnf0 ;^ast ug

kf0nf tyf ofofj/nf0 kltt ul/Psf 5 .
bfloTj jf^ado klti7fg, gkfn @&@÷&)
uf/L3f6 dfu, rfxlan, sf7df8fåf/
kþflzt o; sltdf ;/n ;xh efiff znlsf
kpfu ul/Psf slt ;^auþ0flo / k7glo
a6g ;k n blv65 . o;sf zlifsd f kþQ
zAb uGtJol;u sf ljelQsf ofu xg
;ssf cj:yfdf w/ ofqf hgfpb ;gdf
;uGw xg5 eGg l6k0flsf/sf 7x/ 5 .
ki7;^aVof !\$* ;Dd klnPsf o; sltdf
;fdflhs, ;f:slts, Pltxfl;s,
kþsltsh:tf x/s klfn dfgjlo hljgnf0
kþolf ckþolf kþfj kfg xgfn JolQ n
;sf/ftds ;frsf dfWodaf6 ltgsf
sdlsdhf/L cfNofpg ;S5 . logLxçs
;dli6çk ;flxTo xf . o;sf :t/fçgltsf
nflu ofqsf eldsf ;jfk/ /xsf kl6 kfg
vfHgePsf lgofqsf/ /fdk;fb kçtnf0
;fwjfb; lxt pxfsf lgçt/ nvglsf sdfg
ub5'.

pkTosf aflx/ bfloTj pkn^{Aw} xg] k'ts k;nxç

! >]7 aS Pç8 Goh ;]6/- bds, emkf	-)@#-%*\$!@%
@ eS/fo{k'ts k;n - lj/f6gu/, df]a	-)@!-%@\$@\$#
# dgfn k'ts e08f/- uf08f6, pbok/	-)#%-\$@)!@%
\$ Go"K/hgf :6çg/L- l; Gwhl	-)\$&-%@))@%
% gf/fofl k'ts ;bg- gf/fo0fu9, lrtjg	-)%^-%@!@*)
^ ;gufef aS; P08 :6çg/L- e/tk/, lrtjg	-)%^-%#!\$&)
& sGrg k'ts k;n- kfj/f, sf:sl	-)^!-%@\$S^^
* l;6l aS Pç8 Goh ;]6/- a6jn, çkGbçl	-)&!-%\$%@#^
(Go"Kþft k'ts k;n- ;vç	-)*#-%@))&%
!) ljlkg k'ts k;n- dx]bgu/, sGrgk/	-)((-!%@\$*

/lj / slj

■ lgdh/dof k/fhhl

x /lj

ltdl, dfly cfszdf 5f

d, tn kYjldf

ltdl h bV5f d blVbg

d h bV5f, ltdl bVbgf

bVgk5 ltdln

h d bV5f, bVgk5 dn klg

h ltdl bV5f

/lj

ltdf piffsfnl g nfnldfdo ls/ofdf

cGw cfvf

aGb ljjs ePsf hgdgx

hxf cGwljZjf; sf cw/f cfvf 5g

ljjsxlgtfsf 8/nflbf vfn8f 5g

ljifd / ljebsf sxfnlnflbf

nldof/vfx 5g

lognf0 5ftldf 6f;/

tSdf leg 0R5s cgsf s;x

hf dlxgfj f/Lsf gfddf

rnlrLTsf/ uf7uf7d dfl//x5g

efsf k6

;f/EL /l6Psf c; aVo cftxnf0

af?bsf cfufdf hnf0/x5g .

x /lj

cfpi, ltdl / d Pp6 ofqf u/f

cGwljZjf; lj?4sf ofqf

efsf k6lj?4sf ofqf

bzlj?4 nfig lj?4sf ofqf

r tgf rdTsf/oQ ofqf

h;df d h bV5f, ltdl ToxL bVg 5f

ltdl h bV5f, d ToxL bVg 5f

Tof ;Gb/ ;do

rnlx

kfsIts lgodfg; f/ 3/d

cf/fdsf glb ;t/ cfvf p3f5g

efsf k6 rf/f 6Dd e//

hljg /y-kfauf rnf5g

cGwljZjf; sf cfvfx

cw/f kbfd 5flkG5g

ltdl, ddf / d, ltdldf Pslet xgf; fy

;Gb/ ;u/dfyf lz/ aG5

zLtn lxp dg aG5

o; kljqtfsf k6flEGldf

g sfxL ?G5

g sfxL ?jfp5

;dtfsf ;fGbo lkfhfP/

cgGt lx8g

cfpi, ltdl r tgf knfp

d, >dsf xft prfn/

kj t cfnG5' t/f0lt/

t/f0, pSnG5' kxf8lt/ ===

;fdfv;L, sf7df8f

;d.lff

dg 5g]s[t || cfvdf hfkfg

■ c~h'>]7

■ f lxTo lzlf, cy / ;dfh;jfsf
; lfqdf pNnvglo eldsf lgjfx
ugePsf axdlvL k|tef;DkGg
JolQiTj 8f- /fdk; fb bxfnHosf ;sf/fTds
;fr clg p|hfzln sd g pxfsf ;k|ntf
xf. ;dfhnf0 ;w pHofnf k|pfz 5g
JolStTjsf .cfvdf hfkfg lgofqn
xdl ;anf0 p|hfzln k|off lbb sdzln
agfpg k|/t ug5 . hfkfg eg/ sNkgf ubf
klg xdlnf0 Ps k6s kluf e| nfi5 . bf;f
ljZjo4kl5 cetkj ;kdf ljsf; ePsf bz
cfh ljZjd wgl /fi6sf ;kdf kl/lrt 5 .
ljZjsf dfglrqdf ;asf cfvssf sGb|jGb'
ePsf hfkfg clg ToxLsf ofqf|dnf0 ;d6/
nlvPsf .cfvdf hfkfg lgofqf k9g kfpbf
v';lsf cgelt eof .

8f- tf/fgy zdfsf 5f6f egf0 5 –
.hg sltn k7snf0 nvs ;u;u ofqf
u/fpg ;S5 ToxL lgofqf xf . cfTdk/s
znl ckqf0 / j:tk/s ljifodf kljz
u/L nlvPsf cfvdf hfkfg lgofqn
xdlnf0 nvs;u ofqf u/fpg ;k|n
ePsf 5 / of 5f6f ;dodf g n|slk|ptf
xfl;n u/sf 5 .

sltsf z?jftdf -d/f eGg' ki7 &
.hf :jod k|n xf To;nf0 k|ns pkxf/ s

r9fp| h:tf cgelt klg nvgluf e0/Xof
eGg x/k|n dg k|Gg agfof . k|flzt
sltdf !& j6f lgaGw /xsf 5g . k|os
/rgfn dg dl:tisnf0 e|Seisfof . o:t
q|dz|| klxnf zLifs .cfzsf Sof;n| To:t
t;f zLifs sfasf l|stfgf| hfg ls || k9b
h|bf cfk|n hfkfgofqf u/e| cgelt eof .

.hljgsf uxg c|nfsg tyf
ljZnif0kl5 a4n rf/ cfo ;Tonf0 egf
s/f ;De|gf u/fof dnf0 . gf/fsf sfzo
dlGb/n hljg b||v xf . b||vsf sf/of 5,
b||v lgjf/ofsf pkfo 5g b||v dlQ|sf l:ylt
5 . bzgsf cgbfolx;n b||v lgjf/ofsf
kpf; agsf 5 . z|lrGtg sNof0sf/L sf
ePsf 5 . a4wdsf uxg kpfu g gf/fdf
xl/Psf dlGb/x; xg egl dn l|rQ a|P /
Toxsf uugrDal 3/x; ljsf; lgdf0f clg
;k|f z|n|gtfnf0 ToxL 5f8L, x// lx8====.
-k=#*_

cfvdf hfkfg lgofqf k9b h|bf
nvs;u;u hfkfgL ;Dkbfx;u nlvPsf
pQ| efj lj rf/ k9bf dnf0 klg cfk| ToxL
;f|ffTsf/ e0/xsf cgelt eof .

q|dz|| zLifs /fli6o ;Dkbfsf e08f/
xf Softf| gel6g l|flth e6h:tf n|lof
:j0fdlGb/h:tf zLifs k9b h|bf .6fSof|

nf0 5fdg ;lsg dn ljifodf slgbt ePkI5
dg k?E eof .

dnf0 nflof ldngdf lj5f8 5 hljgdf
dTo' 5 . ;a ;kntf c;kntf slgbt
;dfh 5 . To;n o; klfnf0 dgg u/L
cufl8 a9df lj1fg, snf, kljlw cflys
/ ;fdflhs prf0 kft ug ;lsbf /x5 eGg
s/f kpf0fls/of u/sf 5 6fSofn, t/ olt xbf
xb klg 6fSofnf0 ;do cefjn 5fdg ;lsg
dn===== . -k= %&_

pQ egf0 k9bf sxl ;frdlg tNofpg,
sxl efjljXjn agfpg dd:kzL jfSon
dnf0 cfzfjfbL eP/ afRg ;sf/flds
;fr ;kntfsf >o /x5 eGg kli6 u/fof .
o:t qdzl zLifs gkl klg kuh:tf
nflof, xfl;dfth / slfsf s/f zLifsdf
kljz u/kl5 u/ s xbg c;Dej eGg sxl
5g gu/ sxl xbg xfdln l;Sgkg kpv
ljifo /x5 . cf:yf / lgi7f / e0/xbf /x5 .
hljgultdf klktgl, 3/JoJxf/ ;ayfs
/xG5g t/ Psfx/f sfddf nflu/xbf sltko
s/f gldNbf ol rl8bf klg /x5 . kpdf
kfo xG5 . jbgf / ;jbgf klg xG5 . slxn
slxn ljzjf;sf v8/L kbf /x5 . Toxl
v8/Ln phf8 agf0lbG5 . hljgnf0 PSnf
agf0lbG5 cfknf0=====t/ cf^gf ;fy sd
uGtJosf ofqfn g xbf /x5 . ;a udfP/ klg
Tof kft ul//xsf 5g xfl;dfth -k=&*_
xfdln klg pxfsf hg zlnlgtf, lzi6tf
/ kl/>daf6 w/ s/f hfGg cj;/ kft
eof . ljsf;sf nflu dxgt / kl/l:ylt;u

;Deftf ub cufl8 a9 ;kn eG5 . hg
zLifs k9of, Tot dg a/flng . o;/L qdzl
csf zLifsdf kljz ug cft' eP . zLifs
k;Ggtfsf 5f05lj tfjf gu/kflnsf
kpltsf of ; ;f/kl aurfdf st 5f0f 5
st 5lj, of t x/f0df blvg cGt/ g xf .
cfvf xbx To;nf0 x5g, zAb lraqdf
ptf5g, cZnf0 klg x/fp5g . ;dfhdf bZo
lrq ktt ul//xsf xG5g -k= *)_ . kJos
zLifs / kJos jfSon xbo:kzL agfPsf
5 . o:t zLifs aflx/L ; ;f/df xfdl, leq
8f0ar'xf; of ; ;f/bosf el/Psf ;Gb/ kn
e htftt aurfdf dg 8ln/Xof . gfufosf
alr ;8sdf /fli6o e08f ; ;f/df gkf0g
df5fxsf PSsf/oddf xdf cfvf
df6/ sDkgL 6f0f6f;u xfdlh:tf zLifsn
xfdlnf0 1fg lj1fgsf ljifodf w/ s/f hfGg
cj;/ kf0f h;sf kJ0fsf ;ft cfvdf
hfkfg agg klusf 5 .

zLifs gfufosf ofqkl5 ;f0gf/f
eGg ljifodf cfPkI5 ;f0gf/fegsf -labf0_
af0af0 eGg aleof . labf0 eGg ljIQs
5l6gkg dx;' eof . dflg;sf hljg ausf
vfnfh:t xf . kfl8g hfGgn hljgnf0
;fys agfp5 . ;d:of / kl/l:ylt;u 8/fpg
kfl8g hfGbg hljgnf0 dTo'tNo agfp5 .

hljg eGddf xbg, s;nf0 /fdl nfi5
s;nf0 g/fdf . To;n xfnf hljgnf0 cf;
/ xf;fsf ;aud elgPsf 5 . hljgnf0
kfgl;u thgf ubf kfgl:h:t blvG5 kfglnf0
pdfn plDnG5 . w/ ttfP jfk ag/ x/fp5 .

kil/ l r ; f kf/ p x l k f g l g x 5 . To : t k i n ; u
 h l j g n f 0 b f H b f k i n h : t h l j g b l v 5 .
 s N k g s f n f s d f 8 N b s l j n v s x 2 n
 h l j g n f 0 k i n s f y l f ; d f g h ; / l k i n n
 c g s f a f 9 l j i f f ; x / d l 7 f d : s f g / ; j f ;
 5 f l 8 / x s f x 5 . To : t h l j g n k l g c g s b l v
 s i 6 ; x / c f g b l n 0 / x s f x 5 - k = !) (_ .

s n f i d s ; f 6 b o k 0 f k t t l t l d n g c l g
 l a 5 f 8 s f o y f y k t t l t x b s l t s f c 6 T o d f
 c f 0 k l b f . c f v d f h f k f g l l g o f q f k l 9 ; s s f
 c l 6 t d z l i f s . o f l f 0 f l a ; g ; l s 6 g l d n
 c f ^ g f c f v f g d l 6 g l l f l t h n f 0 x j f 0 d f u a f 6
 l g o f l n / x s f l y P . l l f l t h b l v g k p l t n
 e l g / x s f l y o f . k i l / s l x n c f p 5 f < x /
 P p 6 f k i n l t d l d f r l 9 ; s s f 5 . l a l ; u P k f k
 n f l n f x . o f q f t ; l s o f g t / T o f r f l 6 n f
 l f 0 f n f 0 s x f l a ; g ; l s 6 5 / e 6 b 3 d t l x 2 t
 5 6 t / d e g 3 d l g / x , T o f l b g s f T o f l a ; g
 g ; s s f l f 0 f n f 0 ; D e i / = = = - k = ! @ * _ .

p N n v u l / P s f c g R 5 b x 2 n k j o s
 k f 7 s s f d g n f 0 t f 6 g ; S 5 k j o s z A b
 j f S o x 2 c f k l d f k 0 f ; s f / f i d s ; f r o Q 5 g .
 k i / l s n f l j r f / n x f d l k f 7 s n f 0 d 6 q d l w
 a g f P s f 5 . ; a n o ; s l t k 9 / c j Z o p R r
 k j 0 f f x f l ; n u g ; l s 6 5 . h f k f g / T o x f s f
 ; D k b f n f 0 l g o f N g ; l s g c f v l % o f n a 6 g
 k l u s f 5 s l t . c f v d f h f k f g l s l t a f 6
 h f k f g n f 0 g l h s a f 6 a % g ; l s 6 5 .

*p k k f l l o f k s , g k f n l l j e f u
 d f 8 g d l l 6 k n s n h , a f g z j /*

a / f h u f / J o y f

■ l j g f b g k f n

h a / f h u f / l s f v f h l d f
 l b g e / e f t f l / P k l 5
 ; f e l l ; / f g l d f 6 f p s f c 8 o f P /
 ; f R g y f N 5 e l j i o
 h a c f k i d f c f l > t x 2 n f 0 ; D e i g y f N 5
 c f k i ; u t l ; g y f N 5
 ; D e i P / s x f l n n f l b f e l j i o e S s f l g g y f N 5 .

; f R 5 R o f t r t k f // l d N s f 0 l b p i
 k p f h g x l g o f l o t f s f k p f 0 f k q x 2
 / 5 o f g d f / v f 8 l s f a f 6 f / f h l
 t / k i l / ; / s f / l o f h g f x 2 ; D e i 6 5
 l j s f ; / ; d l 4 a / f h u f / l s f c 6 T o
 G o g t d / f h u f / l s f s f / g f / f .

s x l x N s f d x ; ; u 5
 c f k i n f 0 ; D e i f p g k p T g u 5
 t / k i l / l j u t s f 0 l t x f ; ; D e i 6 5
 g f / f / j f : t l j s t f a l r s f a d n ; D e i 6 5
 c l g l g o l t n f 0 ; D e i /
 P s f P s c f q i f l z t x 6 5
 w f / x f t n u f p 5 c f k i n f 0
 / , a h f // d S s f e 0 d f
 c f k i g x f t n f 0 / u t k R 5 a g f p 5
 c l g / Q i f d o c f k i g x f t n f 0 x // 6 f n f p 5 .

@) & ^ .) ! . @ @ k f f v / f y f s , k f N k f .

gf/L

■ clDasfbJL clwsf/L

gf/L hLjg xg ;du|olusL xg ;li6sL sfl/0fl
gf/L sfdn efjgf xbosL xg l ;hgf wfl/0fl
bjL e 5 kljq bln /l ;nf d'sfg xflbstf
kfIV5g cdt wf/ e dbhtf dftTj cftdlotf .

cfd f xg ;a ;li6rq pgs jft ;Notfdf p7L
xsG5g gj kn'jf ;l/ a9L ;befj sL 9S9sL
kTg xg kltkp sL kpfosL kof/L :jwdL agL
lblG5g kof/ vhf u/L xbon kTgTjdf l5g wgl .

5g gfgfy/L sfd gfd h ;/L bflOTj sf cfs/f
h h xg hg sd ;f avtdf /flsGg ul5g k/f
agL jf lbbL efph, cdh jf ;f ;, axf/L sg
Bf/fgL clg df0h clg st xg gcb efghL pg .

:jf:gl, >ldtL, kl dsf, bhxL jf efl of sg ;Gb/L
o:t gfd w/L ce /lt-lkpf 7fg/ x5g slt
bf ;Tj kg efjgf k?ifsf efl of /vf6L egL
x5g sfd's e cxf gh/n sfdfw efsf agL .

gf/L tL kl g 2ksf jz st k ;Ggtf kfVbl5g
r9bf dfb p7fpl5g ;gogf k ;f ;u hfVbl5g
;fRr l jst ef ;dfh clxn ;fRg'5 xfdL ;a
xftf gfd / sfd ;b-ze agg xf ;/ afrf ca .

@)&%÷!÷@# gf/lbj ; .

afa'cdfk|t kl/jf/sf]bfloTj

- != kl/jf/sf sg klg ;b:on afa'cdfsf dg bVfpg tyf cfTd;Ddfgdf rf6 k%ofpg sfd gug .
- @= cf^gf afa'cdf tyf Ps csfn dfegkg kl/jf/sf df%ohgnf0 plrt dfg ;Ddfg ck0f ug .
- #= cf^gf 3/sf cflys xl;ot cg';f/ cdfafafsf :jf:Yonf0 Vofn u/L pd/cg';f/sf vfglkgsf Joj:yf ugkg . a:g sf7f, nufpg sfk8f, cf9g cf5ofpg cflb ;/;krf0df ljzif Wofg lbgkg .
- \$= kl/jf/df dxTjk0f lg0fo ubf afa'cdf ;xeful u/fpgkg .
- %= ;s;Dd cdfafaf;u a;L lgoldt vfgf vfg .
- ^= cdfafaf;u /xsf ;fdflhs, ;f:slts, wflds tyf k/Dk/fut lfqs ;lk, cgej Pjd c;n dNo df%otfnf0 ;a kl/jf/sf ;b:oxzn u%0f ugkg .
- &= cdfafafxznf0 kl/jf/sf afnaflnsf;u blgs sxl ;do eP klg ;u a;L /df0nf ug jftfj/0f agfpgkg .
- *= ;Dej eP;Dd cf^gf blgs sxl ;do pknAw u/f0 afa'cdf;u latfpg .
- (= kfl/jfl/s / ;fdflhs sfoxd f afa'cdfnf0 ;xeful xg k|t ug .
- != ;do ;dodf :jf:Yo k/Llf0f u/fpg .
- !!= afa'cdfsf ufkgLotfsf Vofn ug .
- !@= cdfafafah 0R5f u/sf ;3, ;:yf jf ;dxdf ;xeful u/fpg .
- !#= afa'cdfnf0 zf/L/s tyf dfgl;s zkdf ;lqio /xg ;xofu ug .
- !\$= /fu nfusf v08df /fusf c j:yf cg';f/:ofxf/ ;ef/ / vfgsf Joj:yf ldnfpg .
- !%= afa'cdf czQn xbf kl/jf/sf ;b:oxzn plrt :ofxf/ ;';f/;lxt ;xf/f lbg .
- !^= afa'cdfsf rfxgfcg';f/ tly, j|t, khfkf7, 3dlk/ ug 0R5fnf0 kl/jf/sf ;a ;b:oxzn EofP;Dd k/f ul/lbg .

bfloTj jfa^do kl^ti7fgsf cfhlJg ;b:oxz

qf;+ gfd y/

krfj g+

qf;+ gfd y/

krfj g+

! cRot k kfbh .lr6tgj
@= chg cfrfo{
chg lj/lQn
\$= clgn sf0/fnf
%- cd/ clwsl/L
^= cd/sdf/ kmfg
&= Clif/fd 8f6
*- P;kl cf;f
(= kfskn nfd5fgj
!)= sdnkf;fb 1jfnl
!!= snfw/ sf'n
!@= sbf/k;fb ;jbl
!#= szj/fh k6t
!\$= sf0fk;fb a:ofn
!%= sf0f ap;f
!^= sf0f e08f/L dd1f
!*= vu|b|vfl;f3/f
!(- v8uaxfb/ rfkfuf0f
@)= lvdfg6b cfrfo{
@!:= uaf kfbh
@@= u0fz 1jfnl
@#= ultf sz/L
@%= u0f/fh sf'n
@^= urfsh clwsl/L
@&= kfufkls0f zdf
@&= ufjgk;fb l3ld/J
@&= 3gZofd /fhs10f/f
@(- r0b6f6t cfrfo{
#)= 8f r0b6f6t 1jfnl
#!= 5lj/d0f l;njfn
#@= hobj|s0f >f7
##= ho6tl:k6bg
#\$= ho/fd zdf;n06h
#%= hlgr6b|sf0/fnf
#^= hlfgkfgl kfy/fh
#&= hlj/fh l3ld/J
#*= kfhljnf;fksf6f
#(- 6as k6t
\$)= 6lsf/fd k6t
\$|= 6dfgy cofh
\$@= 7fs/ zdf;e08f/L
\$# 8f: th;l es/f0f
\$\$= th;/ld kf08p
\$%- thaxfb/ ykf
\$^= bjl gkfn
\$&= bjl|cofh cf6f
\$*= g/fb/fh kfbh
\$(- gf/fo0f urf/f)
%)= gf/fo0f d/f;l;gl
%! = gf/fo0f 1jfnl
%@= klkntf cfrfo{
%# kltkhe zfx
%\$= kknfb sfsL
%&= kknfb kfyh
%&= ams0f es/f0f
%&= ams0f zdf
%*= ;>l eb6bdf/L 3n]

(*!#@!((
(*\$!\$%)!@#
\$\$*%*&*÷(*%!)^%\$&^
\$\$@#0)÷(*\$!@%)\$%0
\$\$^*^&÷(*\$!^!&\$%
%%@*!)\$÷(*\$!#*##^!
(*\$(0\$0))#
\$0&%#^%÷(*\$!#!^@
(*%&)@!)
%&!@%\$÷(*\$!@(*\$!
\$\$(\$\$\$\$÷(*\$!%#%#)
(*\$%)@#*%0
^#(!%\$÷(*\$#)^(!%
\$\$^*#÷(*\$!^%\$%0%
(&\$!)%\$0
(*%)#0\$&&
\$\$@*!\$&÷(*%!!!!%
(*%!)(&0^*
(*\$0\$**))
^#)%!
\$*0#)\$*÷(*\$!%\$%)!
\$^@!#*÷(*%!!*#000
\$\$#0!@÷(*%!!)00#
\$\$(%#*^÷(*\$!%&\$%#
^#%)&#÷(*\$0#)0&&
\$\$0\$^&÷(*\$!^)###
\$(!%0(^÷(*\$#0\$%)
\$\$!)#(0÷(*%!)^00!*
\$\$&#*^÷(*%!!)^#*!
&)*%*#*&
(*\$!@!^&^
(*%!)^#0%*
(*\$!0\$*#*!
\$#!0)00
\$!)@&÷(*\$!*!&!(
(*\$!**(*^#
(*\$!0&0%!
(*%!))\$)#
(*%!)#^!@
(*%!)%%^^
(*\$&%##)0#
\$\$0)!÷(*\$!0\$%##!
\$!)*%!*÷(*%!)&#^!
\$*0))0÷(*\$!^0*(*%
&!-!@!&)%
(*\$!\$\$\$!#%
(*^@0\$%*%
(*\$!^&!*
\$*0@!)&÷(*\$!#&#(^
(*\$!%\$!#(0
%!)\$!#÷(*%!)&#*)(
\$!)&#&
\$\$(&^!0÷(*\$!0&\$)0%
(*\$!#(&^%\$
\$(!%0!&÷(*\$!%#)!(!
&!-!@)#(\$
\$\$#*\$!÷(*\$!0%0*(&
\$\$0)\$^!

%= efujt cfrfo{
^)= 8f-efujt 9sfm
^!= efgxl/ l;wbh
^0= ekj6k;fb kfbh
^#= efm /ld
^\$= dl0f/fh l;*
^%= dw;bgk;fb l3ld/J
^^= ddtf zdfgkfn
^&= dxfbj kcy
^*= dfwj l3ld/J-6fm
^(- ldq p/f7ll urf d
&= dfg bfn
&! = dfgaxfb/ sfo:y
&0= dfg l;6f6f
&# o1/fh 1jfnl
&\$= obhfn kcyf
&%= ofbj es/f0f
&^= o1/fh d6fnl
&&= o1/fh zdf(urf d
&* = /df l;*
&(- /lj6b|cfizif zhl
*)= /fhz dfg6w/
*l= /fdrcb|a:g
*0= 8f/fdk;fb bfxm
*# = /fdk;fb k6t
*\$= 8f/fdk;fb zdf
*% = /fdaxfb/ kxf8l
*^= /fdz/0f cofh
*&= /fdzj/L k6t
**= zbjzdf;blvll
*(= zbj1jfnl
(= /j t/d0f kfy/fh
(! nlnft bffl
(@ nldl k6t
(# nldl cfrfo{
(\$ 8f-nlyk;fb lg/fhf
(% nfb|baxfb/ r6b
(^ jf;b| pkf0fo 9sfm
(&= jf;b| u/fuf0F
(*= ljho ;fu/
((- ljdn vgf
!)= ljiofaxfb/ l;*
!)= ljiofdof k6t
!@= 8f ljiof/fh cfq6
!# ljiof 1jfnl
!)\$= z^s/ljqd zfx
!)%= lzj lfl ckl/lr tll
!^= zj/fh l; jfsf6l
!&= s'ykf
!* = ;bkebl vgf
!)(= ;7b6k6tz pk6l
!!)= ;a ;g
!!!= xl/sdf/ gkfn
!!0= xl/k;fb 60kfg
!!# xl/x/k6lk l3ld/J
!!\$= x6/fh kf08
!!%= x6z6s/ af:tfhf

\$!)*%0÷(*\$!%&#!)
%0\$0\$&&÷(*\$!0&!00^
(*%!)%()\$(
\$\$*00%*÷(*\$!#&^!\$
\$\$#!\$%\$÷(*%!)%!\$%\$
(*%!!!!*#(\$
\$!)&&!&÷(*\$!^%0((
(*\$!#&)!%
%0#&)*&÷(*%!!&(\$
\$\$#!%#&÷(*\$#0\$!0#
)**00))&
(*\$!^#)\$^%
\$&&))\$÷(*%!)!%#%
\$\$*!\$&^
(*%!!!!&&\$
(*\$&)@!)\$%
%0\$00\$÷(*%!!0#(0))
\$&0)#(÷(*\$!%0^&^
\$0#1!&÷(*\$!0\$!\$%\$
%00%!!00
(*%!!!!&&%
\$\$(&#&÷(*%!)\$&)*#
(*\$!\$!))*!
\$\$()\$*÷(*%!)*(^!#
\$\$*^&\$&^÷(*\$!%0^&^)!&
(*\$&)\$#!*!
(*\$!&!)&00
\$!)\$%0÷(*^!%*#%0@
(*\$*(^((
)&!%0!&÷(*%&)0\$%!&
(*%&)@!)#&
@!)@!)@÷(*\$!0^())*
\$&*)*!÷(*\$!*)0^^
\$\$*^&\$&^÷(*\$!\$&0!(
(*\$(\$*0#)
(*\$!#&0*)
^^#^^#(÷(*\$)\$\$%#^*
\$\$&0%*#
(*\$!^&!\$(
(*\$&)%0(&*
(*\$!%&&#&
\$#&)\$#0÷(*%!)@!*)(
(*%!)&\$&^
\$\$&#%0%÷(*\$!#&\$#(
\$#*0%)#÷(*%!)^&)!
\$\$!()#
(*\$!\$%###*
(*\$#)!#*
(*\$!#*%!!@
\$#^0)@(
\$&\$*!*)
%0\$\$(\$!÷(*\$!^())&\$
\$&*\$!\$)÷(*%!)#&^\$
\$&&)%0^÷(*%!!&)0#\$
\$\$*!%\$÷(*\$!%!)%0@
^^#&!÷(*\$!*)%*^&
(*\$!#^&&^^

bfloTj jf ^a do klti7fgsf ksfzgxç

tlg cfdfsf 5f/f -pköf; @)%&- /fdk/ fb kët
>4f-hnl -v08sfJo @)%*- bj| gkfn
#- nlnl d-h/l -v08sfJo @)%*- cdt v/n
hkfkg eDöfsf suL; DergfxZ -lgofqf; auk @)%*- /fdk/ fb kët
zäs/ sf0/fnfl slt cgZlng -; dnfgrgf; auk @)%*- ;= /fdk/ fb kët
hljgkfglsf kfx/fxZ -uhn; auk @)%(- hljgkfgl kfv/n
clj:d/öfo hblf -lgofqf; auk @)%(- ;a; g
bzeQxzZ sf ödn/ fondf sXL lbg -lgofqf; auk @)%(- ;a; g
(= cf:yisf kfönf -sljtf; auk @)%(- 7fs/ zdf
/fd/öb|zdfn :dltuyl @)%(- /fdk/ fb kët
!!:= 3f6l x/L x8 lgNg< -lgaw; auk @)%(- nvkf; fb lg/fnf
!:= dntnl -v08sfJo @)^)- nvkf; fb lg/fnf
!#- dwsnz -sljtf; auk @)^)- ;blkeblvgfn
!\$- cflrxlg; df/fx -syf; auk @)^)- ntl8l cfrfo
!%= ofqf / cgelt -lgofqf; auk @)^)- /fdk/ fb kët
!^= pkf;gf -sljtf; auk @)^)- 7fs/ zdf
!&= ljzj xbo -syf; auk @)^)- dxtbj clwsf/l
!*- hljgkfglsf; /s/fxZ -uhn; auk @)^)- hljgkfgl
!(= ;/f/f lghdftl; flxiosf/xZ -lj|jw -asng @)^)- ;= /fdk/ fb kët
@)= cf:yf / cfsf/lff -sljtf; auk @)^)- xl/x/ kplk l3ld/
@!= rdtf/L Clif -afnsyf; auk @)^)- ntl8l cfrfo
@%= ?Sdl lbbL -syf; auk @)^)- /fdk/ fb kët
@#- Pp6f cgxf/sf vfhldf -sljtf; auk @)^)- bj|öb|cofn -cf; _
@\$- kys ofqf -qf6s @)^)- ldng utfnf
@%= bvl/; sl -afnsyf; auk @)^)- dw; bgkf; fb l3ld/
@^= dlloft/ -syf; auk @)^)- dw; bgkf; fb l3ld/
@&= cllf ofqfsf kblröxxZ -sljtf; auk @)^)- -siof afp;
@*= :dltsf 5fmxZ -lgofqf; auk @)^)- lj|öfafx/f/ l; x
@(- ;öeofn -syf; auk @)^)- /fdk/ fb kët
#)= ddfxt -sljtf; auk @)^)- ntl8l cfrfo
#!= cfvfel/ ldt dgel/ jbgf -lgofqf8fo/ @)^)- ufkL dgfnl
#%= hljgkfglsf t/auXZ -uhn; auk @)^)- hljgkfgl
##= /fdfoöfl kDk/f; dfoct / ljzniof -clloft uly @)^)- bj|öb|cofn -cf; _
#\$- Psbhg lgaöw; auk -Jo^olgaöw @)^)- cd/k/ fb l/hn
#%= ;f9; fthlv c9ofsf zlg; dd -lgaw; auk @)^)- -siof klyfg
#^= köfgf; 6f/ /sf ; /fk/f -lgofqf; auk @)^)- /fdk/ fb kët
#&= cgeltsf cfsfz -sljtf; auk @)^)- czfssdf/ nfld5fg
#*= ööbgl -; /kt/öf ljwf; auk @)^)- snfw/ skfn
#(- d/f ; kgf / lakgf -; ;d/of @)^)- ; a; g
\$)= afx/; o ; /x|küs -lgofqf; auk @)^)- /fdk/ fb kët
\$!= kl5 kl/ -lgaw; auk @)^)- lg/-hg a/fn
\$@= hljgsf 3ftlxZ -syf; auk @)^)- /fhgl qid yfkf
\$#- Ct'y/l/sf -uhn; auk @)^)- hljgkfgl
\$\$= efösf vfhL -; ;d/of @)^)- ; a; g
\$%= pti6 ; Qf; Jo|Q|f -; ;d/of @)^)- /fdk/ fb kët
\$^= ljdzg -; ;dlff; auk @)^)- 7fs/ zdf
\$&= költdf dñ5 -dQs; auk @)^)- 7fs/ zdf
\$*= köctbz -lgofqf; auk @)^)- /fdk/ fb kët
\$(- 5l/Psf dgxZ -; ;dlff; auk @)^)- ^- /fdk/ fb bxfn
%)= ; 4flts s; ldr efpköylsf syf @)^)- efujt 9sfn
%!= ; a; gsf kj|Q -; dnfgrgfds uly @)^)- ; a; g
%@= :dltlDa -sljtf; auk @)^)- ufkLsiof zdf
%#- 0ltxf; clöogsf vfhL -c:öjfof @)^)- ; a; g
%\$= ; Dergsf yuf -; ;d/of; auk @)^)- /fdk/ fb kët
%%= clejfbg || gof ljzj lgdftfnf0 -0ltxf; @)^)- ; a; g
%^= :dltuauysf tl/t/ -lgofqf; auk @)^)- /fdk/ fb kët
%&= d/f cbfz/fg; /fYXZ -; ;d/of @)^)- ; a; g
%*= öuslj l; l4r/of || slt / kj|Q ljzniof -; dnfgrgf_ @)^)- ufkL dgfnl
%(- l; 8glst; /fk/f -ofqf lgaöw @)^)- snfw/ sf n
^)= clezkt jtdfg -sljtf; auk @)^)- /fdz/ hng
^(- klkd-h/L -syf; auk @)^)- /fdk/ fb kët

[illegible]

```

^@= kfgldlgsf cfsfz -uhn; auk_ @)^(-hljgkfgl 1%)÷-
^#= cf:yfsf ;/fj/-lgofqf; auk_ @)&- /fdk; fb k;t @)÷-
^$= ;flxfoofqfsf kbrfk -; d;lf; auk_ @)&- 7fs/ zdf e08f/l @)÷-
^%= /fdk; fb k;tsf sljtf -sljtf; auk_ @)&- /fdk; fb k;t !%)÷-
^^= ;dbkfl/ sfh -lgofqf; auk_ @)&- /fdk; fb cfrfo @)÷-
^&= kf/fdfsf lsgf/af6 -lgofqf; auk_ @)&- /fdk; fb k;t @%)÷-
^*= lga'fsf af6df cfk knNbg -dQ;s; auk_ @)&- !- ljh0wjh yfkf !))÷-
^(- kl8f -uhn; auk_ @)&- szj/fh hfzl !))÷-
&)= d/f ;f7l jif -c'fd; :d/0f @)&- /fdk; fb k;t @)@%)÷-
&!= d6f dfofsf kl/efiff -syf; auk_ @)&- ; a ;g !%)÷-
&@= znlsf ultx; -ult; auk_ @)&- /lj;bjcflzif znl !%)÷-
&#= pkxf/-n3syf; auk_ @)&- snfw/ sf'n !%)÷-
&$= clj/n ofqf -lgofqf; auk_ @)&- /fdk; fb k;t @%)÷-
&%= sljtfsf dnfdl -sljtf; auk_ @)&- si0f kvfg !%)÷-
&^= bfp -n3syf; auk_ @)&- /fdk; fb k;t !%)÷-
&&= dgsf t'aux; -dQ;s-sljtf; auk_ @)&- gf/fo0f bj k;t !))÷-
&*= c'fd3ftkl5sf cleJolQ;-syf-n3syf; auk_ @)&- 3gZofd k8f; gl !@%)÷-
&(- sxl c6jif0f sxl ljznif0f -; d'nfrgf; auk_ @)&- 8f- b'fdb/ 9sfn ##%)÷-
*)= cfwgs ;d'nfrgf -; d'nfrgf; auk_ @)&- 8f- efujt 9sfn #&%)÷-
*!= dgs0kg -sf0 @)&- gf/fo0f 1jfnl !%)÷-
*@= ;flxTos ofqf -lgofqf; auk_ @)&- /fdk; fb k;t @%)÷-
*#= alxis/0f -sljtf; auk_ @)&- /fwZofd nsfnl @)÷-
*$= ef0sl ;fnl -syf; auk_ @)&- uuf; fu/ k;t #)÷-
*%= d'fx -syf; auk_ @)&- ; b/ v8sf !%)÷-
*^= dl0hn -sljtf; auk_ @)&- dl0hnf zdf pkxf/
*&= bjbzg -c'wofid @)&- o1/fh 1jfnl $*)÷-
**= xdf wldsf cf:yf -c'wofid @)&- o1/fh 1jfnl &$%)÷-
*(= ktljDa -c'wofid @)&- o1/fh 1jfnl #)÷-
(= e/t/fh k;tsf sf0oofqf / kljQ -; d'nfrgf @)&- 8f- efujt 9sfn ##%)÷-
(!= gdl6g ;asNkx; -sljtf; auk_ @)&- ; lag kvv/n !%)÷-
(@= zflns afln/x5 -sljtf; auk_ @)&- dg'sf r'fkuf0 .dg !%)÷-
(#= kBdQ;s -dQ;s; auk_ @)&- 7fs/ zdf e08f/l !))÷-
($= zAb- ;l/tf -sljtf; auk_ @)&- 0cb' k;t !&%)÷-
(%)= ljdfrgsf laulaul -xf:o-Joalo; auk_ @)&- g/bb/fh kf8n @%)÷-
(^= ;ouk0f -sljtf; auk_ @)&- si0f kvfg !%)÷-
(&= l; lSsdblv l; dnf; bD -lgofqf; auk_ @)&- /fdk; fb k;t #)÷-
(*)= kl'fBfltt ; :stdglfl kf8f- j0fldfwj 9sfn -@)&- 8f- g/fo0fk; fb vgf n @)&#÷-
((= :dltt/E -c'fd; :d/0f -@)&- - szj/fh k;t #^÷-
!)= c'fg0bjgsf c'fg0b -lgofqf -@)&$ - /fdk; fb cfrfo @)÷-
!)!= d'fk u/ ; do -sljtf; auk_ -@)&$ - /fhgljqd ykf !%)÷-
!)@= /fhg ykfsf ult-uhnx; -@)&$ - /fhgljqd ykf !@%)÷-
!)#= c'fnf 3fp -sljtf; auk_ -@)&$ - /dz uftd .k'fnkfn !%)÷-
!)$= hljgsf d'f8x; -syf; auk_ -@)&$ - /dz uftd .k'fnkfn !%)÷-
!)%= sljtfsf sljtfx; -sljtf; auk_ -@)&$ - sljtf k/fhhl @)÷-
!)^= zxl b si0fnfn clwst/l -gf6s -@)&$ - ; a ;g !%)÷-
!)&= nv g ykf hol; x rtl -gf6s -@)&$ - ; a ;g !%)÷-
!)*= dgfaxfb/ v08dfg -gf6s -@)&$ - ; a ;g !))÷-
!)(= zxl b; ef -gf6s -@)&$ - ; a ;g !%)÷-
!!)= kf6fDofs lsgf/af6 -lgofqf; auk_ -@)&$ - /fdk; fb k;t ##%)÷-
!!!= /fts f hg -lgofqf; auk_ -@)&$ - /fdk; fb k;t @%)÷-
!!@= ; lDdng -sljtf; auk_ -@)&% - 7fs/ zdf e08f/l @%)÷-
!!#= lgllfkt /Stalh -pk0f; -@)&% - lg/-hg k;t @)÷-
!!$= df0f -v08sfJo -@)&% - /dzdfxg es/f0 ((÷-
!!%= ; li6 -sljtf; auk_ -@)&% - /dzdfxg es/f0 !!)÷-
!!^= ; jfdl ; l0bj l hljgbzg -c'wofid -@)&% - ; : si0f'0b|zdf @)÷-
!!&= dt cledt -c0tjftf; auk_ -@)&% - /fdk; fb k;t $)÷-
!!*= ; 8ssf d'f65 -sljtf; auk_ -@)&% - blks s8n !$%)÷-
!!(= 00hff; lxdlv/ rbbf -ofqf; :d/0f -@)&% - nld0f ; fksf0f .ljsNkl @)÷-
!@)= lxdfnkl/ bzdf -ofqf; :d/0f -@)&% - /fdk; fb cfrfo @)÷-
!@!= of s:tf k0 < -n3syf; aux -@)&^ - d's0b 0ofkfg !%)÷-
!@@= u0tJo d0tJo -lgofqf; auk_ -@)&^ - /fdk; fb k;t ##%)÷-
!@#= zAb'rg -eldsf; auk_ -@)&^ - 7fs/ zdf e08f/l #)÷-
!@$= LAND OF PATRIOTS : SOME DAYS IN ISRAEL (Travelogue) (2076) -Suba Sen !%)÷-
!@%= c'wofidjfl6sf -lga0w; auk_ -@)&^ - /fdk; fb cfrfo @)÷-

```

lzlfnf0 ;lk;u, ;lknf0 pTkfbg;u, pTkfbgnf0 ahf/
 tyf ahf/nf0 /fhuf/Lsf c j;/ / cflys ljsf;;u hf8g
 clekfon gkfn ;/sf/åf/f ul7t sfobnn dfgj ;;fwgsf
 cfsng tyf klfk0f sfo ul//xsf ;Gbedf gkfn ;/sf/
 lzlff, lj1fg tyf kljlw dGqfno / ;^a3Lo dfldnf tyf ;fdfGo
 kpf;g dGqfnosf je;f06 dfkkt jf www.hrp.gov.np
 df /xsf online lj j/0f tyf ;efj ;sng kf/d oyflz3l
 el/lb0 ;xofu ul/lbgxg cg/fw ul/G5 .

E-mail: hrp@moest.gov.np

Toll Free No.: 16600100382



gkfn ;/sf/
 ;~rf/ tyf ;'rgf kljlw dGqfno
 ;'rgf tyf klf/0f ljefu

; flxTo-0G6Dfl

clg sxf“ablnG5 hljg



gL/fhg dflpuNo

8Ag]OR5f
tadfq hflg
yfN5, ha
JolQleq
snf xG5,
;Ëlt xG5 /
; flxTo
xG5 .

dfhg;xG eG5g, hljgsf af6f cK7/f 5 t/ lg/fz lg/fzsf
alrdf slx st cfzf klG elG5 . ToxL cfzfn kll/ afRg pihf
el/lbG5 . kll/ clnslt lx8kl5 bvf kg yfN5 lg/fzf / kll/
hufPh:tf ul/lbG5 cfzfn . /lt o:t xG5 . lyt o:t xG5 .

psfnf lx8of ysfG, cf/fnf e%of bf8fg . ; dtn elddf pSng
gkfP/ nfl5, asf/ xG ef dbfg . clg sxl elG6g hljgsf zfg . lsg
e0/xG5 clezkt hljg | sf/0f xf, dgnf0 ;w oyf:yfgdf /flv/xg' .
ha;Dd dg ablnbg, ta;Dd hljgh:tf hljg sxf elG5 / |

psfnfnf0 x// dgn cufl8 g ysfgsf dx; ; u5 eg plSn; Sbf
t eig slt ysfG xfnf | t/ ToxL psfnfnf0 x// plSnbfsf kll/s
cgejsf sNkgfn ysfgsf dx; ; nf0 Gog ul/lbG5 .

dg gablnP;Dd hljg p: ; ablnbg . af6fdf xbg cK7/f, dgdf
xG5 o; y ; d:of dgdf 5 . ; d:ofxG ha;Dd aflx/ blvG5g, To; sf
;dfwfg klG aflx/ vfhg yflnG5 . clg slxNo elG6g ;dfwfg .
;d:of dgaf6 lg:skl5 ;dfwfg klG dgleq vfhgk5 . sf7fleq
x/fPsf ;fdg aflx/ sxf elG5 / <

dg abNg ulx/f0df 8aNsl dfgk5 . 8aNsl dfg ta;Dd ;lhnf
xbg, ha;Dd 8aNsl dfg afgl k/sf xbg . xf, sg klG sfddf afgl
kgdfq sl7g xG5 t/ afgl k/sf lbgblv ToxL sfD ;lhnf nflg
yfN5 . dg abn g afgl ablng xf . afgl ablng 3DtlxG ;kntfsf
cfwf/ xg . o:tf cfwf/xG ufDeLoaf6 hlGdG5g / ufDeLosf Pp6f
;ft xf- 8Ag OR5f . 8Ag OR5f tadfq hflg yfN5, ha JolQleq
snf xG5, ;Ëlt xG5 / ; flxTo xG5 .

snf, ;Ëlt / ; flxTodo lj rf/n dgnf0 aefpg d2t u5 . dgn
dgnf0 aefpg ;sdfq dg ablng xf / dg ablnPk15 hljg ;lhn
ablnG5 . oxf t dgnf0 cGn cfbz lb0/xG5g clg sxf ablnG5
/ hljg |

e-mail: nirajan.timalsina1@gmail.com